TÜRKISCH - DEUTSCHES STADTMAGAZIN BERLIN | WWW.BERLIN-SES.COM

BERLIN ses

16. Yıl

» Süslü Kadınlar Bisiklet Turu

» T.C. Berlin Başkonsolosluğu Futbol Turnuvası Düzenledi

» Geleneksel Su Sporları ve Kano Yarışları Gerçekleştirildi

» Ayşenli Dakikalar : Almanya'yı Heyecanlandıran Türk: Paralimpik koşucu Ali Laçin

KİLLA HAKAN'DAN

Şampiyonlar Ligi Albümü:

"Fight Kulüp"

RÖPORTAJ SAYFA 28-31

ROHRREINIGUNG TOKAY 24/7

Abfluss verstopft?

24 Stunden Notdienst
Tel.: 0179 915 09 39

IHR PREISWERTER ROHRREINIGUNGS-SERVICE IN BERLIN.

- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckspülarbeiten
- TV- Untersuchung
- Fräsarbeiten
- Rohrortung-Leckwassersuche
- Wurzelschneiden
- Saug- & Pumparbeiten

Rohrreinigung Tokay
www.rohrreinigerberlin24.de
Email: info@rohrreinigerberlin24.de
Telefon: +49 (0)179 915 09 39

Impressum - Künye

Berlin-SES
Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3
12157 Berlin

Herausgeber / Redaktion:
Ahmet TUNGA

Infotelefon / Anzeigenberatung:
Mobil: 0174 - 796 52 04
Telefon: 030 - 80 10 65 50
Fax: 030 - 80 10 65 56
www.Berlin-SES.com
info@berlin-ses.com

Fotoreporter:
Şükrü TOKAY 0179 - 915 09 39
E-Mail: tokay@berlin-ses.com

Verantwortlich für Anzeigen:
Memnune COŞKUN
0163 - 472 63 43
E-Mail: coskun@berlin-ses.com

Mit freundlicher Unterstützung:
Hüdai ÜLKER
Hüseyin İŞLEK: 0178 – 950 06 01
Esra TÜRKEL
Ebru OKATAN
Nergiz KARAKUŞ
Selda UÇAR
Talip GÖZDERELİLER
Demet TUNGA-CEYLAN
Dilber TUNGA

Webseite:
Nils NIGGEMANN

Titelfoto:
Mirza ODABAŞI

Druck:
Concept Medienhaus

Jahr - Yıl 16
Volum - Sayı 69
September - Eylül 2019

zum Mitnehmen

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Artikel, die mit den Namen gekennzeichnet sind, entsprechen nicht immer der Meinung der Redaktion, sondern des Autors. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte. Druckfehler vorbehalten. Alle Rechte vorbehalten. Ohne Genehmigung, ist es nicht gestattet, Werbeanzeigen und Texte zu kopieren oder zu vervielfältigen.

Ahmet TUNGA

Merhabalar Sevgili Berlin SES Dergisi Okurları,

2019 yılının son çeyreğine girdiğimiz şu günlerde sizleri saygıyla selamlıyoruz.

Öncelikle tüm okurlarımızın iyi bir yaz tatili geçirdiğini umar, yeni dönemde herkese işlerinde başarılar dileriz. 2019-2020 eğitim ve öğretim yılınında tüm öğretmenlerimiz ve öğrencilerimiz için başarılı bir şekilde geçmesini temenni ediyoruz.

Değerli Okurlarımız,
Güzel bir yaz tatilinden sonra büyük bir sevinç ve heyecanla sizlerle tekrar buluşmanın mutluluğu içerisindeyiz. Amacımız her zaman olduğu gibi, iyiyi, doğruyu ve güzelliği paylaşmak ve her çıkan sayımızı bir öncekinden daha iyi yapmaktır. Bu sebeple her sayfada ayrı bir emeğin yer aldığı, düşünmenin ve çalışmanın ürünü olan Berlin SES Dergimiz tamamiyle; emek veren, bizlerle birlikte olan çok değerli ekip arkadaşlarımın ortaya koyduğu bir çalışmadır.

Sevgili Okurlarımız,
Ağustos ayı içinde biri dini diğeri milli iki bayram yaşadık.
Bu önemli dini bayramımız Kurban Bayramı Berlin`de her zamanki gibi sevinç ve coşku içinde kutlandı. Başkonsolosluğumuzda ve derneklerde bayramlaşmalar oldu. Berlin'deki bu bayramlaşma geleneği yıllardır sürüyor. Berlin'in bazı ilçelerinde bayram dolayısıyla sokak şenlikleri de yapılıyor. Dini ve sosyal yönden çok güzel olan bu gelenekler kuşkusuz devam edecektir.

Değerli Okurlarımız,
Türk Milleti'nin varoluş mücadelesinin zaferi olan 30 Ağustos Zafer Bayramı'nı bu yıl 97. kez kutladık. 19 Mayıs 1919'da başlayan Kurtuluş Savaşı, 24 Temmuz 1923'de son bulmuştur.
10 Ağustos 1920'de Osmanlı Hükümeti'nin imzaladığı Sevr Antlaşması'na göre Türk Devleti'ne Ankara ve çevresi kalmıştı. Bu antlaşmayı kabul etmeyen Mustafa Kemal ve diğer komutanlar, zor şartlar altında, milletin desteğiyle kurulan Türk Ordusu ile birlikte, kurtuluş mücadelesine başladılar. Büyük Taarruza kadar birçok savaş oldu, çetin günler yaşandı.
26 Ağustos 1922'de başlayan Büyük Taarruz, 30 Ağustos 1922'de zaferle sonuçlanmıştır. 9 Eylül 1922'de İzmir'in kurtarılmasıyla işgal son bulmuştur.

30 Ağustos Zafer Bayramı ilk kez Afyonkarahisar'da Başkumandan Zaferi adıyla kutlanmış ve 1926 yılından beri de Zafer Bayramı olarak kutlanmaktadır. Askerinden komutanına kadar, hayatları pahasına verdikleri mücadele ile bizlere bu güzel vatanı armağan eden büyüklerimizden Allah razı olsun.

Değerli Okurlarımız, dergimizde yer alan geniş yelpazedeki yazı ve fotoğrafları sizlerin beğenisine sunuyoruz. Çok değerli ekip arkadaşlarımla çıktığım yolda, istekli ve çalışkan tutumlarıyla ortaya koydukları bu emeğin karşılığı hiç şüphesiz siz değerli okurlarımızın ilgi ve takdirleri olacaktır.

Bir daha ki SES Dergisi'nde buluşuncaya dek şen ve esen kalınız.

Saygılarımla

Başkonsoloslukta Veda ve Bayramlaşma

Çelik: "Berlin ve çevresinde yaşayan yaklaşık 300 bin vatandaşa hizmet etmek benim için çok önemliydi."

Almanya'nın önemli kentlerinden Frankfurt`ta yaklaşık 2,5 sene görev yaptıktan sonra, üç yıl önce Berlin'e Başkonsolos olarak atanan M. Mustafa Çelik'in görev süresi 31 Ağustos'ta doluyor. Başkonsolos Çelik, 1 Eylül'de Ankara'da Türk Dışişleri Bakanlığı'nda yeni görevine başlayacak. Mustafa Çelik'in yerine Rıfkı Olgun Yücekök Berlin Başkonsolosu olarak atandı. Yücekök görevine 15 Eylül'de başlayacak.

Başkonsolos Mustafa Çelik, Berlin Başkonsolosluğu'nun bahçesinde düzenlenen Kurban Bayramı kutlama törenlerinde SES Dergisi aracılığıyla Berlinli vatandaşların bayramını kutlarken, başkente veda etti.

Berlinli vatandaşlar ve sivil toplum kuruluşu temsilcileriyle son kez Başkonsolosluk bahçesinde Kurban Bayramı için buluşan Çelik burada yaptığı veda konuşmasında "Bu günkü bayramlaşmaya hoşgeldiniz. Hepinizin Kurban Bayramı kutlu olsun. Başkonsolos olarak belkide bu benim sizlerle de son buluşmam olacak. Berlin ve çevresinde yaşayan yaklaşık 300 bin vatandaşa hizmet etmek benim için çok önemliydi." dedi.

Çelik, "Görev sürem boyunca mümkün olduğu kadar hep yanınızda olmaya çalıştım. 300 bin vatandaşımızla belki birebir görüşemedik ama sivil toplum kuruluşu temsilcileriyle sık sık bir araya gelerek vatandaşımıza temsilciler üzerinden de olsa ulaştık. Sorunlarınızın çözümü için birlik ve dayanışma içinde olmak gerekir. Buradaki sorunlarınızın çözümü ve başarınız için birlik ve dayanışma içinde olmanız çok önemli. Özellikle vatandaşlarımızdan ricam; eğitime çok önem verin. Çocuklarımızın eğitimini kesinlikle aksatmayın" dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Başkonsolos Çelik Berlinli Vatandaşlara ve STK Kuruluşlarına SES Dergisi Aracılığıyla Veda Etti

TDU'da coşkulu bayramlaşma

TDU Başkanı Remzi Kaplan ve eşi ev sahibi olarak konuklarını geleneksel şekide özenle ağırladı.

Kaplan: "Bayramlar inançların, örf ve adetlerin sergilendiği, şekillendiği ve kuvvetlendiği günlerdir."

TDU Başkanı Remzi Kaplan ve eşinin ev sahibi olarak konuklarını kapıda karşıladığı kutlamaya, Berlin Başkonsolosu Mustafa Çelik, Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı Ramiz Şen, Sosyal Demokrat Parti (SPD) Almanya Milletvekili Ülker Radziwill, Berlin Engelliler Federasyonu Başkanı Özcan Mutlu, İnterAktiv Derneği Başkanı Sevgi Bozdağ, CHP Berlin Birliği Başkanı Kenan Kolat, HDB Berlin Birliği Başkanı Ahmet İyidirli, NETU Başkan Yardımcısı Hasan Babur, MÜSİAD Berlin eski Başkanı Ömer Başkan, TBB Sözcüsü Safter Çınar, TDU yönetim kurulu ve üyeleri, sivil toplum kuruluşlarının yöneticileri ile üyeleri, Berlinli yerel medya mensupları ve çeşitli derneklerin yöneticileri ile çok sayıda vatandaş katıldı.

Berlinliler, Başkonsolos Çelik'i Berlin'de büyükelçi olarak görmek istiyor.

Başkonsolos Mustafa Çelik, TDU Başkanı ve Berlinli Türkler'in kendisini Berlin'de büyükelçi olarak görmek istedikleriyle ilgili temenniyi de değerlendirerek, şunları söyledi: "Bizim hepimizin mesleğimizdeki hedeflerinden biri de büyükelçi olmaktır. Belli bir süre sonra her şey yolunda giderse Ankara'dan bir sonraki tayinde bakacağız. Genelde yeni büyükelçi olması gereken kişiler olarak zor ülkeler dediğimiz Afrika, Asya, Güney Amerika gibi ülkelerden başlıyoruz. Ondan sonra inşallah gelecek yıllarda yolumuz bir şekilde buradaki vatandaşlarımızla da kesişir." dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Almanya'da 2006 yılı `Uyum Kraliçesi´ seçilen Aylin Selçuk Diş Doktoru ve Ortodonti Uzmanı oldu

Bild der Frau Dergisi'nin, Almanya'nın en güçlü kadını seçtiği bir ankette; gelecek vadeden 100 Alman arasında gösterilen Aylin Selçuk, `DENTALMEDİZİN AM SCHLOSS´ adlı ilk Diş ve Ortodonti muayenehanesini açtı.

`Uyum Kraliçesi´ydi Diş Doktoru ve Ortodonti Uzmanı oldu
2006 yılında Almanya'nın geleceğine damga vuracak 100 kişi arasına girerek Almanların Türklere ön yargılarının kırılması için Bild Gazetesi tarafından uyumun yüzü kabule edilerek `Uyum Kraliçesi´ seçilen Aylin Selçuk Diş Doktoru ve Ortodonti Uzmanı (Kieferorthopädie Diş ve Çene Bozukluğu) oldu.
Açılışa Aylin'in ailesi ve Selçuk ailesinin yakın dostları, Berlinli iş adamları ile iş kadınları, sivil toplum kuruluşlarının yönetici ve temsilcileri, Aylin Selçuk'un genç diş hekimi meslektaşları ve arkadaşları katıldı.

Aylin gururumuz oldu
Berlin yerel medyasında birlikte çalıştığımız arkadaşımız, Hürriyet Gazetesi'nin uzun yıllar Berlin muhabirliğini yapan gazeteci Süleyman Selçuk ile Sparkasse Müdürü Hatice Selçuk'un kızları olan Aylin Selçuk Berlin'de gururumuz oldu.

Dr. Aylin Selçuk'un eğitim yılları

31 Ocak 1989'da doğan Aylin SELÇUK. 1995'de eski adı Paul-Eipper olan Wilmersdorf Katharina-Heinroth-Grundschule'de ilkokula başladı. Okulda başarılı bir grafik çizen Aylin; beşinci sınıfta Grünewald semtindeki Hildegard Wegscheider Expressgymnasium'a başladı ve 2007 yılında abiturunu yaptıktan sonra Berlin Charité Üniversitesi Diş Hekimliği Fakültesi'ne başladı. Diş hekimliği Fakültesi'ni bitiren Aylin 25 yaşında diş hekimi oldu. 2 yıl pratisyen hekim olarak çalışan Aylin bu arada Kieferorthopädie Uzmanlığını eğitimi yaptı ve birkaç yıl ortodont olarak çalıştıktan sonra Charlottenburg Saray'ı yakınlarındaki Schloßstrase'de Diş ve Ortodonti (Kieferorthopädie) muayenehanesini açtı.

Berlinli Gazeteciler TDU'da Buluştu

Toplantıya Ali Yıldırım, Öztem Coşkun, Sevda Polat, Aysel Özkan, Münir Bağrıaçık, Sefa Doğanay, Ahmet Tunga, Hayati Boyacıoğlu, Mehmet Dedeoğlu, Mustafa Temel, Onur Doğanay, Şükrü Tokay ve Hüseyin İşlek katıdılar.

Foto: Dedepress

Berlinli yerel Türk gazeteciler Türk-Alman İşverenler Birliği'nde (TDU) toplanıp, Avrupa Türk Gazeteciler Birliği'nin (ATGB) Berlin örgütlenmesini görüştü.

Avrupa Türk Gazeteciler Birliği (ATGB) çatısı altında dernekleşen Berlinli Türk gazeteciler, üçüncü toplantılarını Türk-Alman İşverenler Birliği'nin (TDU) toplantı salonunda gerçekleştirdiler. Yeni üyelerin ve üye olmayan gazetecilerin katılımı ile yapılan toplantı ATGB'nin yeniden yapılanmasının öncülerinden olan AYPA Haber Ajansı Genel Yayın Yönetmeni Ali Yıldırım'ın kısa bir selamlama konuşması ile başladı.

Toplantıda ATGB'nin tanıtımı yapıldıktan sonra ilk iki toplantıda alınan kararlar, görev süresi sona erecek olan T.C. Berlin Başkonsolos Mustafa Çelik'in basın mensupları ile vedalaşması, basın kartı sorunu (Almanya'da ve Türkiye'de), kurumsallaşma faaliyetleri, görev dağılımı, yeni toplantı tarihlerinin ve yerinin/yerlerinin belirlenmesi ile diğer konular görüşüldü.

ATGB, merkezi Frankfurt'ta bulunan ve 17 yıldır faaliyet gösteren bir medya derneği. Başta Almanya olmak üzere bugün Yunanistan, Danimarka, Fransa, İngiltere, Avusturya ve Belçika'da medya emekçisi olarak faaliyet gösteren üyeleriyle ortak çalışmalarını sürdürüyor. Dernek, medya çalışanları arasında mesleki dayanışmayı, tecrübe alışverişini, bu çerçevede kültürel ve sosyal etkinlikler düzenlemeyi hedefliyor.

ATGB-Berlin, ilgili toplantılarda mesleki dayanışma, kuşaklar arası bilgi ve birikimlerin aktarılması, medya etiğinin basın mensupları arasında yerleşmesi ve kurumsal yapının sağlam temeller üzerinde gelişmesi için çalışmalar yapıyor.

Uzun vadeli zaman panlaması yapabilmek için de ATGB Berlin her ayın ikinci pazartesi günleri toplanmaya karar verdi. ATGB'ye üye olmak ve çalışmalara katılmak isteyen medya emekçileri ATGB.biz internet adresi üzerinden ulaşabilirler.

Hüseyin İŞLEK Foto: Dedepress

Foto: Dedepress

Foto: Dedepress

Wichtige Unterlagen zur Erstellung Ihrer Steuererklärung

Einkünfte:

- ☐ Lohnsteuerbescheinigungen
- ☐ Nachweis über Zeiten der Nichtbeschäftigung, z.B. Bescheinigung über Arbeitslosengeld / Arbeitslosenhilfe / Kurzarbeitergeld
- ☐ Krankengeld / Mutterschaftsgeld
- ☐ Bescheinigung des Anbieters zur Riesterrente
- ☐ bei Rentenbezug (z.B. Alters-, Erwerbsunfähigkeits-, Witwenrente, private Renten):
  - bei erstmaligen Bezug den Rentenbescheid
  - jährliche Rentenbescheinigung
- ☐ Bescheinigung VL (vemögenswirksame Leistungen)

Immobilien:

- ☐ selbstgenutzt oder vermietet
  (z.B. Kaufvertrag, Baurechnungen, Zinsbescheinigungen, Erhaltungsaufwand)
- ☐ Handwerkerrechnungen über Reparaturen und Arbeiten an Haus und Garten

Sonderausgaben:

- ☐ Beiträge zur Basiskranken- und Basispflegeversicherung
- ☐ Versicherungsbeiträge (Kranken-, Lebens-, Haftpflicht-, Kfz- und private Pflegeversicherung) sowie Unfallversicherung
- ☐ Private Leibrentenversicherung “Rürup”
- ☐ Spenden
- ☐ Unterhaltsaufwendungen
- ☐ Schulgeld

Werbungskosten:

- ☐ Reisekosten / Fortbildungskosten / Berufsausbildungskosten, auch Studium
- ☐ Bewerbungskosten
- ☐ Arbeitsmittel (z. B. Computer, Werkzeug, Berufskleidung, Fachliteratur)
- ☐ Doppelte Haushaltsführung (Miete, Mietnebenkosten, notwendiger Hausrat)
- ☐ Steuerberatungskosten (z.B. Lohnsteuerhilfeverein)
- ☐ Kinderbetreuungskosten

Außergewöhnliche Belastungen

- ☐ Krankheitskosten
  (z. B. Medikamente, Zahnarzt, Brille, Krankenhausaufenthalt, usw.)
- ☐ Scheidungskosten
- ☐ Beerdigungskosten

Dies ist keine vollständige Aufzählung. Um ihre Steuerbelastung zu senken, ist eine individuelle Beratung im persönlichen Gespräch durch nichts zu ersetzen! Bitte kontaktieren Sie mich:

Ahmet Tunga Beckerstraße 3 - 12157 Berlin | Telefon: 030 80 10 65 51

AHMET TUNGA

Ich erstelle Ihre Einkommensteuererklärung

Im Rahmen einer Mitgliedschaft

bei Einkünften aus:

- Nichtselbständiger Arbeit
- Renten und Pensionen
- Unterhaltsleistungen

bei Einkünften aus:

- Kapitalvermögen*
- Vermietung und Verpachtung*
- Veräußerungsgeschäften*

* Wenn die Einnahmen insgesamt bei Einzelveranlagung 13.000,- Euro im Falle der Zusammenveranlagung 26.000,- Euro nicht übersteigen und nicht umsatzsteuerpflichtig sind.

bei Selbständigkeit:

- bei steuerfreier Aufwandsentschädigung (Ehrenämter)
- steuerfreie Übungsleitertätigkeit bis 2.400,-- Euro/Jahr

Außerdem unterstütze ich Sie bei:

- Antrag auf: Lohnsteuerermäßigung
- Kindergeld
- Riester-Rente
- u.v.m.

Ahmet Tunga
Beratungsstellenleiter

Beckerstraße 3
12157 Berlin
Telefon: 030 80 10 65 51
E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de

www.ahmet-tunga.bbh-lohnsteuerhilfe.de

Termin nach telefonischer Vereinbarung

b.b.h.
Lohnsteuerhilfe e.V.

Kokosh bei Alessandro Güzellik Merkezi´ açıldı

"Kokosh bei Alessandro Güzellik Merkezi" Ku'Damm'da açıldı

Başkent Berlin en büyük alışveriş merkezi ve en müstesta semtlerinden olan Kurfüstendamm'daki Joachimsthalestr.'de, Berlinli kadınların her türlü güzellik ve süslenme ihtiyaçlarını karşılayacak olan bir kuaför ve güzellik salonu görkemli bir tören ve katılımla açıldı.

"Kokosh bei Alessandro Güzellik Merkezi" Türkan Baytekin ve Yelda Eroğlu adlı iş kadınlarının özverileri ve `The JD Interior´ Room Desing Firması'nın sahibesi Jale Değirmenci'nin emekleriyle gerçekleştirildi. `Kokosh´un hazırlanmasına büyük destek ve emek veren Jale Değirmenci, güzellik merkezinin iç dekorasyonunu üstlenerek göz kamaştırıcı bir ortam yarattı.

`Kokosh bei Alessandro´ kadınların kuaför ve güzellik konusunda ihtiyaçları olan herşeyi bulabileceği, güzellik ve süslenme sanatının en ince noktalarına kadar yapıldığı bir salon. Kokosh'un sahibelerinden Türkan Hanım, „Burada Berlinli bayanlara her türlü hizmeti sunuyoruz. Saat kaçta olursa olsun Berlinli hanımların ve geç vakte kadar çalışan iş kadınlarının randevulu, randevusuz çat kapı gelebileceği bir güzellik salonu hazırladık. Biz kalitemizden ödün vermeden, hizmette sınır tanımıyoruz. Berlinli tüm değerli hanımları salonumuza bekliyoruz. dedi"

Haber: Hüseyin İşlek
Fotoğraflar: Hüseyin İşlek ve `ENDT Media´

Ailevi Akdeniz **Ateşi**

Tekrarlayan ateş, karın ağrısı, göğüs ve eklem ağrıları **„Ailevi Akdeniz Ateşi"** (kısaca: FMF) belirtileri olabilir.

Bu hastalık Türkler'de veya Akdeniz toplumlarında daha sık görülmektedir.

FMF kalıtsal bir hastalıktır. Ancak tedavi edilmesi mümkündür.

Daha fazla bilgi almak için:

www.mehralsnurFieber.de

NOVARTIS

BTMK Konservatuvar'da karne ve konser heyecanı

Berlin Türk Musikisi Konservatuarı'nda karne ve konser heyecanı. Konser sonrası düzenlenen karne töreninde öğrenciler kadar anne ve babaları da çok heyecanlıydı. Çocuklarının bol bol resim ve filmlerini çektiler.

Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı'nda (BTMK) piyano, keman, kanun, gitar gibi değişik enstrümanlar ile ses ve şan eğitimi alan 'Çocuk ve Gençlik Korosu' öğrencileri, yıl sonu karne töreninde öğretmenleri, aileleri ve konservatuvarın özel konuklarına mini bir müzik dinletisi sundular.

Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı'nda düzenlenen yıl sonu eğlencesinde öğrenciler hem karnelerini aldılar, hem de konser heyecanı yaşadılar. Çocuk ve Gençlik Korosu öğrencilerinin konserine müzik eğitmenleri Engin Süelözgen, Sunay Alemdaroğlu ve Meltem Poyraz ile kemanıyla Enes Nasuhoğlu eşlik ettiler.

BTMK Çocuk ve Gençlik Korosu öğrencileri yaklaşık 90 dakika süren konser boyunca yıl içinde öğrendiklerini ve becerilerini sunarlarken; konser sonrası karnelerini hocaları Engin Süelözgen ve Meltem Poyraz'ın elinden aldılar.

Konser sonrası öğrencileri ve velilerine kısa bir konuşma yaparak iyi tatiller dileyen konservatuvarın müdüresi Halime Karademirli gençlerin ailelerini çocuklarının iyi bir müzik eğitimi alması konusunda bundan sonra da desteklemelerini isteyerek, "Sevgili anneler ve babalar bakın çocuklarınız hem çaldıkları enstrümanlarla, hem söyledikleri şarkılarla ne kadar başarılı oldular. Onları gelecekteki yaşamları için iyi bir kariyer ve meslek eğitimi sahibi olmalarına desteğin yanı sıra müzik eğitimi almaları içinde teşvik edin; çünkü müzik gelecekte onların en yakın dostları ve yol arkadaşları olacak. Belkide yaşantılarını müzikten kazanacakları ile sürdürecekler' dedi.

EVDE BAKIM
ÖZDE BAKIM

Sizin Hasta Bakım Servisiniz!

Kendi hakkımızda

Evde Hasta Bakım Servisimizin ilkelerinin en başında insana olan saygı gelir. Biz, insanı bir bütün olarak ele alıyoruz. İnsan onuru bizim için dokunulmazdır.

İnsanların ait oldukları din, kültür ve etnik kökenleri konusunda önyargısızız. İnsanın kendine özgü ihtiyaçları ve kişisel alışkanlıkları doğrultusunda çalışırız.

Evde Hasta Bakım Servisimizle bakıma muhtaç insanların evlerinde alışkın oldukları ortamda huzur içinde olmalarını sağlamak, yaşam kalitelerini artırmak en büyük amacımızdır.

Hastalık ve bakımın dışında günlük yaşamınızda karşılaştığınız sorunlara kişisel bilgilendirme ve destekle çözüm buluyor ve yardımcı oluyoruz.

Sosyal danışmanlık

- Bakım ile ilgili her türlü bilgilendirme (bakım sigortası)
- Engellilik belgesi için başvuru
- Sosyal yardım ve belediyenin diğer hizmetleri
- Hastanın bakımını üstlenmiş yakınları ve akrabalarını bilgilendirme

Kültüre yönelik

Evde Hasta Bakım Servisimizde çalışan eğitimli, uzman elemanlarımız iki veya çok dillidirler. Göçmenliğin beraberinde getirdiği kültür ve din farklılıklarının bilincindeyiz.

Birinci nesil insanlarımızın bulundukları özel durumu yakından tanıyoruz.

Onların dilden ve kültürden kaynaklanan iletişim zorluklarını sunduğumuz hizmetle biz gideriyoruz.

Organizasyon ve iletişimde yardım

Gerekli bakım araçlarının temini (tekerlekli sandalye, hasta yatağı ve benzeri)

- Acil yardım (Hausnotruf)
- Yemek servisi
- Ergoterapi
- Yaşlı ve engellilere ev bulmada yardım
- Refakat hizmeti
- Bakım ve sağlıkla ilgili kuruluşlarla iletişimi sağlama (doktor/ hastahane ve benzeri)
- Manikür ve pedikür
- Kuaför

Hizmetlerimiz

Temel Bakım

- Vücut bakımı (yıkama, duş, traş) Yatağa girmede-çıkmada, elbise giyinmede-çıkarmada, ayağa kalkmada, yürümede, ayakta durmada, merdivenleri inip-çıkmada, evin dışına çıkmada ve geri evi bulmada yardım etme.
- Beslenme (yemek yedirme veya hazırlama)

Güncel ev ihtiyaçları

- Alışveriş
- Yemek pişirme
- Ev temizliği
- Bulaşıkları yıkama
- Kıyafet değişimi ve çamaşır yıkama

Ev Bakımı

Ev ve kişi bakımı SGB V §38 çerçevesinde günlük ev işlerinizde hastalık sigortanız üstlenilir.
Bu paragraf, evde anne-babanın hastalık veya evde olmamaları durumunda ev işlerini yapacak başka birilerinin olmamasını; 12 yaşın altında veya engelli bir çocuğun evde yaşamasını ve hiç kimsenin ev işlerini üstlenemeyecek durumda olmasını içerir.

Bakım kontrolü

(§37 Abs. 3 SGB XI) bakım parası alanlara ücretsiz bilgilendirme ziyareti yapıyoruz.

Bakımınızı üstlenmiş kişilerin geçici süre yokluğunda (tatil veya herhangi geçerli mazaret durumunda) hastanın bakımına biz üstleniriz

Net Pfelegeteam

Silbersteinstr. 6
12051 Berlin

24 saat ulaşım

✆ 030 – 419 57 324 🖷 030 – 419 57 326
info@net-pfelegeteam.de

Büro saatlerimiz

Pazartesi – Cuma
Saat 08.00 – 16.00

www.net-pflegeteam.de

Kreuzberg Meslek Eğitim Merkezi BWK

Berlin Kreuzberg Meslek Eğitim Merkezi'nde, Antakya Ticaret ve Sanayi Odası, Antik Antakya Derneği işbirliğiyle, ev sahipliğini BWK'nın müdürü Nihat Sorgeç'in yaptığı bir iftar yemeği düzenlendi.

Ramazan ayının son akşamı düzenlenen iftar yemeğine, Almanya'nın Göç, Mülteciler ve Uyumdan Sorumlu Devlet Bakanı Annette Widmann-Mauz, Almanya'nın ilk Türk kökenli bakanı Aygül Özkan, Almanya Uyum Vakfı Genel Sekreteri Gonca Türkeli Dehnert, Yahudi Cemaati'nden Daniel Botmann, Ferry Pausch, Burhan Kesici, Volker Tahir Neef ve Avukat Seyran Ateş ile Dr. Ralf Gebel katıldı. BWK'nın müdürü Nihat Sorgeç ile birlikte iftar öncesi meslek eğitim merkezini gezerek bilgi alan bakan Widmann-Mauz, daha sonra Meslek Eğitim Merkezi'nin mutfağında Nihat Sorgeç ile birlikte, baklava tepsisine yufka yerleştirip, fıstık serpiştirerek geleneksel Türk baklavası hazırladı.

BWK BildungsWerk in Kreuzberg GmbH

WELCOME WILLKOMMEN HOŞGELDİNİZ ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

AUSBILDUNG

Justiz / Polizei / öffentliche Verwaltung

mit der Ausbildungsvorbereitung beim BWK zu Deinem Ziel

CHÀO MÙ' WITAMY أهلا وسهل BIENVENIDOS DOBRODOŠLI

be Berlin
Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales

be Berlin
Senatsverwaltung für Justiz, Verbraucherschutz und Antidiskriminierung

Jetzt bewerben unter (030) 61 79 29 - 21 oder schuelein@bwk-berlin.de oder persönlich im BWK

Foto: Polizei Berlin

BWK BildungsWerk in Kreuzberg GmbH
Cuvrystraße 34 . 10997 Berlin
Tel.: (030) 61 79 29 21 oder (030) 61 79 29 0
www.bwk-berlin.de schuelein@bwk-berlin.de
www.facebook.com/bwkberlin

Der Lehrgang wird finanziert von der Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales
Berlin Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales

Förderer und Kooperationspartner:
POLIZEI BERLIN
Verwaltungsakademie Berlin VAk

Herr Dr. Behrendt, weshalb „lohnt es sich für junge Menschen in der Berliner Justiz zu arbeiten?

Die Berliner Justiz und der Justizvollzug bieten vielseitige Aufgabengebiete, ob nun in einem Beamten- oder Tarifbeschäftigungsverhältnis. 12.000 Menschen gehen täglich mit Engagement, Genauigkeit und Feingefühl ihrer Tätigkeit bei uns nach das spricht doch für sich. Als attraktiver und großer Arbeitgeber können wir einen sicheren, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Job zusagen, der auch berufliche Perspektiven und Entwicklungen ermöglicht. Aus meiner eigenen Erfahrung gesprochen, ist es wichtig, dass man in seinem Berufsleben einer sinnvollen und erfüllenden Tätigkeit nachgeht. Das bietet die Justiz. In allen Berufen wird ein wichtiger Beitrag für das Funktionieren unseres Rechtsstaates und das Zusammenleben innerhalb unserer Gesellschaft geleistet.

Welche Ausbildungsberufe bietet die Berliner Justiz an?

Bei unseren Ausbildungsmöglichkeiten ist für jeden der passendende Job dabei: Mit dem Abschluss der Berufsbildungsreife ist beispielsweise die sechsmonatige Ausbildung zum/zur Justizhauptwachtmeister/-in im Beamtenverhältnis interessant - sie sorgen für die Sicherheit in unseren Gerichten und Strafverfolgungsbehörden. Als Justizsekretär/-in im Beamtenverhältnis oder als Justizfachangestellte/-r im Tarifbeschäftigungsverhältnis, deren Berufsausbildung staatlich anerkannt ist, unterstützen sie Richter/-innen und Staatsanwält/-innen bei ihrer täglichen Arbeit und sorgen für einen reibungslosen Dienstablauf. Daneben bieten wir ein duales Studium zum/zur Rechtspfleger/-in, ebenfalls im Beamtenverhältnis, an. Auch der Berliner Justizvollzug bildet im Beamtenverhältnis aus, und zwar für den Allgemeinen Vollzugsdienst. Während der zweijährigen Ausbildung werden die Auszubildenden auf ihre spätere Tätigkeit in einer

Berliner Justiz braucht EUCH

Dr. Dirk Behrendt (Bündnis90/Die Grünen) Senator für Justiz, Verbraucherschutz und Antidiskriminierung

Ausbildungsmöglichkeiten in der Berliner Justiz gibt es mit und ohne Abitur, da ist für jede und jeden der passende Job dabei:

von insgesamt acht Berliner Justizvollzugsanstalten vorbereitet. Eine klare Werteorientierung, Verantwortungsbewusstsein, Einfühlungsvermögen und Interesse an unterschiedlichen Kulturen sollten Interessierte mitbringen.

Warum ist das Interesse so groß, mehr Menschen mit Migrationshintergrund zu gewinnen?

Berlin als Stadt ist vielfältig. Der Mix von Menschen ganz verschiedener Herkunft ist eine Bereicherung. Gleichzeitig sind auch die Aufgabengebiete der Justiz und des Justizvollzuges internationaler bzw. interkultureller geworden. Wir möchten, dass sich alle Bevölkerungsgruppen in unseren Gerichten, Strafverfolgungsbehörden und Justizvollzugsanstalten wiederfinden. Wir alle sind ein Teil von Berlin! Ich möchte deshalb nochmal betonen: Alle Menschen sind uns als Arbeitnehmer/-innen willkommen. Wir freuen uns über jede Bewerbung.

Wie können sich unsere Leserinnen und Leser den Ablauf des Bewerbungsverfahrens vorstellen?

Unsere Auswahlverfahren sind elektronisch, dass bedeutet, dass die Bewerbung und alle Unterlagen online einzureichen sind. Danach folgt ein allgemeiner Eignungstest und nach Bestehen die Einladung zum Vorstellungsgespräch. Im Justizvollzug erfolgt außerdem noch ein Sporttest. Die Ausbildungsplätze werden zwar im Wege der Bestenauslese vergeben, die Anforderungen sind jedoch absolut machbar. Sorgen oder gar Ängste braucht keiner zu haben - ein wenig Vorbereitung schadet jedoch nicht. Sofern man sich im Voraus mit dem gewünschten Berufsbild und den Gegebenheiten auseinandersetzt, wird die Bewerbung mit Sicherheit erfolgreich sein.

Wo kann man sich über alle Berufe noch einmal ausführlich informieren?

Alle Informationen zu unseren Berufsausbildungen sind unter www.ausbildung-justiz.de zu finden. Das Bewerbungsfenster für einen Ausbildungsplatz zur/zum Justizvollzugbeamten ist ganzjährig offen, eine Bewerbung für die weiteren Ausbildungsberufe ist ab Juli 2019 möglich.

Für diejenigen, die sich intensiv vorbereiten möchten, ist das Angebot Justizklasse des Bildungswerks Kreuzberg eine gute Möglichkeit. Informationen zu diesem Ausbildungsvorbereitungskurs, der im August 2019 beginnt, gibt es unter http://www.bwk-berlin.de/vorberufliches-lernen/berufsvorbereitung/ausbildungsvorbereitung-justizfachangestellte-r-justizvollzugsbeamter-in.html. Dort läuft derzeit das Bewerbungsverfahren.

#BerlinerJustiz:

Entdecke, was in Dir steckt!
Du hast familiäre Wurzeln im Ausland?
Dann bewirb Dich bei der Berliner Justiz!

Fast 30% der Berlinerinnen und Berliner haben einen Migrationshintergrund. In Berlin leben Menschen aus mehr als 190 Nationen. Diese Vielfalt stellt eine große Bereicherung für die Stadt dar und soll sich auch in unseren Gerichten, Strafverfolgungsbehörden und Justizvollzugsanstalten abbilden!
Suchst Du gerade einen Job? Lust auf Justiz?
Das sind Deine Möglichkeiten:

Als **Justizsekretär/-in** im Beamtenverhältnis **oder** als **Justizfachangestellte/r** als Tarifbeschäftigte/-r arbeitest Du in einem Beruf mit Ansehen. Du hast Kontakt mit vielen ganz unterschiedlichen Menschen. Du bist erste Ansprechperson für die Leute, die Hilfe beim Gericht suchen oder eine Frage zu ihrem Gerichtsverfahren haben. Du arbeitest mit Gesetzen, begleitest Rechtsstreite von Anfang bis Ende zusammen mit Richter/-innen und Staatsanwälten / Staatsanwältinnen und sorgst mit für Gerechtigkeit. Du trägst Deinen Teil dazu bei, dass unsere Stadt funktioniert.

Wenn die Ausbildung gut läuft, wirst Du ins Beamtenverhältnis auf Probe übernommen oder Du bekommst einen festen Arbeitsvertrag im öffentlichen Dienst mit flexiblen Arbeitszeiten. Auch hier kannst Du später verbeamtet werden. In der Ausbildung verdienst Du schon bis zu ca. 1.110,00 EUR/brutto im Monat, danach deutlich mehr.

Als **Justizvollzugsbeamter/-in** stehst Du im direkten Kontakt mit den inhaftierten Männern, Frauen oder Jugendlichen; Du bist ihre erste Ansprechperson. Dahinter steckt viel mehr als nur den Haftraum auf- und zuzumachen. Du betreust die Inhaftierten und organisierst deren Alltag in der Haftanstalt. Außerdem sorgst Du für Sicherheit und Ordnung. Du trägst Verantwortung dafür, dass die Inhaftierten nach ihrer Entlassung eine gute Chance auf ein straffreies Leben haben. Dabei kannst Du auch z. B. Sporttrainer/-in oder selber mal Ausbildungsleiter/-in werden. Und dieser Beruf ist auch für Frauen. Nach einer erfolgreichen Ausbildung wirst Du in jedem Fall als Beamter/-in übernommen. Schon während der Ausbildung verdienst Du im Monat ca. 1.870,00 EUR brutto.

Schau doch mal bei uns vorbei: Ausbildungsvorbereitung gefällig?

Die BWK BildungsWerk in Kreuzberg GmbH bietet Dir in Kooperation mit uns auf Wunsch eine tolle und kostenlose Unterstützung an. Nach Wunsch wirst Du in 6 Monaten konzentriert auf das Bewerbungsverfahren vorbereitet.

Infos bekommst Du hier:
http://www.bwk-berlin.de/vorberufliches-lernen/berufsvorbereitung/ausbildungsvorbereitung-justizfachangestellte-r-justizvollzugsbeamter-in.html

Oder telefonisch unter 030-617929-21.

Demet **ODAĞ**
LVM Versicherung

İş Gücü Kaybı

Günümüzde çok yoğun bedensel rahatsızlıklarla karşılaşıyoruz, bu oranın bayanlarda daha fazla olduğu yapılan araştırmalarda ortaya çıkıyor.

Sevgili okurlarım,

Bu ayki konumuz işgücü kaybı olacak.
İş gücü kaybı deyince aklımıza ne gelir?
Mesleğimizi çeşitli engeller yüzünden yapamama durumu!

Örneğin bedensel ve ruhsal rahatsızlıklar ve karşılaştığımız kazalar, bize çalışma hayatımızda zorluklar çıkarıyor. Bu sebeple işgücü kaybına uğruyoruz.

İşimizi yapabilmek için karşımıza çıkan engeller nelerdir? Bunların başında; iş hastalıkları gelir.

- Ruhi Rahatsızlıklar(Depresyon)
- Bedeni rahatsızlıklar (Migren, Bel ve boyun fıtığı)
- Alerjiler(İşyerimizde etkisi altında veya temasta bulunduğumuz kimyevi veya kimyevi olmayan maddeler)

Günümüzde çok yoğun bedensel rahatsızlıklarla karşılaşıyoruz, bu oranın bayanlarda daha fazla olduğu yapılan araştırmalarda ortaya çıkıyor. 2016 yılında Almanya'da işçiler toplam 109,2 milyon gün bedensel rahatsızlıklardan dolayı hastalık iznine çıktılar. Bu sebeple iş kaybında yüzde 16,2 oranında bir artış oldu.

Yapılan araştırmalarda 50 ve 54 yaş grubu çalışanlardan kadınlardaki oran 10 milyon iken, erkeklerdeki oran ise 6 milyon hastalık izni olarak kaydedildi.

Bütün iş grupları gözönüne alındığında kadınlardaki oran 2016 yılında 59 milyon gün iken erkeklerde bu oran 38,6 milyon gün olarak tespit edildi. Bu sebeple bize sunulan imkânlar çerçevesinde kendimizi veya daha güzel bir deyimle geleceğimizi güven altına almamız gerekiyor.

Genç yaşlarda hepimiz dağları devirecek gücümüz var sanırız. İşimizde ve mesleğimizde neler yapacağımızın ve hangi görevleri üstleneceğimizin hayallerini kurarız. Bu söylediklerimi kızımın sayesinde tekrar bire bir yaşıyorum. Şu an üniversitesinin yanında, staj yaptığı bir şirkette de çalışıyor. Her gün işindeki ilerlemeleri heyecanını ve ileriye dönük fikirlerini takip ediyorum.

Ona yapılan yeni teklifle görevindeki positif olarak gerçekleşen yenilikteki heyecanını hayranlıkla izliyorum. Yıllarca okuyup güzel bir başarıyla bitirdiği üniversitesinin yanında, işindeki ilerlemeleri gerçekleştirebilmek için yaptığı Mastır eğitimi ile başarısını perçinlemek isteği bizi gururlandırıyor. Hangi anne ve baba bu durumda gururlanmaz ki?

Birde madalyonun öteki tarafını düşünmek hiçbir anne ve babanın aklına gelmek istemez veya kendi yaptığımız deneyimler, hastalıklarımız işgücü kaybımız veya çalışamaz duruma gelip erken emekli olmalarımız ve buna karşı alınabilecek önlemleri gözardı ediveririz.

Size de tavsiyem, bize gelin çocuklarımıza 15 yaşından itibaren böyle bir güvenceyi verebilecek, imkânlarımızı bireysel ve herkese özel randevu ile sıcak bir kahve eşliğinde size anlatalım.

Duymuştum ama çok geç çünkü çocuğumun şu veya bu rahatsızlığı çıktı veya artık kabul edilmez; geçirdiği kazadan dolayı düşünmeden güvenceye sahip olma imkânından yararlanın. Size bir telefon kadar yakınız bizi hemen arayın ve bir randevu alın. Çünkü rahatsızlıklardan dolayı, erken yaşta çok ucuza sağlanacak güvence, sadece sağlıklı iken bu kadar uygun ve kolay sağlanabiliyor.

Unutmayın, siz de hemen bir randevu alın ve sormak istediklerinizi uzmanlarımıza danışın.

Sevgilerle

LVM Versicherung | Fikret ODAĞ | Buschkrugallee 94 12359 Berlin | Tel.: 030/668 69436 | Fax: 030/668 69435 | E-Mail: fikret.odag@me.com

Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

**Bedarfsgerechte Vorsorge braucht fachkundige Beratung.
Bei uns erhalten Sie beides!**

LVM-Versicherungsagentur
Fikret Odag

Buschkrugallee 94
12359 Berlin
Telefon (030) 66 86 94 36
www.odag.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

"HollywoodTürke" adlı filmin prömiyeri Berlin'de yapıldı

Berlinli sanatçı Murat Ünal'ın yazıp yönettiği `HollywoodTürke´ adlı komedi filminin prömiyeri Berlin'de yapıldı. Alexanderplatz'daki CineStar Cubıx adlı sinemada yapılan galaya Murat Ünal'ın dışında filmin diğer oyuncuları Jennifer Bischof, Olivia Marei ve Barış Şimşek ile diğer oyuncuları katıldı. Türkiye'deki dizilerden tanıdığımız Mehmet Bozdoğan da filmde konuk oyuncu olarak yer alıyor.

HollywoodTürke filminin gösterimi sonrası sahneye çıkarak izleyicilere teşekkür eden ve oyuncu arkadaşlarını tek tek tanıtan Murat Ünal, filmin bu işe gönül veren bir ekibin özverisiyle çekildiğini söylererek, "Bütün ekip arkadaşlarıma filmin çekimleri sırasında gösterdikleri özverili çalışmalarından dolayı teşekkür ediyorum. Çünkü çok kısıtlı imkânlarla ama keyifli ve eğlenceli bir çekim süresi yaşadık" dedi. Galaya katılan Berlin Büyükelçiliği Turizm ve Kültür Müşaviri Murat Karakuş filmin gösterimi sonrası Murat Ünal'ı tebrik ederek başarılarının devamını diledi.

Filmin Alman oyuncusu Jennifer Bischof ise, "Filme oyuncu olarak katılmam için ilk teklif geldiğinde bana verilen senaryoyu okurken bile oldukça keyif aldım; okumayı bitirir bitirmez de `ne zaman başlıyoruz?´ diye sordum. Çok eğlenceli ve keyifli bir film oldu. Bu filmde oyuncu olarak yer almaktan çok mutluyum şeklinde konuştu.

Her iki kültür arasındaki önyargılar ve klişelere gönderme yapan filmin kısaca özeti ise şöyle: Sinemada başrol kapmak isteyen ve Hollywood hayalleri kuran Alper, döner satıcısı veya mafya rollerinden başka bir rol alamaz. Hollywood hayallerini gerçekleştirmek ve sevdiği Alman kızı etkilemek için kendisini İtalyan olarak tanıtır. Ancak söylediği yalanın başına açacağı işlerden habersizdir.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Lale TOKAY

+ + 0% Finanzierung + + Liefer- und Montage Service + + Küchenplanung + + Gastronomieeinrichtung

Wenn es nicht passt, Wird angepasst!

Wir realisieren Ihre Wünsche nach Maß!

Sie planen ein neue Küche?
Innerhalb von zwei Wochen ist Ihre Küche an Ihrem Wunschort.
Dann schauen Sie bei H&V Möbelland Vorbei und lassen sich von unseren stilvollen Küchen inspirieren.
Wir planen, wir produzieren, wir montieren!

Evinize gelip ölçüsünü alıyoruz!
Ve sizin için ÖZEL olarak üretiyoruz.
En kısa zamanda, en uygun fiyata mutfağınız 14 günde evinizde...

seit über 25 Jahren

H&V Möbelland GmbH
www.moebelland-24.de

www.huv-moebelland.de
hv.moebelland
hv_moebelland

Filiale Spandau
Pawesiner Weg 27 · 13581 Berlin
Tel.: +49 (030) 33 50 70 41
Fax: +49 (030) 33 50 70 43

Filiale Wedding - Küchenland
Müllerstraße 133B · 13347 Berlin
Tel.: +49 (030) 955 941 35
Fax: +49 (030) 955 941 36

Oberarzt Dr. Tamer **ARSLAN**

Sodbrennen (Refluxkrankheit)

Der Begriff Sodbrennen fasst verschiedene Beschwerden zusammen, die medizinisch als Refluxkrankheit bezeichnet werden. Ursächlich für diesen Beschwerdekomplex ist das Aufsteigen von Magensaft (Magensäure) in die Speiseröhre, der dort ungewöhnlich lange verweilt.

Je nach Menge des Magensaftes und Verweildauer in der Speiseröhre besteht ein leichtes Brennen hinter dem Brustbein bis hin zu stärksten Schmerzen im Brustkorb. Betroffene Menschen werden häufig nachts von diesen Schmerzen wach. Bei ausgeprägten Formen gelangt Magensaft bis in den Mund, oft bei vornüber gebeugter Haltung oder im Liegen. Zum Teil werden Schmerzen hinter dem Brustbein in Herzhöhe empfunden und dem Herzen zugeschrieben, weswegen dieser Krankheitskomplex im englischen Sprachgebrauch auch “heartburn” genannt wird. Schwappt Magensaft im Liegen auch in die Luftröhre, kommt es zu Hustenanfällen, eventuell zu einer chronischen Bronchitis.
Aus der bisherigen Schilderung wird deutlich, dass sich die Krankheit besonders im Liegen oder bei vornüber gebeugten Tätigkeiten bemerkbar macht.

Welche Störung liegt der Refluxkrankheit zugrunde?
Die Speiseröhre ist nicht einfach ein Rohr, das die Verbindung zwischen Mund und Magen herstellt. Vielmehr ist sie ein Organ, das durch die Muskulatur in der Wand zu einer Pumpe wird, die Flüssigkeit oder Speisen auch im Liegen oder gar beim Kopfstand in den Magen befördern kann. Am Übergang zwischen Speiseröhre und Magen findet sich eine Muskelzone, die wie ein Ventil diesen Übergang abdichtet und verhindert, dass Mageninhalt in die Speiseröhre zurückgelangen kann. Wenn dieser Ventilmechanismus am Mageneingang defekt ist, weil die Schließmuskelzone nicht kräftig genug ausgebildet ist, läuft Magensaft in die Speiseröhre zurück. Erfolgt dieser Vorgang häufiger bzw. sehr oft während eines Tages, reagiert die Speiseröhrenschleimhaut mit einer Entzündung, die als Sodbrennen bezeichnet wird. Verstärkt werden diese Beschwerden, wenn zusätzlich die Pumpkraft der Speiseröhrenmuskulatur herabgesetzt ist und saurer Magensaft nur verlangsamt wieder in den Magen zurück befördert wird.

Brustkorb und Bauchhöhle werden durch das Zwerchfell voneinander getrennt. Für den Durchtritt der Speiseröhre durch das Zwerchfell besteht eine Öffnung. Diese Öffnung ist bei der Refluxkrankheit häufig vergrößert, so dass Teile des Magens in den Brustkorb schlüpfen können (Zwerchfellbruch). Der Zwerchfellbruch allein muss noch kein Sodbrennen hervorrufen, häufig ist er jedoch mit einer Refluxkrankheit “vergesellschaftet”.

Medikamentöse Behandlung
Gelegentliches Sodbrennen, insbesondere nach einer üppigen Abendmahlzeit, dürfte jedem Menschen geläufig sein und bedarf keiner Behandlung. Regelmäßiges Sodbrennen, das Betroffene nachts häufig wach werden lässt, sollte jedoch unbedingt behandelt werden. Die chronische Entzündung der Speiseröhrenschleimhaut führt unbehandelt häufig zu narbigen Veränderungen, so dass das Schlucken zum Teil ganz erheblich beeinträchtigt wird. Besteht die Entzündung über sehr lange Zeit, kann außerdem das chronisch entzündete Gewebe bösartig werden. Krebserkrankungen der Speiseröhre am Übergang zum Magen bei Refluxkrankheit haben in den letzten Jahrzehnten überdurchschnittlich zugenommen. Bei regelmäßigem Sodbrennen sollte deshalb immer eine Magenspiegelung erfolgen, um das Ausmaß der Veränderungen festzustellen.

Eine sehr wirkungsvolle Behandlung besteht in der Einnahme von Medikamenten, die die Säure reduzieren und damit den Magensaft weniger aggressiv machen. Entsprechend kann die Entzündung in der Speiseröhre trotz weiterbestehendem Zurücklaufen des Saftes unterdrückt werden. Mechanisch sollte das Zurücklaufen verhindert oder reduziert werden, indem das Bettoberteil auf 30 - 45° aufgerichtet wird. Zusätzlich kann bei Schmerzattacken ein säurebindendes Medikament eingenommen werden. Ganz akut hilft Trinken größerer

Flüssigkeitsmengen, um die Säure aus der Speiseröhre zu spülen. Mit dieser Therapie werden 80 - 90 % der Patienten beschwerdefrei. Weil aber die Störungsursache - ungenügender Ventilmechanismus am Mageneingang - nicht beeinflusst wird, müssen die Medikamente in der Regel lebenslang eingenommen werden. Da die Medikamente auch in der Langzeitbehandlung relativ wenige Nebenwirkungen aufweisen, stellt dieser Ansatz die Methode der ersten Wahl dar.

Operative Behandlung
Eine operative Behandlung kommt in Betracht, wenn die Einnahme von Medikamenten nicht gewollt oder nicht vertragen wird oder das Zurücklaufen von Magensaft in den Mund als hochgradig störend empfunden wird. Um die Indikation zur operativen Behandlung sicherzustellen, sind zwei Voruntersuchungen notwendig, die Auskunft über die Pumpkraft der Speiseröhre und die zeitliche Benetzung der Speiseröhrenschleimhaut mit Magensaft geben. Bei der Standardoperation wird ein neuer Ventilmechanismus am Mageneingang hergestellt, indem die untere Speiseröhre mit der Kuppe des Magens ummantelt wird.

Bei einer vergrößerten Öffnung des Zwerchfells an der Durchtrittsstelle der Speiseröhre wird diese angemessen eingeengt. Variationen der Ummantelung kommen in Betracht, wenn die Pumpkraft der Speiseröhre nicht ausreichend gut ist. Der Eingriff wird heute laparoskopisch durchgeführt, d.h. ohne Eröffnung der Bauchhöhle. Dazu werden in der Regel fünf Einstiche benötigt. Mit entsprechenden Instrumenten werden dann unter videoendoskopischer Kontrolle die Auslösung der Magenkuppe und die Ummantelung der Speiseröhre vorgenommen. Die Operation erfolgt in Allgemeinanästhesie und dauert ein bis zwei Stunden. Viele Patienten verlassen am zweiten oder dritten Tag nach dem Eingriff die Klinik.
Die Schwierigkeit des Eingriffs besteht darin, die Ummantelung der Speiseröhre nicht zu eng durchzuführen, weil hieraus Schluckstörungen entstehen können, andererseits diese auch nicht zu locker anzulegen, da dann das Sodbrennen womöglich nicht vollständig beseitigt wird.
Langzeitbeobachtungen zeigen jedoch, dass über 90 % der Patienten völlig beschwerdefrei werden. Bei Rückfällen oder Verengungen kann eine Korrekturoperation zu einem späteren Zeitpunkt erforderlich sein.

Schlosspark-Klinik

Abt. Chirurgie
Chefarzt Dr. Thomas Rost
Heubnerweg 2
14059 Berlin
Telefon (030) 3264-0
Telefon Sekretariat (030) 3264-1201
info@schlosspark-klinik.de
www.schlosspark-klinik.de

Başkonsoloslukta "Milli Mücadele İlk Adımdan Kurtuluşa" adlı sergi açıldı

Berlin Başkonsolosluğu'nda, Atatürk ve silah arkadaşlarının Samsun'a çıkışının 100. yılı kutlama etkinlikleri çerçevesinde Samsun Valiliği 100. Yıl Koordinasyon Merkezi tarafından hazırlanan `Milli Mücadele - İlk Adımdan Kuruluşa´ adlı karma resim sergisi açıldı.

Serginin açılış konuşmasını yapan Samsun Vali Yardımcısı İbrahim Avcı, bağımsızlık uğruna Türk halkının haklı mücadelesinin tüm dünyaya örnek olduğunu ve Türk gençliğinin de bu mücadeleye sahip çıktığını söyledi. "İlk Adımdan Kuruluşa" adlı resim sergisini prestij projesi olarak gördüklerini dile getiren Avcı, „Bağımsızlık mücadelemizin 100. yılında, sevincimize yurt dışında yaşayan Türk vatandaşlarımızında ortak olmalarını istedik."

Avcı konuşmasında "Bu nedenle resim sergimizi 9 ayrı ülkede açıyoruz. Bu mutlu günümüzde Berlin'de olmaktan mutluyuz" ifadelerini kullandı. 63 Eserden oluşan "İlk Adımdan Kuruluşa" adlı karma resim sergisi ile tarih ve sanatın buluşturulduğuna dikkat çeken Avcı, Mustafa Kemal Atatürk'ün 16 Mayıs 1919'da İstanbul'dan yola çıkmasıyla başlayan ve Cumhuriyet`in ilanına kadar gelinen sürecin belge ve fotoğraflarla anlatılmaya çalışıldığını söyledi.

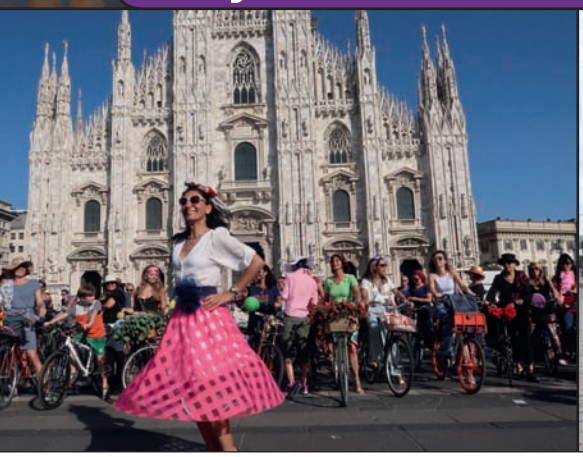
Avcı, „Cumhurbaşkanımızın himayelerinde 19 Mayıs ruhunu genç nesillere doğru, sade ve etkili bir şekilde aktarılması için yürütülen bu çalışmalar ülkemizin aydınlık geleceğine ışık tutacaktır" şeklinde konuştu.

Mustafa Çelik „Gurur duyduk"

Berlin Başkonsolosu Mustafa Çelik, İlk Adımdan Kuruluşa sergisini Berlin'de ağırlamaktan mutluluk duyduklarını, Türk halkının bağımsızlık mücadelesinin 100. yılında böyle bir sergiye ev sahipliği yapmaktan gurur duyduklarını dile getirdi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Süslü Kadınlar Bisiklet Turu 22 Eylül`de Berlin`de yapılacak



Değerli arkadaşlar, İzmirli kadınların 2013`te „Dünya Otomobilsiz Kentler Günü" kapsamında başlattıkları Süslü Kadınlar Bisiklet Turu, 22 Eylül`de Berlin`de yapılacak. Çevre duyarlılığına dikkat çekmek amacıyla başlatılan ve yaklaşık 300 kadının katılımıyla gerçekleşen bisiklet turu, bu yıl dünya genelinde 100 şehirde eş zamanlı olarak gerçekleştirilecek. Süslü Kadınlar Bisiklet Turu İzmir`de yaşayan eğitimci Sema Gür öncülüğünde ve bir grup kadın inisiyatifiyle gönüllük esasına dayalı olarak hayata geçirildi. Berlin`de Safia Yazanoğlu öncülüğünde yapılacak Bu yıl ilk kez Berlin`de yapılacak Süslü Kadınlar Bisiklet Turu organizasyonunu Safia Yazanoğlu üstleniyor. Safia Yazanoğlu, İzmirli kadınların başlattığı etkinliğin bir özellikle çevre duyarlılığı konusunda bir farkındalık etkinliği olduğunu vurguladı.

Berlinli tüm kadınları ve kadın hakları konusunda duyarlı herkesi 22 Eylül'de yapılacak bisiklet turuna beklediklerini kaydeden Safia Yazanoğlu, „Bisiklet turuyla birlikte, iklim ve çevre bilinci konusuna vurgu yaparken, kadınların eşit hak ve özgürlüklerine dikkat çekmeyi de hedefliyoruz. Tüm sivil toplum örgütlerini ve kadın haklarına duyarlı herkesi bisiklet turumuza katılmaya davet ediyorum" dedi.

Merhaba dergisinin medya partneri olduğu bisiklet turu SAAT 16.00 'da başlayacak.

Başlangıç Noktası: Ku`damm- Breitscheidplatz

Varış Noktası: Brandenburger Tor-Platz des 18.März

Türkçe-Almanca basın bildirisi ve fotoğraflar ektedir.

Röportaj ve detaylı bilgiler için organizasyonu gerçekleştiren Safia Yazanoglu ile irtibata gecilebilir.

İletişim Bilgileri:

SAYA Proje Geliştirme ve Organizasyon: Safia Yazanoğlu

saya.projekte@gmail.com

Tel: +49 177 342 98 20 www.fancywomenbikeride.com

Alsancak Simit Sarayı

Blücherstrasse 9 • 10961 Berlin • Tel.: 030 - 700 71 999

Hüdai ÜLKER

Bir rüzgar esiyordu

İnsan bir yazı yazmaya başlarken, bazen nasıl başlayacağını bilemez. Hatta yazacağı konu bile düşüncesinde henüz olgunlaşmamıştır. Daha önce yazılan yazılar şöyle bir düşünülür ve gözden geçirilir. Neredeyse yazılmadık konu kalmamıştır. Fakat bu işi meslek edinmiş biri her gün bir konu bulmak zorundadır. Şayet bir köşe yazarıysa, okurları ondan her gün yazı bekler.

İnsanlar neden her gün köşe yazısı okur? Bir şeyler öğrenmek ve iç dünyalarını zenginleştirmek için mi yoksa bu sadece bir alışkanlık mı? İnsan zaman içinde bazı yazı türlerine alışıyor ve bunları her gün okuma ihtiyacını hissediyor.

Bir zamanlar radyolarda 'arkası yarın' ismiyle radyo oyunları yayınlanırdı. Bu programlar insanları radyoları başına toplardı. Gazetelerde fotoromanlar, aşk romanları, kahramanlık romanları olurdu ve bunlar heyecanla okunurdu.

Bir de pehlivan tefrikaları vardı. Birkaç tanınmış gazete bu tür uzun yazıları yayınlardı. Bu yazılarda ünlü yağlı güreşçilerin yaptıkları unutulmaz güreşleri anlatılırdı. Hiç unutmam, bu tefrikaları okuyan bir iki tanıdığım vardı. Şayet biri bir gün önceki tefrikayı okumadıysa diğerine sorardı: 'Dün Kel Aliço ne yaptı? Aldı mı güreşi?' O da cevap verirdi: 'Hayır, henüz güreş bitmedi. Çetin mücadele vardı fakat yenilen olmadı.'

'Pehlivan tefrikası' deyimi mecazi anlamda da kullanılır. Uzun konuşmalar ve yazılar için 'pehlivan tefrikası gibi' denir.

Türk basınının ilk köşe yazarlarından olan Burhan Felek'in bir yazısında okumuştum: 'Yazacak konu bulamıyorsanız şehrin belediye işlerine el atın, oradan mutlaka yazacak bir şeyler çıkarırsınız' diyordu. Bu deneyimli gazetecinin söyledikleri doğruydu tabi, belediyenin sorunları biter mi hiç? Ancak bu tür yazılar ara sıra olursa tadı çıkar, her zaman belediyeyi konu alamaz insan. O nedenle, ufak bir biçim değişikliği ile aynı konular tekrar tekrar yazılır. Yoksa yılın 365 günü nasıl yazar insan?

Berlin'de bazen ağaçların dallarını kıracak güçte yağmurlar yağar. Bazen de çiçekleri bile incitmeyen, doğayla kavga değil sohbet eden yağmurlar olur. Bir de, çok ince, un gibi yağan ve bulutlu havalar içinde günlerce süren yağmurlar olurdu.

Şu satırları yazarken aklıma bir yazar geldi: Vehbi Belgil. Bu yazar 1970'li ve 80'li yıllarda Cumhuriyet Gazetesi'nde yazardı. Onun birçok yazısını heyecanla okumuştum. Bir yazısında kendisinden bahsetmişti. Gazetede yazmaya başlarken yöneticilere: 'Çoğunlukla bilimsel yazılar yazacağım' demiş. Onlar da, 'Efendim, gün gelir konu bulamazsınız, tekrar etmek zorunda kalırsınız, isterseniz değişik konularda yazın' demişler. Fakat Belgil dediğinde kalıyor ve yıllarca tekrara düşmeden bilimsel konularda yazılar yazıyor. Sonunda yazı işleri müdürü kendisini kutluyor ve 'Her yazınız birbirinden ilginç idi' diyor. Demek ki istisnalar da çıkmış.

Evet, Türkiye'de bir 'köşe yazısı' geleneği vardır. Bu yazarlar köşelerinde aktüel olayları işlerler. Bir gün veya birkaç gün önce önemli olarak ne olmuşsa, onu okurlarına bir de onlar anlatır ve kendi görüşlerini de ilave ederler. Çünkü okurlar ister bunu. Herhangi bir konu üzerine kendi yazarı ne diyor, nasıl düşünüyor? Bütün bunları okur duymak ister.

Başka ülkelerde Türkiye'deki kadar köşe yazarı yoktur herhalde. Gerçi Alman gazetelerinde de köşe yazarları var. Almanlar bu tür yazılara 'Kolumne', köşe yazarlarına da 'Kolumnist' diyorlar. Fakat Alman gazetelerindeki köşe yazarlarının sayısı birkaçı geçmez. Bizde bir yerel gazetenin bile 10 - 15 köşe yazarı olabiliyor.

Bir köşe yazarı her şeyi bilmek zorundadır. Şimdiye değin hiçbir köşe yazarı görmedim ki, 'Benim falan konuda bilgim yok, o nedenle yazı yazamayacağım' desin. Bilse de bilmese de yazmak zorundadır. Fakat, bilmediği bir konu bile olsa, onlar deneyimleriyle gene de işi kotarırlar.

Bu yazıya başlarken bende de, 'ne yazayım, nasıl yazayım' hissi uyandı. Masa başında epey oturdum, kahve içtim. Sonra, henüz hiç bir şey yazmadan masadan kalktım ve balkona çıktım. Balkonda bir rüzgarla karşılaştım. Ağaç dalları sallanıyor, yüzüme rüzgarla birlikte çok hafif yağmur damlaları vuruyordu.

Berlin'de bazen ağaçların dallarını kıracak güçte yağmurlar yağar. Bazen de çiçekleri bile incitmeyen, doğayla kavga değil sohbet eden yağmurlar olur. Bir de, çok ince, un gibi yağan ve bulutlu havalar içinde günlerce süren yağmurlar olurdu. Bu yağmurlara uzun bir süre alışamamıştık. Böyle de yağmur mu olurmuş, diyorduk. Yağmur dediğin yağar, biter ve ardından güneş açar. Fakat her coğrafyanın yağmuru başka oluyor. Berlin'in yağmurları da böyle. Bu şehirde yazın da kışın da yağmur yağar ve rüzgarlar eser. O rüzgarlar ki, bize eski günleri hatırlatır.

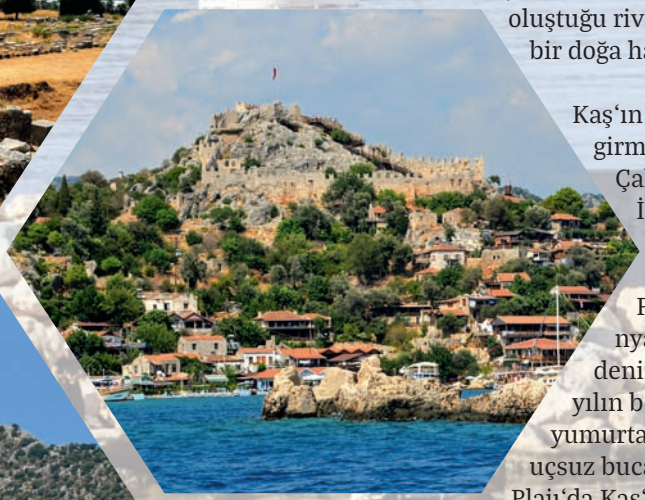
Aslında yağmura ve rüzgara hepimizin ihtiyacı var. Ağaçlara, dallara ve yapraklara baktığımızda ve yüzümüze yağmurla birlikte rüzgarlar vurduğunda, yazdıklarımız ve yazacaklarımız da güzelleşiyor.

KAŞ'I TANIYALIM

Talip GÖZDERELILER

Bu ay ki durağımız birçok medeniyete ev sahipliği yapmış Kaş ve çevresi.

Kaş'ın tarihi MÖ 700 yılına kadar uzanıyor. Bölgenin bilinen en eski adı Antiphellos, Yunancada „kayalık yer" anlamına geliyor. Şimdi ise Meis (Göz) Adasını kucaklar gibi bir yay çizdiği için adı Kaş. Bu bölgede Likya Uygarlığı' nın dışında başka medeniyetlerin izlerine rastlanabilir. Kaş' ın merkezinde ve tekne ile yapılacak gezilerde hem turkuvaz rengindeki muhteşem koylarda yüzebilir, hem de Batıkşehir, Simena Kaleköy, Üçağız›da bulunan Likya, Bizans ve Roma dönemine ait eserleri keşfedebilirsiniz Depremler yüzünden sular atında kalmış olan Batıkşehir'de o dönemlere ait evleri, dükkanları, denizin içine inen merdivenleri ve kiliseyi hala görabilmeniz mümkün. Bu bölgenin tam karşısında bulunan ve karayolu olmadığı için mecburen denizden ulaşılan Kaleköy ise bambaşka bir güzellik sunuyor. Antik Likya Kalesi, taş evler ve bir tanesi denizin içinde bulunan lahitler size bir masal dünyasındaymışsınız hissini veriyor. Bunun dışında muhteşem tatlardaki ev dondurmalarından yemek bu adacığın olmazsa olmazlarından. Kaş ile Fethiye'yi ayıran Saklıkent Kanyonu bu bölgenin en önemli gezilecek yerlerinden. Likya depremi sonrası oluştuğu rivayet edilen kanyon tam bir doğa harikası.



Kaş'ın her tarafından denize girmek mümkün. Büyük Çakıl, Küçük Çakıl, İnceboğaz vs. gibi yerler dışında muhteşem görüntüsü ile Kaputaş Plajı, Antik kenti, dünyada bulunan en eski deniz feneri, Carettarın yılın belli dönemlerinde yumurtalarını bıraktıkları uçsuz bucaksız kumsalı ile Patara Plajı'da Kaş'a gelenlerin muhakkak ziyaret etmesi gereken yerler arasında.

El sanatları, mavi kapılı dükkanları ve lahidi ile ünlü Uzun Çarşı›da Kaş' a ziyarete gelenlerin özellikle geceleri tercih ettikleri bir bölge.

Bunun dışında enteresan bir hikayesi olan Xantos, Demre'de bulunan Aziz Nicholaos, Kaya Mezarları ile ünlü Myra Antik Kenti, Çayağzı gidilip görülmesi gereken yerler arasında. Önümüzdeki sayıda görüşmek temennisi ile yaz sonrası herkese sağlıklı, huzurlu bir sonbahar diliyorum.

Ebru **OKATAN**

ebru_okatan

KİLLA HAKAN:

„FİGHT KULÜP"e karşı algı operasyonu var!

Bu sayımızın kapağında, Türkçe rap'ın en eski isimlerinden olan Killa Hakan var. Ceza, Ezhel, Ben Fero, Ayaz Kaplı, Eypio, Eko Fresh, Gringo, Summer Cem ve Ayben gibi isimlerle bir araya geldiği yeni albümü hakkında keyifli bir sohbet gerçekleştirdik. İşte Killa Hakan röportajımız..

Ebru Okatan: „Fight Kulüp" adlı son albümün yayımlandı. Bununla beraber çok konuşulan şampiyonlar ligi gibi bir klip çıktı. Geri dönüşler nasıl? Nasıl gidiyor?

Killa Hakan: Herşey yolunda diyebilirim. Çok güzel gidiyor. Mesela dünya listesine dördüncü sıradan girdik, Genius listesine de üçüncü sıradan girdik, rekorlar kırdık. Çok iyi gidiyor yani, mutluyum.

Ebru Okatan: Ceza'nın da bu çalışmada olması iyi olmuş. Diğer isimler keza öyle, Ezhel ve Ben Fero. Şampiyonlar liginde oynayanlar nasıl bir araya geldi? Bunun bir hikayesi var mı?

Killa Hakan: Ben gurbetçi çocuğuyum, burada doğdum ve büyüdüm. Buraya gelenler illa uğruyor bana, kim olursa olsun. Instagram sayfamı takip edenler bilir, Koray Avcı, Sancak, Velet. Zamanı olan uğrar bana. Zamanı daha çok olanlarla da stüdyoya girer, çekimler yaparım. Mesela bu kardeşlerimle de öyle oldu. Gelenin, kapımı çalanın her zaman başımın üstünde yeri vardır. Biz öyle öğrendik, misafirperveriz. Kapıyı kimseye kapatmayız. Her zaman bir çayımız, paylaşacağımız bir ekmeğimiz vardır. O kardeşlerim de severek geldi. İlk kural sevgiye saygı dedik. O şekilde oluştu parçalar. Diğer arkadaşlarımla da öyle oldu. Her evime gelen, misafirim oldu. Stüdyoya girdik ve çalışmaları kayıt ettik, hiçbir art niyet olmadan. Dediğim gibi, ilk kural saygı. O yüzden saygı ile de başladık.

Ebru Okatan: Bu konuya mutlaka değinmek istiyorum, „art niyet olmadan" dedin. Ama öncesinde sana şu soruyu da sormak istiyorum: Kılla Hakan isminin hikayesi nedir? Rap dünyasına aşina olanlar, çevren mutlaka biliyordur. Bilmeyenler merak ediyor. Neden „Kılla Hakan"?

Killa Hakan: Ben çeteleşme döneminden geliyorum. Dazlaklarla çatışma zamanlarını yaşadım, çetelerin henüz moda olduğu zamanlarda vardım. Dazlakların çoğalması ile beraber çeteleşme dönemi geldi. Her konuda iyiydim, dürüsttüm, doğrudan yanaydım. Kimseye bir yanlışım olmamıştır. Zaten dürüstlük, delikanlılık da yalan söylememektir bence. Burada başladı herşey. Killa derlerdi bana. Ve de yaptığım olaylar birbirini çiviledi ve o lakap ortaya çıktı. Öyle de kaldı.

Ebru Okatan: Gurbetçi tabirini kullandın, sen ve dönemine denk gelenler için. Buraya göçen Türkler`in ikinci kuşağısınız. Cartel ve senin de dahil olduğun çeteleşme dönemini gördün. Biz de burada doğduk ve büyüdük, artık gurbetçi değiliz. Wir sind Deutschtürken. Ancak sizin dayanışmanız ve hakkınızı aramanız bize yansıdı. Bugün ayağımız yere sağlam basıyorsa, bunda sizin kuşağın hakkı büyük.

Killa Hakan: Çok teşekkür ediyorum bunları söylediğin için. Buraya birşey eklemem lazım; Bizim o yıllarda ne internetimiz ne de başka imkanlarımız vardı. Ailelerimiz okumamış. Hiç birşey bilmiyorlardı,

Killa Hakan: Ben gurbetçi çocuğuyum, burada doğdum ve büyüdüm. Buraya gelenler illa uğruyor bana, kim olursa olsun. Instagram sayfamı takip edenler bilir, Koray Avcı, Sancak, Velet. Zamanı olan uğrar bana. Zamanı daha çok olanlarla da stüdyoya girer, çekimler yaparım. Mesela bu kardeşlerimle de öyle oldu. Gelenin, kapımı çalanın her zaman başımın üstünde yeri vardır.

sırf çalışıyorlardı. Biz de bütün gün ev ve sokaktaydık. Birşeyden haberimiz yoktu. Şimdiki gençlerde öyle değil, buradaki sistemi çok daha iyi biliyorlar. Aileler onlara yol gösterebiliyor. Bizim dönemimizdeki gibi yalnız kalmıyor kimse. Biz de hep çalışan ailelerin çocuklarıyız, sokaktan geliyoruz.

Ebru Okatan: Benden daha iyi bilirsin tabii ama Rap müziğinde uyuşturucu çokça konu ediliyor. Sen bu konuda ne düşünüyorsun?

Killa Hakan: Kendi müziğim hakkında konuşayım, benim yazdığım sözleri dinlediğinde, uyuşturucu ve benzer şeylere yer vermediğimi fark edersin. Ben hep dikkat ederek yazmışımdır. Başından beri biliyorduk, bizi aileler, çocuklar dinleyecek. O yüzden öyle bir mekanizma oluştu; yazarken bile dikkat ederdim hep. Şimdiki gençlerde var. Çok dikkat etmiyorlar, çünkü Rap buna alıştı. Rap her yerde var artık, bunlar da Rap'te var. Biz ise farklı yollardan geçtik. Yazarken on kez düşünüyorduk, „Buna birşey söylerler mi acaba?" Şimdi ise yeni döneme göre takılıyorlar. Eski gurbetçi ortamları da yok mesela, ortam değişti. Bizdeki Rap de Son Mohakan gibi. Ben onlara Son Mohakan diyorum (bir önceki albümün ismi). Biz onlarız, geriye kalan sonlardanız. Biz bir kültür, bir tarihiz. Şimdiki gençlerin bu çizgiden gitmesi normal bir yerde, çünkü onlar da piyasaya uyuyor. Ben her zaman dinlenilebilecek Rap'lar yazdım.

Ebru Okatan: Almanya'da Türkçe Rap ile uğraşan ilk kişilerdensin. Hiphop ve Rap'ın gelişimini çok iyi biliyorsun. 90'li yıllarda Rap müziği çok popülerdi. Şimdilerde ise tekrar bir yükselişe geçti. Bunu neye bağlıyorsun?

Killa Hakan: Dönem değişir. Hiçbir zaman aynı kalmaz ve kendini her zaman tekrarlar. Şu anda da durum bu. Hiphop geldi. Şu anki gençler Pop'tan sıkıldılar. Bir iki yıl sonra Pop yine gelir. Ancak şu anda Hiphop var, bunun önüne de geçilmez.

Ebru Okatan: Pop sanatçıları bile Hiphop'a dönmeye başladı, değil mi?
Killa Hakan: Kesinlikle öyle. Herkes feed (içerik) istiyor, Hiphop'tan birşeyler istiyor. Popüler oldu bu şu anda. Ben de yıllarımı verdim. Bunca sene sonra önlerde gitmem gayet normal.

Ebru Okatan: Ben Fero'nun „Demet Akalın" şarkısı çıktı, kendisi de bu şarkının klibinde oynadı. Sen de bir „Popçuyla böyle bir proje düşünür müsün?

Killa Hakan: Şimdi ben birilerine Popçu ya da başka birşey olarak bakmıyorum. Ben insan olarak bakıyorum (gülümsüyor). Bir de gelip benim kapımı çaldıysa, kim olursa olsun, benim için en büyük insandır. Bize geleni göndermeyiz. Bize gelen beni sevdiği için geliyor. Kim olursa olsun, bizi ilgilendirmez. Kapımıza gelmişse, iyi insandır. Bizde ilk kural saygı olduğu için, seve seve de çalışmalar yaparım elbette. Onun dışında popçu ya da arabeskçi, hiç önemi yok benim için.

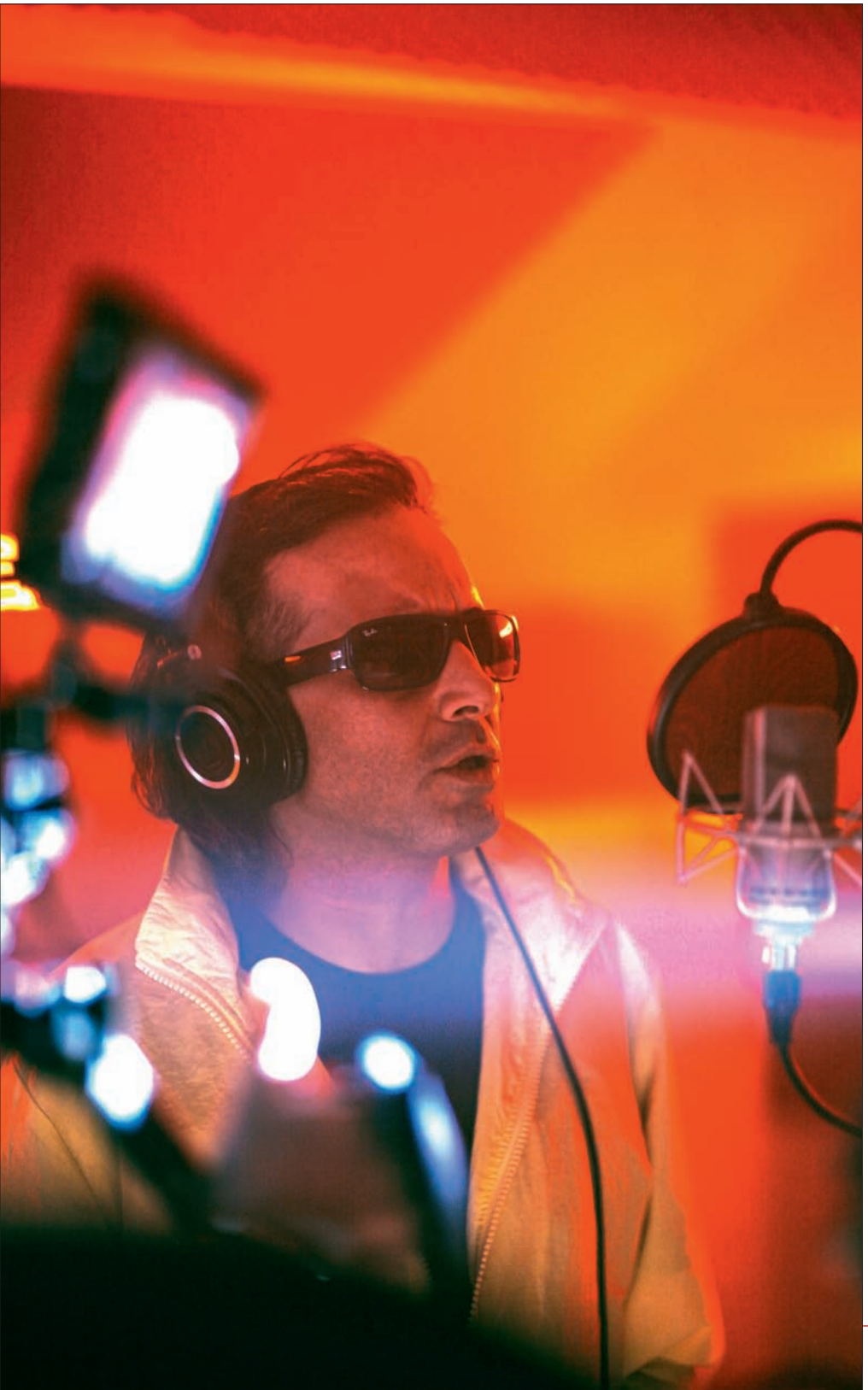
Ebru Okatan: Peki gelecek projeler için neler planlıyorsun? „Fight Kulüp" çıktı, dünya listesine dördüncü sıradan girdi. Bunu neler takip edecek?

Killa Hakan: Şu ana kadar hayatım hep orta şeker halinde gidiyordu. Yuvarlanıyordum, mutluydum. Bu şarkıyla beraber olaylar tabii değişti. Çok istek ve teklif var. Hepsini düşünmem lazım. Ama kesinlikle yeni şeyler gelecek. Bu benim hayatım. Yaşadıkça Rap yapacağım. Sadece dikkat etmem lazım. Ne yapacağımı dikkat ederek düşünmem lazım, çünkü olaylar çok daha büyük boyutlara geldi. Dünya listesinde dördüncü sıraya ve Genius'a üçüncü sıradan girmek benim gibi bir gurbetçi çocuğu için önemli birşeydir. Mutluluğun madalyasını aldım, bundan sonraki herşey artık bonus sayılır benim için.

Kendi müziğim hakkında konuşayım, benim yazdığım sözleri dinlediğinde, uyuşturucu ve benzer şeylere yer vermediğimi fark edersin. Ben hep dikkat ederek yazmışımdır. Başından beri biliyorduk, bizi aileler, çocuklar dinleyecek.

Ebru Okatan: Bu konuya değindin, ben de sormadan geçemeyeceğim. Merak edenler var, ve sen de dedin „Olay bambaşka boyutlara geldi“ diye. Bu şarkıyı yaparken herhangi bir kötü niyetinin olmadığını da belirttin. Bu şarkı ile ilgili bir takım iddialar var, dislike konusu gündeme geldi. Nedir işin aslı?

Killa Hakan: Ben ve Ceza, iki old school rapçı, bir de iki genç fresh sağlam delikanlı, bir araya gelip bomba gibi bir şarkı yapmışız. Sevenler sevdi, çekemeyenler de tabii ki çok, deli oluyorlar hırstan. Birçok kişi de sürü psikolojisine geldi. Beğenen beğenmeyen hepsi bir oldu, bu yola gittiler. Sayfa sayfa organize oldular „dislike'a gidin“ diye. Bunların hepsi tespit edildi müzik şirketi tarafından, yakında Samsun Demir tarafından yayınlanır, şirket bunun peşinde. Biz de şaşırdık, dünya çapında rekorlar kırıyoruz. Türkiye'de de insanlar algı operasyonu yapıyor. İnternetteki reaksiyonları karşılaştırın, Amerika ve Türkiye'den gelen tepkileri. Belirli insanlar istemiyor başarılı olmamızı. Ordakiler daha yakın geliyor onlara. E noluyor? Tüm oklar üstümüze atılıyor, sahte botlar vs. Bizi bezdirmek istiyorlar ama kiminle uğraştıklarını bilmiyorlar. Biz doğru yolda yürüdüğümüzü biliyoruz, bezer miyiz hiç? Yanlış birşey yapmıyoruz ki. Biz dünya listelerine bakıyoruz. Trendlerde hala birinciyiz. Daha ne yapabiliriz ki müzik adına? (gülüyor) Biz „Delight“ şarkısını yaptığımız zaman da böyle olmuştu. Şimdi herkes „Delight“ istiyor. Bu parça da gerçekten iyi bir şarkı. „Fight Kulüp“, bir motivasyon şarkısı, hayatın mücadelesini anlatıyor. Dediğim gibi, bir algı operasyonu yapılıyor ama biz bunu da her türlü aşacağız.



Ebru Okatan: Sosyal medya hesabında konu ile ilgili açıklama yaptığın bir video paylaştın. Şimdi Rap'te diss atma olayı var. Bir şarkı ile diss atacak mısın karşı tarafa?

Killa Hakan: Ben diss atmam, bununla büyümedim. Tabii ki gittim, diss'leri izledim. Hiphop ortamında vardır bu. Ama rapçı olarak öncesinde kabul etmen lazım bunu. Diyorsun ki „Ben diss'e varım.“, çıkıyorsun oraya, karşı tarafla birbirinize her türlü küfürleşiyorsunuz. Sonra da el sıkışıp gidiyorsun. Bu Hiphop'ta vardır. Ama bunu önceden kabul etmen lazım. Ben kabul etmedim. Kendime küfür ettirmem, Gangster Rap'ten geliyorum. Dinlerim ama kendim o olaya karışmam. Şimdi biri kalkar bana diss atarsa bunun hesabını vermesi gerekir. Çünkü kabul etmedim, ben bu işte yokum dedim.

Ebru Okatan: Bu keyifli sohbet için çok teşekkür ediyorum. Başarılarının devamını diliyorum.

Killa Hakan: Ben teşekkür ederim, Berlin SES dergisine de.

■

Gül **ALTINOK**

AOK- Gesundheitskonto

Sosyal Sigorta Uzmanıyım ve Çok Dilli Enternasyonal Ekibinde yer alıyorum. Sizi Ses Dergisi'nde düzenli olarak sağlık ve hukuki değişiklikler üzerine bilgilendiriyor ve imkânlar sunuyorum.

Bu sayıdaki konumuz AOK-Gesundheitskonto
AOK NORDOST sağlıklı yaşam tarzınızı yaşamın her aşamasında desteklemektedir. AOK sağlık hesabı ile çok sayıda sağlık hizmeti arasında esnek ve bireysel olarak seçim yapabilirsiniz.

Size neyin iyi geldiğine siz karar verin!
AOK sağlık hesabıyla, sağlık hizmetlerinden daha fazla yararlanın. AOK Nordost sigortalıları çeşitli genişletilmiş hizmetler arasından seçim yapabilir.
Yıllık maksimum 500 Euro - esnek - kişiye özel.

Bir bakışta avantajlarınız
3 Sağlık kursları
3 Homeopatik ilaçlar
3 Eşlerin doğuma hazırlık kursu
3 Ebe hizmeti
3 Bebek yüzdürme
3 Sporcu muayenesi
3 Sporcular için diş koruyucu aparey
3 Spor kulübü katkısı (18 yaşına kadar)
3 Fitness salonu katkısı (18 yaşından sonra)
3 Quantified-Self-Hardware (hareket yoğunluğunu ölçme cihazı)
3 eHealth teklifleri ve dijital spor kursları

AOK Sağlık Hesabı, ekstra maliyet olmadan önleme ve sağlık hizmetlerinden faydalanmanıza olanak sağlar. Kondisyon izleyici, bebek yüzme veya dişlerin profesyonel temizliği - bireysel olarak önleyici ve genişletilmiş hizmetler arasından seçim yapın ve sağlık için yıllık 500 Euroya kadar yatırım yapın. AOK sağlık hesabı ücretsiz sağlanacaktır. İstediğiniz zaman başlayabilirsiniz.

AOK Sağlık Hesabı - Sağlıklı kalmanıza yardımcı olan hizmetler
İsteğe bağlı servislerden birinden yararlanın ve ilgili dokümanı bir sonraki yılın 31 Mart tarihine kadar gerekli belgelerle geri ödemesi için gönderin. Sağlık kursları için katılım sertifikanıza ihtiyacımız var. Kayıtlarınızı inceleyip uygun tutarı iade edeceğiz.

Yardımların geri ödenmesi
Dijital para iadesi başvurusunun yanı sıra ilgili hizmette daha fazla bilgi bulabilirsiniz veya doğrudan sağlık hesabı çevrimiçi hizmetine gidebilirsiniz: forma veri girin, belge yükleyin, banka hesabına girin, gönderin

Önleyici teklifler Sağlık Dersleri
Daha sağlıklı bir yaşam tarzıyla yaşam için canlılık ve lezzet - sağlık kursları size yardımcı olacaktır.
Kimler için: 6 yaş üzeri tüm AOK sigortalılar.
Kaç kez: Her takvim yılında 2 ders.
Performans: Toplam 170 Euro'ya kadar.

Bu tutara ek olarak, kompakt bir önleyici teklif (sağlık haftası / hafta sonu) için seyahat masraflarınız için 112 Euro'ya kadar kazanabilirsiniz.

Lütfen dikkat!
Sağlık programına başlamadan önce yerleşik olmayan kompakt teklifler için başvuruda bulunun.
Sağlık kurslarına katılım için geri ödeme başvurusu (PDF dosyası, 191 KB) »Yazdır ve postala AOK Nordost'a gönder. "Sağlık hesabının çevrimiçi hizmetinde sağlık ve önleme kursları" dijital formunun kullanılması daha kolaydır.

Umarım bugünkü konu sizi ilgilendirdi, bir sonraki sayıda tekrar buluşuruz.

AOK Nordost her zaman yanınızda.

Gül **ALTINOK**

AOK Nordost
Die Gesundheitskasse

International Service Sales
Our services, your language
Warschauer Str. 5
10243 Berlin

Telefon:
0800 265080 - 27 143
(kostenfreie Rufnummer - Ücretsiz Telefon hattı)

Fax:
0800 265080 - 827 143

Mobil:
0152 - 01570069

E-Mail:
guelistan.altinok@nordost.aok.de

AOK
Die Gesundheitskasse.
WERTVOLLE VORTEILE:
VOLLTREFFER FÜR SIE!
Ihr persönliches AOK-Gesundheitskonto:
Bis zu 500 Euro jährlich für erweiterte Leistungen
und Gesundheitskurse. Jetzt wechseln!
AOK-jetzt.de

Agora Restorant'da tanışma ve dostluk yemeği

Berlin'den unutulmaz anılarla Burhan Kul Türk Müziği Akademisi geçti

Bu yılın Ocak ayında; İstanbul, Ankara ve İzmir'den sonra Başkent Berlin'de düzenlenen Burhan Kul Türk Müziği Akademisi'nin `Burhan Kul Akademik Türk Müziği Dersleri Solist Atölyesi´ne katılan gruplar Tiyatrom'da çok farklı ve anlamlı bir konsere imza attılar.

Daha önce birbirini tanımayan, hiç karşılaşmamış ve görüşmemiş yetmiş civarında Türk Müziği sevdalısı Tiyatrom'da tek yürekte hissedilen müziğin birleştirici gücüyle hem birlikte şarkılar söylediler, hem eğlenip, hem de Berlinli müzikseverleri eğlendirdiler. Konseri değerli hoca Burhan Kul yönetirken, Kul'un sanatçı arkadaşları, Malatya Üniversitesi Öğretim Üyesi Mehmet Zeki Giray kanunuyla, Türkiye'nin en önemli kadın seslerinden değerli sanatçı Çiğdem Gürdal da sesiyle onlara eşlik etti.

Konser öncesi tanışma ve dostluk yemeği

Genelde bu tür etkinlikler ve konser sonrası konsere katılanlar bir mekanda buluşur, birlikte yemek yiyerek gerçekleştirdikleri konseri tartışır ve yorumlayarak yorgunluk atarlar ama bu kez öyle olmadı. Zaman darlığı nedeniyle Türkiye'nin üç büyük kentinden gelen guruplar ve onlara Berlin'de evsahipliği yapan Berlin Klâsik Türk Müziği Derneği Korosu Agora Restorant'da birlikte bir tanışma yemeği düzenlediler.

Gecenin ilerleyen saatlerine kadar eğlenen ve sohbet eden yaklaşık 80 civarında konuk tanışma yemeğinin her saniyesini değerlendirerek gelecek yılın konseri için bilgi alışverişinde bulunup gönüllerince eğlendiler. Yemek boyunca Agora Restorant'ın daimi müzisyeni Hüseyin Boğa ve Berlin Klâsik Türk Müziği Derneği'nin hocası Selâhattin Doğan onlara gitarla ve Mehmet Zeki Giray kanunuyla mini konserler verdiler…

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Burhan Kul "Akademik Türk Müziği Dersleri" tüm sınıflar ortak konseri

Burhan Kul Türk Müziği Akademisi'nin bu yana İstanbul, Ankara, İzmir ve Berlin'de düzenlediği `Burhan Kul Akademik Türk Müziği Dersleri´nin katılımcılarından ilk ortak konseri Berlin'de gerçekleştirildi.

Birbirleri ile ilk kez programa çıkan dört ayrı ekip ve 60 kişiden oluşan dev koro, Tiyatrom'da düzenlenen ortak konserin ilk bölümünde Hüseyni Makamı'nda eserler seslendirdi. Konsere sazları ile Malatya İnönü Üniversitesi Devlet Konservatuvarı Öğretim Üyesi Mehmet Zeki Giray (kanun), Evren Can Kaman (ud) ve ritim sazıyla Ahmet Ertekin eşlik etti.

Burhan Kul'un yönetimiyle başlayan konserin ilk eseri, Hâfız Mehmet Eşref Efendi'nin Hüseyni Makamı'ndaki bestesi, `Dil rûbasın sevdiğim yoktur nâzîrin bî riyâ´ oldu. Programda yine aynı makamda İsak Varon'un bir eserini seslendiren Koro, Birinci bölüm Hüseyni eserlerde devam ederek birinci bölüm tamamlandı.

İstanbul, Ankara, İzmir ve Berlin'den Burhan Kul Türk Müziği derslerine katılan konuk amatör sanatçılardan sonra Ülkemizin en önemli kadın solistlerinden Çiğdem Gürdal ve değerli hoca Burhan Kul'da (Beni reddetse de tavrın bilirim özler için) kâh solo, kâh düet (Ölsem de unutmam seni kalbimde yerin var) şeklinde birbirinden güzel bestelerle bize unutulmaz bir konser akşamı yaşattılar.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

BAŞKONSOLOS MUSTAFA ÇELİK EUBA BAYRAMLAŞMA PROGRAMIYLA VEDA ETTİ

Avrupalı İşadamları Birliği EUBA' da Kurban Bayramı bayramlaşma programı gerçekleştirildi. Programa yakında görev süresi sona erecek olan T.C. Berlin Başkonsolosu Mustafa Çelik'in yanı sıra STK başkanları ve yöneticileri, EUBA üyeleri ve basın mensupları iştirak etti.

EUBA Doğu Almanya Başkanı Halil Kaya, katılımcıların bayramlarını kutlarken, bayramların kardeşlik ve dayanışma ruhunu pekiştiren müstesna günler olduğunu vurgulayarak, "Bizlerin de bir araya gelmesine vesile bu günün tüm islam alemine barış ve huzur getirmesini temenni ediyorum" dedi.

Halil Kaya konuşmasının sonunda Başkonsolos Mustafa Çelik'e Almanya ve Berlin Türk toplumu ile uyumlu çalışmasından ve desteklerinden dolayı teşekkür ederek, giderken kendisinin Berlin'de hoş bir seda bıraktığını belirtti. Başkan Halil Kaya EUBA adına hatıra olarak Başkonsolos Mustafa Çelik'e bir plaket takdim etti.

Berlin Başkonsolosu Mustafa Çelik`te katılımcıları selamlayarak başladığı konuşmasının ardından bayramlarını kutladı. Yakında görev süresinin dolacağını vurgulayan Çelik, hazır bulunanlardan helallik isteyerek bir anlamda veda konuşmasını da gerçekleştirdi.

Berlin'de STK'ların uyumlu çalışmalarını devam ettirmelerini arzuladığını, daha çok bir araya gelmelerini ve daha fazla ortak fikir oluşturmalarını temenni etti. Başkonsolos Mustafa Çelik halen gençlerimizin eğitiminin en önemli çalışmamız olması gerektiği vurgusunu yaparak konuşmasını tamamladı.

MVZ'deki seminerler devam ediyor

İsmail Nevzat

Erdal Şafak

Hilmi Kaplan

Turhan Keleş

Yönetmenliğini Operatör Doktor ve Genel Cerrahi Uzmanı (Chirurgie ve Allgemeinmedizin) İsmail Nevzat Tuncay ve Çocuk Doktoru Turhan Keleş'in yaptığı MVZ (Med. Versorgungszentrum, Poliklinisches Zentrum) Sağlık Polikliniği için düzenlediği sağlık seminerleri devam ediyor.

Uzun yıllardır Berlin'de Türklerin en yoğun yaşadığı Kreuzberg (Skalitzer Str. 15, 10999 Berlin) ve Neukölln (Hermannstr. 257, 12049 Berlin) ilçelerinde sağlık hizmetleri sunan ve Berlinliler`in senelerdir sünnet uzmanı olarakta yakından tanıdığı Dr. Tuncay ile bu seminerler üzerine kısa bir söyleşi yapmak için son seminerin yapıldığı Neukölln ilçesindeki MVZ Polikliniği'nde sözleştik.

Seminerlerin sonuncusunun konusu kalp hastalıkları, ergonometri ve EKG üzerine yeni gelişmelerdi. Konunun uzmanları Urban Krankenhaus'dan Dr. med. Hilmi Kaplan ve Dr. med. Erdal Şafak, seminere katılan MVZ'in doktorları ile sağlık personelini tıptaki son gelişmeler ve yeniliklerle ilgili bilgilendirdi.

Seminer sonrası Dr. Tuncay seminerlerle ilgili sorularımızı yanıtladı. 2000 yılı başından bu yana gerek kendi muayenehanelerinde, gerek değişik sivil toplum kuruluşlarının davetlerinde, gerekse düzenlenen çeşitli etkinliklerde bu tür seminerlere katıldığını söyleyen Dr. Tuncay sorularımızı „Örneğin 2001 yılında `Şeker Özyardım Grubu´nu oluşturduk. 2003 yılında bu gurup doktorlardan arınmış, yalnızca şeker hastalarından oluşmuş bir gruba dönüştürüldü. 2010 yılında büyük bir tabii afet ve yangın tatbikatında yine Berlinlere büyük katkısı olacağına inandığım tatbikatlar yaptık. Buna benzer etkinliklerle hedefimiz topluma hizmet" şeklinde yanıtladı.

MVZ'de sayıları zaman zaman değişen yaklaşık 25'i doktor, 40-45 kadar sağlık personelinin görev yaptığını ifade eden Dr. İsmail Tuncay, „Amacımız Berlinliler`e sağlık hizmetinin en iyisini sunmak" diyor.

Hüseyin İŞLEK

Elena KARAMAN

elena_karaman

YASTIK YÜZ SENDROMU

Estetik işlem yaptırmayı düşünen, planlayan kişilerin plastik cerrahi veya medikal estetisyen uzmanlarından bu hizmeti almaları gerekmektedir.

Yanlış ellerde uygulanan dolgu ve botoks, yaşamınızı tehlikeye sokabilir. 'Uzmanların yer aldığı klinik ortamlarını tercih edin, yanlış ellere kendinizi asla emanet etmeyin. Birçok mağdur hastam da bize bu şekilde başvuruyor.

Hollywood yıldızları, yıllara meydan okumaya çalışırken çoğu zaman dolgu ve botoks dozunu kaçırıyor. Birçok yıldız, şişmiş ve yastığı andıran suratları nedeniyle pişmanlık yaşıyor.

Yastık yüz sendromu fazla dolgu ve botoks gibi işlemlerden sonra yüzde görülen ve yastık yüz sendromu olarak adlandırılan görüntü bozukluğudur.
Ünlüler dünyasında adeta salgın hastalık etkisi yapan „Yastık yüz sendromu'' yıldızların özellikle yakın çekim fotoğraflarında su yüzüne çıkıyor.

Bu görüntü bozukluğu ile başı dertte olan iki yıldızı örneklendirmek isterim:

Nicole Kidman
Hollywood'un en zarif kadınlarından biri olan Nicole Kidman, 46 yaşından çok daha büyük görünüyor. Yüzü dolgu ve botox nedeniyle aşırı şiş ve suni görünen Kidman, verdiği birçok röportajda estetik operasyonlarından pişmanlık duyduğunu söylemişti.

Madonna
Yıllardır müzik dünyasındaki yerini koruyan Madonna, 60 yaşında genç kızları kıskandıracak bir fiziğe sahip. Medical estetiğe direnip geç kalan ancak 40'lı yaşlarından İtibaren yüzüne çeşitli estetik uygulamalar yaptıran ünlü şarkıcı, deforme olmuş bir surata sahip.

''Cilt sarkmasının fazla olduğu durumlardaki (Hollywood starlarında gördüğümüz gibi) dolgularda ısrar edilmesi, abartılı ve d ''Cilt sarkmasının fazla olduğu durumlardaki (Hollywood starlarında gördüğümüz gibi) dolgularda ısrar edilmesi, abartılı ve doğallıktan uzak bir görünüme neden oluyor.'' oğallıktan uzak bir görünüme neden oluyor.''

Yastık görünümlü yüz: Dolgun yanak gençlik ve tazelik verir. Ama bununla birlikte abartılı göz altı yapılırsa o zaman yüz yastık gibi pofidik bir görünüme dönüşür bu görünümün de

estetikle ilgili olmadığı gibi güzellikle de alakası yoktur.

Yanlış ellerde uygulanan dolgu ve botoks, yaşamınızı tehlikeye sokabilir. ''Uzmanların yer aldığı klinik ortamlarını tercih edin yanlış ellere kendinizi asla emanet etmeyin'' Birçok mağdur hastam da bize bu şekilde başvuruyor.

Estetik işlem yaptırmayı düşünen, planlayan kişilerin plastik cerrahi veya medikal estetisyen uzmanlarından bu hizmeti almaları gerekmektedir.

''Doğru tercihlerde bulunur klinik ortamını seçerseniz kaliteli, hijyen ve sağlıklı koşullarda bir süreç yaşar kusursuz estetik elde edersiniz"

Teknolojik cihazlar yardımıyla yapılan estetik işlemlerde de aynı uyarıları tekrarlıyorum. Lazer, IPL, dermaroller, dermapen, PRP işlemlerinde de plastik cerrahi veya medikal estetisyenlerin görev aldığı klinikler seçiminiz olsun.

Bahsettiğim ortam dışında uygulanan dolgu ve botoks işlemlerinin, enfeksiyon ve doku ölümü gibi geri dönüşü olmayan rahatsızlıklara yol açabileceğini belirtmek isterim.

YAŞLANAN YÜZDE DOLGU UYGULAMALARI

Dolgu uygulamalarının öncelikli amacı, kaybolan destek dokularının yerine konması ve böylelikle yüzün yükseltilmesi. Derin dolgularla gözün kemik çerçevesi desteklenerek kaşlar, elmacık kemikleri desteklenerek ise orta yüz yükseltilebiliyor. Çene hattı ve ucu desteklenerek alt yüz ve gıdıdaki sarkma azaltılabiliyor.

Kemik desteğinin tamamlanmasının ardından ikinci aşamanın, orta kademeli dolgularla yumuşak doku kaybının giderilmesi olduğunu belirtmek isterim. Böylelikle gözaltları dolduruluyor, yanaklar dolgunlaştırılıyor, burundan ağız köşelerine inen derin çizgiler ve ağız köşelerinden aşağıya inen üzüntü çizgileri gideriliyor.

Burun tabanı desteklenerek burun ucu yükseltiliyor ve dudaklar dolgunlaştırılarak dudaklardaki uzamış görüntü gideriliyor. Son olarak da yüzeysel dolgularla ince cilt kırışıklıkları dolduruluyor ve tüm yüz cildinin gerginleşmesi sağlanıyor. Dolgu uygulaması öncesi yüzün doğru analiz edilmesi, öncelikle kemik desteğinin sağlanarak yüzün yükseltilmesi, sonra orta kademe ve yüzeysel dolgulara geçilmesi, doğal sonuçlar alınması için esas sayılıyor. Tekrar ediyorum...

''Cilt sarkmasının fazla olduğu durumlardaki dolgularda ısrar edilmesi, abartılı ve doğallıktan uzak bir görünüme neden oluyor.''

GENÇLERDE DOLGU UYGULAMALARI

Yaşlanma dışında, yüzdeki yapısal kusurları düzeltmek için de dolgu uygulamaları yapılabiliyor. Gençlerde en sık elmacık kemiklerinin ve çene hattının belirginleştirilmesi, çenenin uzatılarak yüzün ovalleştirilmesi, orta yüzdeki basıklığın giderilmesi, burundaki ufak kusurların düzeltilmesi ve dudakların dolgunlaştırılması amacıyla dolgular kullanılıyor. Burada yüzün doğru analiz edilmesi ve uygulamanın yüz oranlarını düzeltecek şekilde yapılması önem kazanıyor.

Tüm bunlara dikkat edildiğinde, dolgu ve botoks uygulamaları dışarıdan anlaşılmayan doğal sonuçlar veriyor. Botoks ve dolgu uygulamalarında ''amacın tuhaflaşmış, dolgulu suratlar değil, doğal görünümlü, dengeli, genç ve çekici bir görünüm elde etmek'' olması gerekiyor.
Güzel ve sağlıklı kalın...

Dolgu uygulaması öncesi yüzün doğru analiz edilmesi, öncelikle kemik desteğinin sağlanarak yüzün yükseltilmesi, sonra orta kademe ve yüzeysel dolgulara geçilmesi, doğal sonuçlar alınması için esas sayılıyor.

Klänge Anatoliens

Anadolu'dan Esintiler

© Daniela Incoronato

BTMK Chor & Ensemble
Türkische Volksmusik | Türk Halk Müziği
BEM Folk Dance Ensemble Berlin
Leitung: Kazim Çevik
Samstag, 5. Oktober 2019 | 20.00 Uhr
Gemeinschaftshaus Gropiusstadt

BTMK
KONSERVATORIUM FÜR TÜRKISCHE MUSIK BERLIN

Klänge Anatoliens

Der türkische Volksmusikchor und das Ensemble des Konservatoriums für türkische Musik Berlin (BTMK) bringen die musikalische Vielfalt Anatoliens auf eine Bühne.

Mit dabei ist auch die türkische Tanzgruppe BEM Folk Dance Ensemble Berlin, die mit ausgefallenen Kostümen und bewegenden Tänzen den Abend bereichern wird.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

KONZERT
5. Oktober 2019 | 20.00 Uhr (Einlass 19.30 Uhr)
15,00 € / 10,00 € (erm.)
Gemeinschaftshaus Gropiusstadt
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin

Weitere Informationen finden Sie unter
www.btmk.de

Vorverkauf
Gemeinschaftshaus Gropiusstadt
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin
Di – Sa, 10 – 21 Uhr,
Fon: +49 (0)30 902 39 14 16
www@tickets-gemeinschaftshaus.de

Eine Kooperationsveranstaltung des Konservatoriums für türkische Musik Berlin und dem Gemeinschaftshaus Gropiusstadt

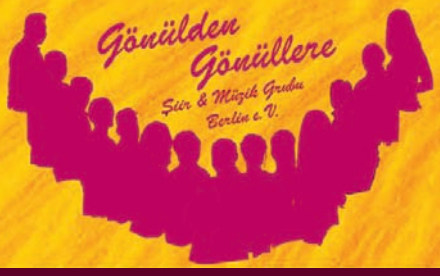
Sponsoren
Möbelland
Kooperationspartner
Medienpartner
METROPOL FM · SCS · MERHABA · ha-ber.com

10. KONSER

02.10.2019

Atze Musiktheater

Luxemburger Str. 20
13353 Berlin
(U-Bhf. Amrumer Str.)



Präsentiert von SAYA Projektentwicklung Organisation in Kooperation mit „Sprühlinge e.V."

BERLIN 22. SEPT

BUNTE FRAUEN FAHRRADTOUR

Unterstützt von: MERHABA DEUTSCH-TÜRKISCHES STADTMAGAZIN

BERLIN 22. SEPT

BUNTE FRAUEN FAHRRADTOUR

Fancy Women Bike Ride

Die bunte Frauen Fahrradtour ist farbenfroh, leidenschaftlich & bunt und findet am 22.09.2019 Weltweit statt. In über 120 Städten rund um den Globus treffen sich Frauen zum bunten radeln.

Die bunte Frauen Fahrradtour ist eine weltweite Frauenparade. Ihren Ursprung fand die Veranstaltung 2013 in Izmir (Türkei), dort initiierte Sema Gür zum „World Car Free Day" das erste „Fancy Women Bike Ride" und von nun an wird an einem Tag bunt um die Welt geradelt.

MACH MIT UND...
- schmücke dich und dein Fahrrad farbenfroh
- schlüpfe in deinen schicksten Fummel
- schwinge dich auf´s Rad und tritt in die Pedale

Treffpunkt: 15:00 Uhr
Kaiser-Wilhelm-Gedächniskirche,
Breitscheidplatz, 10789 Berlin.

Abfahrt ist: 16:00 Uhr

Fahrziel: Brandenburger Tor,
Platz des 18 März, 10117 Berlin

Weiter Informationen unter:
SAYA Projektentwicklung Organisation
24h Infoline: +49 (0) 177.342.98.20
eMail: saya.projekte@gmail.com
www.fancywomenbikeride.com

© 2019 Photo: Can Yücel | Layout, Graphics & Print: Ben Mansour Graphics | www.benmansour.de

Unterstützt von: MERHABA DEUTSCH-TÜRKISCHES STADTMAGAZIN · Sprühlinge e.V. · DAF · changing arbas

Tiyatrom Berlin Seminerlerim
22 Eylül 2019, Pazar günü
Konu: Neden hayır diyemiyoruz?
Saat: 16:00
Yer: Tiyatrom Berlin, Alte Jakobstr. 12, 10969 Berlin
Giriş Ücretsizdir
03 Kasım 2019, Pazar günü
Konu: Hedef belirleme
Saat: 15:00
Yer: Tiyatrom Berlin, Alte Jakobstr. 12, 10969 Berlin
Giriş Ücretsizdir
15 Aralık 2019, Pazar günü
Konu: Algı konumları
Saat: 15:00
Yer: Tiyatrom Berlin, Alte Jakobstr. 12, 10969 Berlin
Giriş Ücretsizdir
TDU e.V. Seminerlerim
11 Eylül 2019, Carsamba aksami
Konu: Zaman analizi
Saat: 18.00
Yer: TDU e.V., Kurfürstendamm 175, 10707 Berlin
Katılım Ücreti: 20,-€
13 Kasım 2019, Carsamba aksami
Konu: Stres yöntemi
Saat: 18.00
Yer: TDU e.V., Kurfürstendamm 175, 10707 Berlin
Katılım Ücreti: 20,-€
Seminerlerim
Eylül 2019 - Kasım 2019 - Aralık 2019
Derya Çolaker
www.deryacolaker.com
deryacolaker@mail.de

ALBÜM LANSMAN KONSERİ
Sinem Şekerer &
İstanbul Sazendeleri
Albüm Sanat Yönetmeni Göksel Baktagir
4.10.2019 Atze Musiktheater
SİNEM ŞEKERER
Karanem

THEATER
Mahşer-i Cümbüş
KUNST KO OFFENSIVE
Avrupa Turnesi
3 Ekim Hamburg
Rudolf Steiner Haus
4 Ekim Berlin
Tiyatrom
5 Ekim Berlin
Tiyatrom
6 Ekim Viyana
VHS Fünfhaus
info:
+43 0660 361 12 71
kunstoffensive.com
kunstoffensive@gmail.com

TİYATROM
30 KASIM SAAT 19:30
PİKNİK SEPETİ
AHMET ÇEVİK TİYATROSU
Bilet Satış Noktaları
Elit Simit,Tiyatrom
TİYATROM
Türkisches Theater Berlin
Alte jakob Str. 12,
10969 Berlin,
Tel. : 030/ 615 20 20

HALUK LEVENT
TOUR 2019
ORGANISATION Sanatolia
11 OKT 2019
BERLIN
KESSELHAUS
TICKETS UNTER GECETIX.DE | EVENTIM.DE

Ayşenli Dakikalar

Almanya'yı Heyecanlandıran Türk:

Paralimpik koşucu Ali Laçin

15 yıldır gönüllü hazırlayıp sunduğum ve güzel Türkçemizi gelecek nesillerimize aktarabilmek için sahip çıktığım gençlerimizi de teşvik edici, bilgi dolu `Ayşenli Dakikalar´ adlı radyo programımda her hafta toplumda başarılı olmuş ve örnek bir duruşa sahip olan isimleri ağırlamaktayım. Geçtiğimiz ay yaptığım son canlı yayın konuklarımdan biri de engelli paralimpik koşucu Ali Laçin'di.

Berlinliler`in çok sevdiği ve beğeni ile okuduğu SES Dergisi'ndeki bu ilk yazımda, Başkent Berlin'de dünya şampiyonluğu için çalışmalar ve antrenmanlar yapan, Almanya Engelli Milli Takımı'ndaki pırıl pırıl, örnek, başarılı, cesaretli, tek hedefi birinci olmak ve altın madalya kazanmak olan; paralimpik koşucular arasında dünyada ilk ikide yer alan Ali Laçin'in hayatından kesitler sunacağım sizlere...

1988 doğumlu Ali'nin vücudunda doğuştan kemik noksanlığı olduğu için doktorların ve ailesinin kararıyla henüz bir yaşında iken bacakları diz üstünden kesilmiş. 2011 yılında bir söyleşi de kendisi gibi aynı şekilde 2 bacağından yoksun bir kadın sporcunun başarılarına şahit olmuş o konuşmada. Laçin daha o gün hedefe kitlenerek; protezli ayaklarıyla yılmadan bu spora devam etmiş. 2016 yılında İtalya'nın Grosseto kentinde ilk beşe girmiş çalışmalarıyla. Geçtiğimiz yıl Berlin'de yılın 3. sporcusu seçilen Ali Laçin aynı yıl Berlin'de yapılan Avrupa Şampiyonası'nda ise 2. olarak Gümüş Madalya kazanmış.

Ali Laçin: „Hayatta imkânsız diye birşey yok. Çalışınca, emek verince oluyor."
Beslenmesine, uyku düzenine, psikolojisine, motivasyonuna ve antrenmanlarına disiplinli bir şekilde önem veren Ali „Hayatta imkansız diye birşey yok çalışınca, emek verince oluyor. Koşu protezlerimle piste çıktığım anda yaşayamadığım çocukluğumu yaşıyorum. Hoplayıp, zıplayıp farklı biri olup kendimi özgür hissediyorum. Günlük protezlerimle bu serbestlik mümkün olmuyor." diyor. Ali Laçin ayrıca kilo aldığında protezler dar, kilo verdiğinde ise büyük geldiğinden, beslenmesine özellikle çok dikkat ediyormuş.

Ali Laçin: „Hedefim Dubai'de dünya şampiyonu olmak"
Bu yıl 14 Kasım'da Dubai'de dünya şampiyonluğu için koşacak olan Ali Laçin'in şu anki kamp çalışmaları hem Berlin takımı, hem de milli takım için olmak üzere sabah ve öğleden sonraları iki buçuk saatten beş saat sürüyormuş. Son kampı ise Fransa da olacakmış. „Önyarış, hazırlık yarışı, tecrübe için gidiyorum. `START´ olayı önemli, `Saliselerle´ yarışıyorum" diyor.

Özgüveni, cesareti olmayanlar, yapamam diyenler; Ali Laçin'in hayatını ayrıntılarıyla öğrenseniz,, lügatınızdaki ve dilinizdeki bazı kelimelerinizi elerdiniz!

Engeller, engel değildir...
Engeller, aşmak içindir...
Engeller, güçlenerek başarmak içindir...

İşte azmin zaferi, istemek, kararlı olmak, çalışmak, emek vermek ve başarmak...
Aliciğim yolların açık ve engelsiz olsun ablacığım. Dualarımız seninle...

Instagram;alilcn
instagram:aysenlidakikalar

Ayşenli Dakikalar
Her Çarşamba Günü saat 13-14 arası
91,0 MHz

Sinem Şekerer KARTANEM Adlı Albümü Ile Sahnelere Dönüyor

Başkent Berlin'in Pırlanta sesli sanatçısı Sinem Şekerer bir süredir ara verdiği sahne çalışmalarına muhteşem bir albüm ve dev bir konserle dönüş yapıyor.

Müzik çalışmalarını yaklaşık çeyrek asıra yakın süredir Berlin'de sürdüren değerli sanatçı Sinem Şekerer 25 yıllık müzik birikimlerini ilk kez bir albümle, 4 Ekim'de ATZE Müsikthheater'de sevenlerinin karşısına çıkacak. Albümün müzik ve sanat yönetmeni Göksel Baktagir Müzik ve sanat yönetmenliğini Türkiye'nin uluslararası tanınmış kanun sanatçısı Göksel Baktagir'in yaptığı `KARTANEM´ adlı albümde Baktagir'in dört ve Türkiye'nin değerli sanatçılarının besteleri var. Albümde Berlinliler`in yakından tanıdığı udi Yurdal Tokcan'ın besterine yer verilmiş.

Albümde Göksel Baktagir, Yurdal Tokcan ve Selim Güler'in besteleri yer alıyor Albüm çalışmalarının kayıt ve demlenme süreleri dahil yaklaşık 4 yıl sürdüğünü ve özenle seçilmiş 6 eserden oluştuğunu söyleyen Şekerer „Ama 4 Ekim'de İstanbul Sazendeleri ile birlikte vereceğimiz konserdeki repertuarımız çok geniş. İstanbul Sazendeleri'nin ayrı bir bölümü var konserde. Yaklaşık 2 saat boyunca müzikseverleri müziğe doyuracağız." diyor.

4 Ekim'de Sinem Şekerer ve İstanbul Sazendeleri'nden muhteşem konser „Göksel Hocayla yollarımız Berlin'de ortak dostlarımızın aracılığıyla kesişti. Hayatımın en büyük şansı Göksel Baktagir ile aynı dönemde yaşamış olmak ve onun muhteşem dört eserini `KARTANEM´ adlı albümümde okuyabilmek benim şükür sebebim." şeklinde hocasına şükranlarını sunarak sözlerine şöyle devam ediyor Sinem Şekerer, „Bu albümden bana Türkiye'nin büyük sanatçıları ve dev sazları eşlik etti.

Göksel Baktagir (kanun), Selim Güler (klâsik kemençe), Yurdal Tokcan (ud), Emrullah Şengüller (viyolonsel), Baki Kemancı (keman), Aykut Süroğlu (klarnet), Şevket Aşıkuzun (klavye), Osman Küçükşerif (klavye) Murat Süngü (cello), Mustafa İpekçioğlu (bağlama) ve ritim sazlarıyla Oray Yay. Hepsinin emeklerine müteşekkirim, inşallah 4 Ekim'deki konserimde yine bu büyük üstadların çoğunluğuyla yine hep birlikte sahnede olacağız."

Bilet satış noktaları:

>> Konservatorium für türkische Musik Berlin & Bergmannstraße 29, 10961 Berlin
>> Cocoon Berlin & Joachimsthaler Str. 33, 10719 Berlin
>> Foto Flash & Karl-Marx-Straße 144, 12043 Berlin
>> Kuaför Ahmet & Kreuzbergstr. 78, 10965 Berlin
>> Koç Reisen & Schulstraße 16, 13347 Berlin

Haber: Hüseyin ISLEK

Yasemin Güler Yıldız

Ben İstanbul'dan geliyorum, ama ben buralıyım ve köklerim burda. Ben bir öğretmenim ve iki çocuk annesiyim, bundan dolayı İstanbul' da olmalıyım. Ama 2 ve 3 saatlik uzaklık mesafemiz var. Bana istedikleri ve ihtiyaçları olduğu an ulaşabilirler. Projelerine ve etkinliklerine katkıda bulunabilirim.

Söyleşi:
Nergiz Karakuş

Yasemin hanım bize kısaca kendinizden bahsedermisiniz ve bu sergiyi Berlin'de neden açtınız?

Ben Yasemin Güler Yıldız İstanbul'dan geliyorum. İstanbul Osman Nuri Bakırcı Ortaokulun'da resim öğretmeni olarak çalışıyorum. Neden Berlin? Güzel bir soru sordunuz. Çünkü daha önce Berlin'de yaşamış bir gurbetçi çocuğuyum. İlköğretimimi Berlin'de yaptım. Yani ilk temelerimi ben burada aldım. Orta ve Lise eğitimimi tamamlamak için Giresun'a ailemle birlikte döndüm.

Sonra babamı 1992 Ağustus ayında kaybedince uzun süre üniversite eğitimine başlıyamadım. Hatta severek yaptığım resimlerede ara verdim. Sanat benim için bitti dedim ve üniversiteye gidemedim. Yavaş yavaş babamın acısı içimde dinerken yıllar sonra bir gün bir resim öğretmeni ile tanıştım ve kendisinden özel resim dersleri almaya başladım. Resim öğretmenim beni tekrardan motive etti ve o anda tekrar resim fırçasını elime aldım. Ardından da Samsun 19 Mayıs Üniversitesi'nde Güzel Sanatlar bölümünde başlayarak, 2001 yıllında mezun oldum. O günden bugüne ben ressam ve resim öğretmeni Yasemin Güler Yıldız oldum. Tavus kuşu gibi kendimi küllerimden tekrar yarattım.

Berlin'e geliş amacınız nedir, neden Berlin'de serginizi açtınız ve sanat çalışmalarınız burada devam edecek mi?

Berlin'e geliş amacım zaten çocukluk yıllarımın burda geçmesidir. Berlin'i çok seviyorum, sanki ruhum burada kalmış. İstanbul'da büyük bir atölyem olmasına ve sanatımı heryere ulaştırmama rağmen Berlin benim ikinci vatanım. Çocukluğum Wedding'de geçti. Ben aslında ilk eğitimimi burda aldım ve kendimi buraya ait hissediyorum.

Bu benim Berlin'e üçüncü gelişim ve bir gelişimde bir tanıdığın tavsiyesi üzerine Tiyatroma gelmiştim. Tiyatromu ve Yekta Arman babayı tanıdıktan sonra burda olmam ve sergimi açmam için doğru yer olduğu kararını vererek burada sergimi açtım. Daha önce bir çok sanat galerilerinde sergilerimi profesyonel ressam olarak açtım. Tiyatrom'da açtığım sergide 60' a yakın çalışmamla ve 30'a yakın karışık teknik çalışmalarımla yaptım.

Resimlerimde ve çalışmalarımda genellikle atık malzemeler kullanıyorum, sulu boya, acryl boyalar ve yağlı boyalar ile geri dönüşüm için çalışıyorum. Atıklar denize atılıyor ve dünyayı kirletiyoruz bu bilinçle atık malzemeleri değerlendirerek, yeni bir dönüşüm yapıyorum. Çünkü küresel ısınmanın çok hızla ilerleyerek ve gelecek zamanlarda bizi çok büyük tehlikelerin beklediğinede değinmek istiyorum. Tavus kuşlarının yelpazelerinede bunu yansıtıyorum. „Bu sonun başlangıcı" benim amacım.

Sizin gibi sanatçıların çevre bilinci adına duyarlılığı küresel ısınmaya karşı umut verici. Konuyla ilgili çalışmanızı daha detaylı anlatırmısınız?

Resimlerime baktığınızda hep hüzünlü ve umutsuz Tavus kuşlarını görürsünüz. Eski malzemeler, ga-

zeteler ve hiç artık boyaları ziyan etmeden kullanırım. Bu bilinci kendi çocuklarımada aşıladım. Eski olan herşeyden yeniyi yaratıyorum. Kolaj çalışmaları ile daha sinerjik yani hızlı ürünler çıkartıyorum ve insanlar bu çalışma ile daha hızlı hareket ederek üretirler. Bizim için sanat her yerde ve her şey ile yapılır. Bu atık malzemelerin geri dönüşüm için kullanılmadığında çevreyi nasıl kirletiğini, yüreği kanayan, atıklar ve binalar arasında kaybolan Tavus kuşları çizerek dille getirmeye çalışıyorum.

Berlin'e yönellik bir çalışma, Atölye çalışması veya bir Workshop planlıyormusunuz? Bu sanatı gelecek kuşaklara öğreterek aktarma amacınız varmı?

Evet tam on numara soru. Gençlerin bilgisayar önünde saatlerce oturmamaları için, kendi içlerinde ki yetenekleri keşfetmeleri adına bunu yapmayı istiyorum. Özellikle küçük çocukların ailelerinden bu konuda büyük bir talep var. Onlara yönellikte çalışmalar düşünüyorum. Burada profesyonel ressamlarla tanışarak güçlerimizi birleştirerek ortak bir çalışma yapmak istiyorum. Burada da resim atölyeleri açarak yetenekli ve ilgili kişileri eğitmek ve bu sanatı aktarmak en büyük hayalim. Umarım en kısa zamanda bu amacıma ulaşırım. İçlerinde ki renkli dünyayı keşfetmelerini sağlayarak kendi içlerindeki üretkenliği artırarak vede kendi resimlerini satarak geçimlerinede katkı sağlamış olacaklar.

Burada maalesef sanatçı ve ressamların çatı derneği yok. Bu konuda ne düşünüyorsunuz?

Burda var olmayan bir sanat ve ressamlar derneğinin kurulması gerekli diye düşünüyorum. Ortak çalışmalar ve sanat adına güçlerimizi vede haklarımızı kurumak adına kurulması şarttır.

Son olarak Berlinli sanat severlere neler söylemek istersiniz?

Ben İstanbul'dan geliyorum, ama ben buralıyım ve köklerim burda. Ben bir öğretmenim ve iki çocuk annesiyim, bundan dolayı İstanbul' da olmalıyım. Ama 2 ve 3 saatlik uzaklık mesafemiz var. Bana istedikleri ve ihtiyaçları olduğu an ulaşabilirler. Projelerine ve etkinliklerine katkıda bulunabilirim. Sanata lütfen soğuk bakmasınlar, sanata karşı bir soğuk bakış ve ilgisizlik var toplumda. Bunu kırmak istiyorum. Resim sanatına karşı özellikle soğuk duruyorlar. Resimler insanların aynasıdır, evlerindeki mobilyalarıdır, mutfaklarındaki tabaklarıdır ve domatesin üzerini süslemek için konulan maydanozdur herşeye bir dizayn veren.
Bir daha ki Berlin'de yapacağım resim sergimde buluşmak dileğiyle.

Tiyatrom'da Çocuklar ve Gençler Tiyatro Oyunları Gösterisi

Tiyatrom'da düzenlenen Çocuklar ve Gençler Grubu'nun tiyatro oyunları Almanca ve Türkçe olmak üzere iki dilde oynandı. Oyunlar başlamadan önce Tiyatro'nun yönetmeni Yekta Arman ailelere yönelik bir konuşma yaptı. Arman yaz tatilinden sonra tiyatro çalışmaları için ilk buluşma tarihinin 31. Ağustos olduğunu açıkladı. Ardından ailelere çocuklarını tiyatro derslerine düzenli olarak getirdikleri için çok teşekkür etti. Sanatın ve tiyatronun çocukların kişisel, dil ve sosyal gelişimlerine büyük katkı sağladığını dile getirdi. Bu genç çocukların Tiyatro çalışmalarına küçük yaşta başlaması ileride akademik eğitimlerini de destekleyici ve motive edici olduğunu söyledi. Yekta Arman bu sözleri ile ailelerden büyük alkış aldı.

İki oyun sahnesini aynı anda arka arkaya 1a tiyatro grubu çocuklarından oluşan 1. bölüm tiyatro oyunu 'Das Hirtenmädchen und die Prinzessin', 2. Bölüm tiyatro oyunu 'Follow Your Dreams' adlı oyunları başarı ile oynadılar. Oyun Almanca ağırlıklı hazırlanmasına rağmen aralara kendi köken dilleri olan Türkçeyi katmaları oyuna renk kattı. Aileler ve seyirciler çocukların göstermiş oldukları üstün performansdan dolayı onları alkış tuttular. Minikler çok heyecanlı ve bir o kadar da başarılıydılar.

Bu iki oyunun ardından 1b genç tiyatro grubu 3. tiyatro oyunu olarak 'Die magische Kette' adlı oyunu sergilediler. Bu gençlerde yoğun tempo ile çalışarak hazırladıkları oyunlarını başarılı bir şekilde sahnelediler. Oyunun konusu ise erkekler ve kızlar arasındaki oyun ve cinsiyet farkından istedikleri aktivitelere cinsiyet ayrımcılığından katılamamanın derin üzüntüsünü konu almışlardı. Rüyalarında kız olan birden erkek çocuğu olurken, erkek çocuğu rolünde ki gençte kız çocuğu olarak uyanmışlardı. Bu duruma şaşkınlık içinde çığlık atarak rüyadan uyandılar. Çok ilginç ve önemli bir konuyu hakkı ile genç yetenekler işlediler.

Bu çocuklar ve gençler çok yetenekliler ve aileleri tarafındanda destekleniyorlar. Tiyatromun emektar tiyatro öğretmeni ve yönetmeni Yekta Arman'da genç nesile verdiği özveri ve emekleri için ayrıcada Almanca ve Türkçe oyunlara yer vermesi övgüye ve de teşekküre değer çalışmalar sergiledi. Bu çalışmalara da yeni sezon 31. Ağustos`ta tekrar başlıyor.
Çocuklarınızın tiyatro grublarına şimdiden kayıt işlemleri için Tiyatrom'a başvurabilirsiniz.

Nergiz KARAKUŞ

ANGEBOT

beko | GRUNDIG | Miele | BOSCH | AEG Electrolux | LIEBHERR | SAMSUNG

~~€799,-*~~

€349,-

beko

Siltem.de
Kottbusser Str. 9
10999 Berlin
Tel.: (0)30 695 331 46
* Weitere Informationen im Shop

Olivinn Grubu ve ATZE Korosu'ndan "Frühlingskonzert "

Olivinn Müzik Grubu ve ATZE Sahne Sanatları Tiyatrosu Korosu'nun ortaklaşa sunduğu güzel bir konser akşamı yaşadı Berlinli müzikseverler.

ATZE Sahne Sanatları Tiyatrosu'nda 2 bölümden oluşan konserin tamamına imza atmış Ensemble Olivinn Grubu'nun kurucusu ve 2015 yılında Avrupa'nın en genç besteci ödülünü kazanan Sinem Altan. Daha önce kendisine grubu ile birçok yerde ve özellikle ATZE'de izlediği Altan ve Olivinn uzunca bir aradan sonra tüm ekibiyle.

İlkbahar Konseri'nin Müzik Yönetmenliği'ni piyanist Sinem Altan ile birlikte yapan ünlü Alman gitarist Thomas Lotz ise 33 kişilik ATZE Korosu'nun şefi. Aylar önce birlikte çıktıkları yolun sonunda muhteşem bir konsere imza attılar ATZE Sahne Sanatları Tiyatrosu'nda.

Konserin birinci bölümünde Sinem Altan (piyano), Begüm Tüzemen (solist), Özgür Ersoy (bağlama/duduk/vokal) Daniel Weltlinger (keman), Horst Nonnenmacher (kontrbas), Axel Meier (perküsyon), Schmidty (davul, Grace Grindell (obua) ve Atze Korosu şefi, gitarist Thomas Lotz'un enstümanları eşliğinde ATZE Korosu Almanca ve İngilizce şarkılar seslendirdi. 13 yıl önce kurulan koro bir çok eseri salondaki yaklaşık 250 civarında müziksevere Akapelle olarak sundu. Bu bölümde ATZE'nin kurucusu, müdürü ve çocuk şarkıları yazarı Thomas Sutter da 2 eser seslendirdi.

İkinci bölümde Olivinn Grubu'nun sopranosu Begüm Tüzemen sahne aldı. Avrupanın bir ucundan, Anadolu'nun bir ucuna o kadar güzel bir Doğu ve Batı müziği sentezi izledik ki sizlere anlatamam. Olivinn Intro'dan sonra `Caro Mio ve Zülüf Dökülmüş Yüze´ adlı şarkı ile programına başlayan Begüm Tüzemen daha sonra gurubun bağlamacısı Özgür Ersoy ile birlikte bir düet esere de imza attı. Sahnede Arjantin ve Türkçe tangoları ile büyük bir performansa imza atan Tüzemen müzikseverlerden büyük beğeni kazandı.

Begüm, `Kara, O sensin, Tutunamadım´ gibi şarkıları solo olarak seslendirirken, konserin sonlarına doğru birlikte sahne aldıları ATZE Korosu ile de `The shadow of your smile, While my guitar´ ve `Summertime´ gibi İngilizce şarkıları da birlikte okudu. Konser her iki gurubun birlikte Türkçe ve Almanca olarak seslendirdiği Aşık Veysel'in `Uzun ince bir yoldayım´ adlı ezgisi ve Begüm Tüzemen'in okuduğu solo şarkı `Adiemus&İstanbul´ adlı eserle bitti.

Hüseyin İŞLEK

KAYA REISEN Berlin

Ihr Türkei-Spezialist

www.kayareisen.de

Her hafta Berlin'den **Gaziantep**'e direkt uçuşlar

4X TÄGLICH VON BERLIN NACH İSTANBUL MIT TURKISH AIRLINES
MIT SUNEXPRESS TÄGLICH NACH ANTALYA UND İZMİR
MIT PEGASUS TÄGLICH NACH SABİHA GÖKÇEN

TÜRK HAVA YOLLARI · SunExpress · Germania · PEGASUS AIRLINES

İstanbul 75,- İzmir 75,- Ankara 85,- Antalya 95,- Adana 105,- Gaziantep 110,-

Wir fliegen jeden Tag mit Türkish Airlines. Alle türkischen Flughäfen mit einer Zwischenlandung in **İstanbul**, nach **Erzurum, Kars, Malatya, Van, Diyarbakır, Trabzon, Samsun** usw.

Hergün Türk Havayolları ile **İstanbul** bağlantılı Türkiye'nin her şehrine uçuşlarımız mevcuttur.
Erzurum, Kars, Malatya, Van, Diyarbakır, Trabzon, Samsun v.s.

Über İstanbul auch nach BAKU, TEHRAN, BANGKOK usw.
Außerdem bieten wir weltweite und innerdeutsche Flüge an. Mit Lufthansa, Condor, Germania, Air Berlin usw.

Notruf: 0172-531 56 23

KAYA REISEN TOURISTIK GmbH
Schulstr. 38 · 13347 Berlin
Tel.: 030-461 80 76 · Fax: 030-461 82 61

www.kayareisen.de
E-Mail: kontakt@kayareisen.de

BÜRO ORTWEIN (Av. K. Ortwein)

Avukatlık ve Muhasebe Bürosu

- Buchhaltung
- Unternehmensberatung
- Lohnabrechnung
- Vergi Hukuku
- İş Hukuku
- Kira Hukuku

Schulstr. 39 · 13347 Berlin (Wedding)
U-Bhf. Neuener Platz • Tel.: 030 / 46 06 79 80

Französischer Dom'da u "Opera ve Operetten Gala 2019"

Antalya Devlet Operası yönetmen ve bariton sanatçısı Melih Tepretmez'in organize ettiği 2 günlük etkinliğin ilk akşamı, Doğu ve batı kültürlerini sentezleyen `Klavierduo easT wesT´ piyano ikilisi, Fransız Katedrali'nde unutulmaz bir konser akşamına imza attılar.

İlk akşam Anna Tepretmez ve Ahmet Sait Karabulut sahne aldı
Fransız Katedrali'nde `Klavierduo easT wesT´ başlığı altında düzenlenen ve dünyaca ünlü birçok ünlü bestecinin yanı sıra Türk bestecilerine de yer verilen muhteşem sanat akşamının solistleri Anna Tepretmez ve Ahmet Sait Karabulut'tu.

Tepretmez ve Karabulut 4 el bir piyano konserlerinde, müzikseverleri Brahms ile Macar dansları ve Dvorak ile Slav danslarıyla buluştururken, Chopin ile Fransa sokaklarında mini bir gezintiye çıkardılar. İzmirli genç müzisyen ve besteci Sait Karabulut düzenlemelerini yeniden yaptığı `Tellidir yavrum tellidir´ ve Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün de pek sevdiği `Bülbülüm altın kafeste´ adlı eserlerle büyük alkış aldı.

İkinci akşam unutulmaz bir sanat akşamı yaşadık: `Dein ist mein ganzes Herz´
Hepimizin tanıdığı, radyo ve televizyonlardan ya da konserlerden mutlaka duyduğu opera ve operet melodileri, şarkılar ve ansambelların Fransız Katedrali'nin büyülü atmosferinde seslendirileceği `Dein ist mein ganzes Herz´ başlıklı gala konseri uzun yıllarca hatıralarımızdan silinmeyecek. Etkinliğin ikinci akşamı dünyanın önde gelen Operalarından Deutsche Oper, Komische Oper ve Staatsoper Berlin'in sanatçılarından oluşan solistler müziksever konuklara unutulmaz bir müzik akşamı sundular.

Plácido Domingo ile sahne almış Amerikalı Tenor Matthew Pena, Viyenalı Mezzosoprano Anna Aghatonos, Alman Soprano İlonka Vöckel ve Türk Bariton Melih Tepretmez repertuvarlarında Johann Strauß'tan Kalman'a, Lehar'dan Stolz'a ve Bixio'dan Sieczynski'ye kadar birçok ünlü bestecinin eserlerine yer verdiler.

Sözleri Ömer Hayyam'a, Bestesi Muammer Sun'a ait `Seni sevdim diye kınarlarsa beni, kılım kıpırdamaz. Yürek ne, sevgi ne, onlar bilir mi ki? Bir kavgam bile yok benim onlarla; dolu taş er kişiye gerek, yaramaz aşk şerbeti er olmayana.´ adlı eseri Türkçe olarak ünlü bariton Melih Tepretmez seslendirdi.

Salonda bulunan 300-350 civarındaki; çoğunluğu Alman müziksever konuğun alkışlarlarıyla 2 kez sahneye gelen sanatçılar finalde ünlü Alman besteci Heinrich Bolten-Baeckers'in textini yazdığı ve Paul Lincke'nin `Berliner Luft´ adıyla marş ritminde bestelediği Berlinliler`in çok sevdiği ezgiyi seslendirdiler.

Dışişleri Bakan Yardımcısı Yavuz Selim Kıran Berlin Büyükelçiliği'nde Türk gazetecileri bilgilendirdi

Başkent Berlin'de düzenlenen `6. Göç Diyaloğu Toplantısı´na katılmak üzere Almanya'ya gelen Türk Dışişleri Bakan Yardımcısı Yavuz Selim Kıran, Berlin Büyükelçiliği'nde düzenlenen basın toplantısında; Berlin yerel Türk medyasına Almanya ziyareti ile bilgiler vererek, sorularını yanıtladı.

6. Göç Diyaloğu Toplantısı´na Almanya Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Antje Leenderts ile birlikte başkanlık eden Kıran, Almanya'da son günlerde artan ırkçı saldırılara dikkat çekerek, „Almanya'daki Türk toplumunun her gün ırkçı ve İslâm karşıtı saldırılara karşı karşıya kalması, camilerimizin kundaklanması, saldırıya uğraması bizim için kabul edilebilir değildir. Alman makamları failleri yakalayıp yargı karşısına çıkarmalıdır" dedi.

15 Temmuz'u Anlatan "Der Aufstand" Belgeseli Büyükelçilik`te Gösterildi

Berlinli gazeteci Mustafa Ekşi'nin yapımcılığında gerçekleştirilen `Der Aufstand´ adlı belgesel Filmi Berlin Büyükelçiliği'nde özel konuklara ve Berlin yerel medyasına gösterildi.

Kameramanlığını Mahmut Tosun ve Hakan Kanpara'nın, yönetmenliğini ise Cüneyt Akyol'un yaptığı 15 Temmuz 2016 gecesinin Berlin'de yaşananları ve eşzamanlı Türkiye ayağını anlatan belgesel film Almanca olması nedeniyle bir ilk.

Belgesel filmde, Alman medyasının o gece darbe sürecinde verdiği yanlış bilgiler ve Berlin Büyükelçiliği önüne giderek darbeyi protesto eden gecenin şahitlerinin o gecede yaşadıkları işlenmiş.

Belgeselde ayrıca o gecenin tanıklarından Büyükelçilik Maslahatgüzarı Müsteşar Ufuk Gezer ve Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanlığı Basın Müşaviri Refik Soğukoğlu Büyükelçilik`te yaşanan süreci anlatarak soruları cevaplıyorlar. die1.tv ve medya.berlin ortak yapımı olan Almanca belgeselin süresi ise 43 dakika.

Mustafa Ekşi

"Leyla'yı Sevmek" adlı oyun Berlinli tiyatroseverleri hem güldürdü hem eğlendirdi.

Yarım Elma Tiyatrosu'nun (Theater Halber Apfel) kurusucusu ve tiyatro sanatçısı Murat İşboğa'nın yazıp, yönettiği ve başrolünü oynadığı `Leyla'yı Sevmek´ adlı oyunla Berlinli tiyatroseverleri hem güldürdü, hem düşündürdü.

Murat İşboğa'nın yazıp yönettiği oyunda Aysun Karagöz (Leyla), Murat İşboğa (Kenan),Büşra Harundağ (Kaynana Abiye), Gül Yılmaz (Kaynana Akşın), A. Muttalib Erduran (Cumali), Edanur Delibaş (Ayşem) ve şarkıları seslendiren Görkem Kiraz gösterdikleri performansla Berlinli tiyatroseverlerden tam not aldı.

Murat İşboğa'nın yazdığı ve tekniğini İsmail Kaygısız'ın yaptığı `Leyla'yı Sevmek´ adlı oyun otobüs durağında başlayan ve sonsuza dek sürecek olan bir aşkın hikayesi. Canlı şarkılarla süslenmiş romantik bir oyun.

Hikayenin kahramanının büyük sevgisi kadar, büyük korkuları da var ve diyorki! „Kıskanç değilim Leylâm ama ya en güzel sen gülüyorsun, yada sana en güzel ben bakıyorum. Korkum; tüm insanların seni benim gözümle görmeleri; o zaman hepsi sana benim gibi aşık olurlar. Sadece bundan korkuyorum."

Almanya'da 2005 yılında Murat İşboğa tarafından kurulan ve 2009 yılından bu yana profesyonel olarak Almanca ve Türkçe gösterileriyle Avrupa'nın en çok izlenen tiyatro guruplarından olan Yarım Elma Tiyatrosu, bu güne kadar başarılarıyla en çok alkışlanan ve aranan bir tiyatro ekibi.

Ustasından 4X4'lük Tiyatro Eğitimi

İki yıl önce İstanbul'dan gelerek Berlin'e yerleşen usta tiyatro adamı Kemal Kocatürk, Berlin'in kültür ve sanat hayatına ciddi anlamda hareket getirdi. Bugüne kadar beş ayrı oyunla Berlinli tiyatroseverlerin karşısına çıkan usta oyuncu, şimdi de çocuklar, gençler ve yetişkinler için `Tiyatro ile gelişim programı´ mottosu altında `Kemal Kocatürk Tiyatro Akademi´yi kurdu. Geçtiğimiz yıl çalışmalarına başlayan akademi, çocuk ve gençlerin birey olarak kendilerine öz güvenle çok ciddi katkılar sundu.

Bir söyleşi yaptığımız Kocatürk, tiyatro ile gelişim programı hakkında şunları söyledi: "Okul çağındaki çocuk ve gençlerin en önemli problemlerinden biri, kendilerini topluluk karşısında özgürce ifade edememeleri.
Bunun çeşitli nedenleri vardır. Ya o dili yeterince düzgün, akıcı ve etkin kullanamamaktır ya da utanma, kendini saklama gibi baskılanmış davranış biçimleridir. Her insan, toplum ve çevre tarafından mutlaka baskılanır ve toplumun olumlu olumsuz tüm baskılarını üzerinde hisseder. Bu baskılanma çocuk ve gençlerde daha oluşturulmadan olumlu bir hale dönüştürülebilir. Çocuk ve gençlerde henüz oluşmakta ya da oluşmuş olan bu tür baskılanmaları üzerlerinden atmanın en kestirme yolu oyundan geçer. İşte bu düşünceyle bu eğitim programını uygulamak için yola çıktık ve ilk yılımızda da oldukça önemli başarılar sağladık. Bunu nasıl mı yapıyoruz? Drama sanatının uçsuz alanı bize bu sihirli düzeneği yeterince sağlıyor aslında. Daha önceki yıllarda edindiğim deneyim, bu yolun en emin yol olduğunu bana ve daha önce çalıştığım çocuk ve gençlere göstermiş oldu"dedi. İzlediğimiz yol, dört ayaklı.

1. Nefes teknikleri : Doğru nefes alış veriş, tüm vücuda büyük bir armağandır.
Yeni doğan her insan doğru bir şekilde nefes alır, verir. Fakat zaman içinde beden tembelleşerek doğru nefes alışı bırakır. Bu da kan dolaşımını ciddi şekilde etkiler. Yetersiz oksijen alan vücut türlü problemlere gebedir. En önce doğru nefes alıp vermeyi mutlaka hatırlamalı ve öğrenmeliyiz. Tiyatro sanatıyla uğraşan herkes bilir ki önce soluk alıp vermeyi doğal hale getirmelidir çünkü, kendisi için bedeninde yeterli havaya yer açmalı ki sesini en etkin şekilde kullanabilsin. Tiyatral soluk tekniğiyle çocuk ve gençlerin doğru soluk almaları sağlanacak ki kendilerini ifade ederken, cümleleri yarım bırakmadan, tıkanmadan ve büyük bir öz güvenle konuşmalarını yapabilsinler.

2. Diksiyon : Güzel ve etkin konuşma sanatı."Tatlı dil, yılanı bile deliğinden çıkarır" bu Türk atasözünden de anlaşılacağı üzere, etkin, düzgün, zengin ve doğru aksan ile konuşulan dil, anlaşılmak için en önemli araçtır. Bu aracın doğru şekillenmesi ve onun ustaca kullanımı her insanda öz güvenin artmasını sağlayacaktır.

3. Drama : Çocuklar ve gençler için, kendini doğru ifade edebilme, kendine güven, yaratıcı yazarlık ve drama. Çocuk ve gençleri çevrelerinin de farkına vararak dramayla tanıştırmak. Öncelikle, çeşitli doğaçlamalarla kendilerinin ve çevrelerinin farkına varmalarını sağlamak. Sonrasında ise getirdikleri öyküleri dramatize ederek, arkadaşlarıyla küçük oyunlar çıkarmalarını sağlamak. En sonunda da kendilerinin yazdıkları küçük öykülerden yola çıkarak oyunlar oluşturmak. Getirdikleri öyküleri önceleri okuyarak, sonrasında yazarak ve en sonunda da oynayarak toplum karşısında öz güven ile konuşabilme yetilerini geliştirmek. Ayrıca çeşitli doğaçlamalar yardımıyla, metin yazım konusunda çalışmalar üreterek, yaratıcı yanlarının gelişmesini tetiklemek. Yazdıkları metinleri ya da çeşitli yazarlar tarafından yazılmış metinleri çözümlemek. Yaratılan metinler ışığında oyunculuk çalışmaları yaparak kendine güven ve öz denetim mekanizmalarının gelişmesine yardımcı olmak.

4.Tiyatro tarihi : Dünya tiyatro tarihi alanında bilgiler vererek, dünya tiyatro edebiyatının önemli örneklerini işleyerek, tiyatro sanatının gelişimini aktarmak.
Bir yıla yayılacak olan bu çalışma düzeniyle çocuk ve gençlerin drama yöntemiyle gelişimlerine katkı sağlamak asal amaçtır. Doğru nefes tekniğiyle başlayacak olan çalışmamız, sağlıklı beden kullanımı, dilini etkin ve güzel konuşan, okuduğunu anlayan, anladığını doğru tanımlayan, yazan; yazdığını sahne üzerinde oynayabilen, kendine güvenli, öz denetimi tam bir gençliğin oluşumuna katkı sağlamak. Usta tiyatro adamı Kemal Kocatürk'ün, tüm bu programın kapsamlı bir şekilde uygulamalarının yer aldığı "Türkçe Konuşturma Sanatı" adındaki kitabı da Alfa Yayınevinden yayınlanarak çok yakında raflarda olacak.

Bu programdan yararlanmak isteyenler kemalkocaturkakademi@gmail.com, kemal@kemalkocaturk.com adreslerine yazabilir veya 01631676136 ve 030 69000950 nolu telefonlardan bilgi alabilirler.

Selda **UÇAR**

Gülüzar Teyze'nin gölgesinde dinlenmeye ne dersiniz?

Ah o ihtişamlı gövdeleri ile zamana kafa tutan, dallarının altında, bazen bir aşka, bazen bir ayrılığa şahit olan... Dost sohbetlerinin merkezi... Ve adını `Çınaraltı sohbetleri´ diye tarihe kazıyan Çınar'larımız...

Her zaman güneş ile buluşmazlar, yeşil kalmaz yaprakları. Çıkan bir fırtınada savrulur dalları. Yere düşer o sararan yaprakları... Yıpranır, sallanır ama yine de dimdik ayaktadır, herşeye inat sapasağlam durur; öyledir onun doğası...

İşte onlardan biri ile yine sizlerleyiz sevgili Ses Dergisi Okurları... Bayburt'un Kelkit ilçesinde dünyaya gelen Gülüzar teyzenin gölgesinde dinlenmeye ne dersiniz? Yoksullukla mücadele eden bir ailenin en büyük çocuğu olan, Gülüzar teyze dört kardeşi ile hayatla mücadele ederken, annesi ve babasının çalıştığı için küçük yaşta kardeşlerinin küçük annesi olduğunu anlatıyor bizlere... Evine girdiğimiz andan itibaren, Türk kültürü, motifleri, Sıla Anadolu kokusu sanki burnumuzda... Güleryüzü ile başlıyor ikrama. Çaylarımız da gelmişken başlıyoruz `Çınaraltı´sohbetimizin dibine vurmaya...

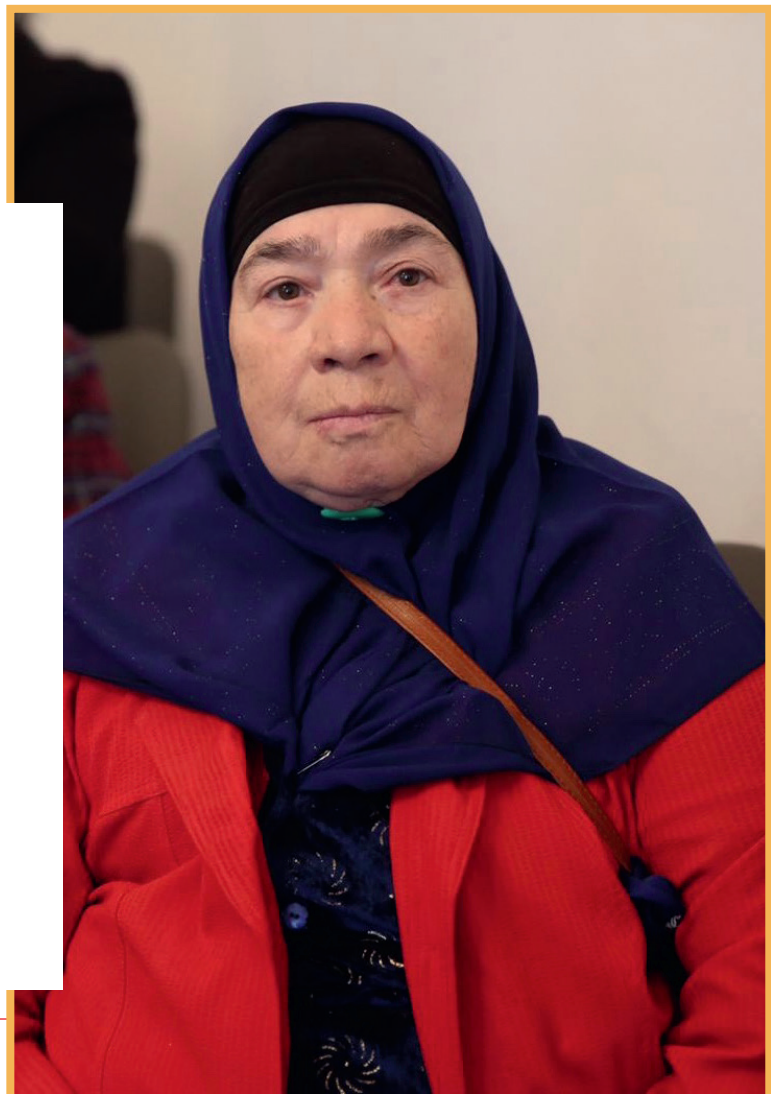
Yokluk, çaresizlik dizboyu iken, eşi istiyor Allah'ın emri ile Gülüzar teyzeyi. Nişan, düğün derken çok değişmiyor hayatı. Yokluk, geçim sıkıntısı burda da karşılıyor kendisini... Alıştığı hayat olsa gerek, alışmakta çok sıkıntı çekmiyor Gülüzar teyzemiz... Günler böyle geçerken, "Almanya varmış, giden zengin olup geliyormuş" diyor eşi. „Orası neresiymiş ki." diyor Gülüzar teyze. Ne bilsin okula bile gitmemiş kardeşlerine annelik yapacağım diye. Korkuyor, ürküyor ama belli etmemek için bayağı uğraşıyor...

İlk önce eşi gelmiş ve 6 ay sonra almış eline valizi korkularıyla, endişeleriyle 1973 yılında adım atmış Berlin'e... Koskocaman binalar, koşuşturan insanlar, ayrı bir dil, ayrı dünya. "İlk özlediğim ve aradığım ezan sesi oldu burada" diyor kendisi bize. "Belirli zamanlarda çalan çan sesleri ilk önce ürkütse de alıştık be kızım" diyor hafifçe gülümseyerek. Eşinin yanında lokantada bulaşıkcılıkla başlıyor serüveni. Yaşanılan ilk problemin dil olduğunu anlatırken hafif tebessüm etsekte, içimiz acıyarak dinliyoruz teyzemizi...

"Kızım, sizler şanslısınız. Okumanız yazmanız var. Bakarsınız sözlüğe anlatırsınız derdinizi. Biz öylemiydik, et reyonunda inek gibi ses çıkaranlarmı dersin, yumurtayı anlatmak için gıdaklayanlar mı? Elerinde bitmiş şeker, tuz kapları ile aynısını markette aramaya çalışanlar mı? Neler neler... Sonra ahbaplar edindik. Sivaslı, Trabzonlu, Ankaralı hepimizin kaderi aynıydı. Memleketler ayrı olsada. Haftasonları buluşur, birlikte yemekler yer, sohbetler ederdik. Sıla'yı yâd eder bazen iç çekerdik... Güzel günlermiş... Şimdilerde yok öyle dostlar muhabbetler."

Sonra bir temizlik firmasına giren Gülüzar teyze, çalışkanlığı ve işine olan saygısı ile çok sevilmiş...

"Biz bilmezdik kızım kranka çıkalım filan işden atılırız diye korkardık. Hasta hasta giderdik işlere. Ve ben birgün yığıldım. Doktor bir tercüman aracılığı ile rahim kanseri olduğumu, rahim alınamazsa ölebileceğimi bile söyledi.



"Kızım beni bu merdiven inip çıkmak iyi etti. Hergün mutlaka iki kere iner çıkarım. Hareket iyidir. Herşeyi herkesten beklemem. Elimden geldiğince birşeylerimi kendim yaparım. Rabbim bize emanet vermiş bu canı bizde kalana kadar bakacağız çaresi yok."

Ama hayalleri için çok daha para kazanmaları gerek diye kendi işinin dışında yaşlı bayanlara da özel temizliklere gitmiş. Uykulara hasret yorgun vücudu ile uyanırken güzel günler gelecek diye kendine teselli vermiş. Eşinin memleketine bir ev yaptımı, az da para kim tutardı ki onları burada. Eşinden daha çok çalışmış ve bu koşuşturmaya; Almanya'nın soğuğuna dayanamayan vücut bir gün yığılıvermiş.

"Biz bilmezdik kızım kranka çıkalım filan işden atılırız diye korkardık. Hasta hasta giderdik işlere. Ve ben birgün yığıldım. Doktor bir tercüman aracılığı ile rahim kanseri olduğumu, rahim alınamazsa ölebileceğimi bile söyledi. Dünyam karardı. Olur mu biz Türkiye ye ev yapıp çocuklarımız bahçesinde oynayacaktı. Ve o günden sonra Gülüzar teyzemiz ömür boyu anneliğe veda etmişti. Aslında bir anlamda hayallerine umutlarına da...

"Sonra diyor, eşimin bana bakışı, ilgisi, değer verişi değişti. Bir başkası oldu sanki. Benim suçum sanki. Dedim olsun ilerde bir gariban yetim öksüz yavru ediniriz. Yurttan bizim de bir bebemiz olur dediysemde, ikna edemedim. Bu arada Türkiye'deki yaptırdığımız evimiz bitmiş yaza içini döşeyecektik. Gittik döşedik pırıl pırıl oldu mis gibi. Ama buruktuk. Sonra eşim beni bırakmasın, başka bayan almasın diye inan gece gündüz çalıştım. O çok çalışmadı. Evin içi alışveriş iş, hep bendeydi. Yıllar geçti böyle. Ve eşim birgün aniden Türkiye ye gitmesi gerektiğini söyleyerek gitti. Ve bir süre sonra postaya bir mektup gelmişti. Okuyamamki ahbablara okuttum. O mektupda eşimle boşandığımız yazıyordu. Yıkıldım. Nasıl olur boşanmanın adı bile geçmedi dedim. Yanımdakiler, ah canım okuman yazman olsa bunlar belki başına gelmezdi dediklerinde, sadece sustum. Ve o susmam büyük bir felç geçirmeme neden oldu kızım" derken, benimde içim kanadı resmen.

Neler çekmiş, neler yaşamış gurbet ellerinde. Anne yok, baba yok, kardeş yok, ve de eş yok, evlât yok... Hastanelerde yatmış aylarca... İçindeki fırtına dinsede, yıllarca emek vererek çalıştığı ev, biriktirdikleri ellerin olunca hırsa dönüşmüş.

"Kızım söz verdim kendime ayakta duracaktım. Önce evi değiştirdim. Sonra izleri kalsada iyileşmiştim. Bir süre sonra yeniden çalıştım. Gece gündüz 4 saat uykum vardı. Olsun kimseye muhtaç olmadan yaşamalıydım. Ve öyle de oldu şükür. Bu arada göğüs kanseri oldum göğsümün biri alındı. Sonra verem oldum aylarca verem hastanesinde yattım. Yendim hepsini şükür. Hayalimde ümre hac ziyareti vardı. Bu yarım halimle Rabbim'e şükür onlarıda yaptım. Çocuğum olmadı ama yeğenlerimin okumalarına iş sahibi olmalarına nacizane destek oldum. Şimdi emekliyim. Bir hastabakım şirketi bana yardım ediyor. Çalışanlar kızlarım gibi. İşimi az da olsa görüyorum. Pazarıma giderim, komşularım var onlar gelir onlar gider. Böyle yaşayıp gidiyorum. Ha bana acılar bırakanları Allah'ın mahkemesine havale ettim... „O neylerse güzel eyler" der yarama tuz basarım...

Boşuna mı çınarsınız siz? Gülüzar teyzenin anlattıklarını dinlerken sanki bir Türk filminin içinde gibiydim. Evet bu koca çınar belki fidanlar verememiş, bir aile olup Almanya'ya kök salamamış ama bu kadar zor, dertlerle yoğrulmuş hayatında. Bize okadar çok mesajlar verdi ki! Beni en çok şaşırtan şey, Gülüzar teyzenin asansörsüz 4. katta oturmasıydı. Ve ona neden daha rahat bir eve taşınmadığını sorduğumda aldığım cevap: "Kızım beni bu merdiven inip çıkmak iyi etti. Hergün mutlaka iki kere iner çıkarım. Hareket iyidir. Herşeyi herkesten beklemem. Elimden geldiğince birşeylerimi kendim yaparım. Rabbim bize emanet vermiş bu canı bizde kalana kadar bakacağız çaresi yok."

Bir Çınar'a yakışan cevaptı, alkışladım ve daha çok saygı duydum bu güzel insana. Evinin birçok köşesindeki oyuncak figürleri, vitrindeki siyah beyaz resimler, koltuğun yanındaki sepetteki örmeye çalıştığı çorap ipi şişleri, kendisinin içten anlatımı ve samimi sohbeti bizi bir zaman makinesinde uzun bir yolculuğa götürüp, getirdi.

Teşekkürler Gülüzar teyzemiz. Yıkılmadığın için, hayatı bırakmadığın için, bizlere; direncinle, pes etmeyişinle, yaşama tutunmanla örnek olup, Anadolu kadınının gücünü gösterdiğin için sana yürekten teşekkür ediyor; bizleri evlat olarak görmeni, bağrına basmayı diliyoruz... çünkü sen hepimizin Çınarısın...

Selda Uçar
Mail adres seldaucar77@gmail.com

Berlin halkı her geçen gün Kişisel Gelişim Seminerlerine daha fazla ilgi duyuyor!..

Profesyonel Koç, yazar Derya Çolaker, 2018 yılının başından beri gayret göstererek, hem sunumunu hem de organizasyonunu yaptığı kişisel gelişim seminerlerinin sezon finalini yaptı.

Seminerde „Korkularımız ve korku alışkanlıklar„ konusunu işleyen Çolaker, „Teknolojik ve bilimsel gelişmelere paralel olarak korkularımız da gelişti, şekil değiştirdi. Bu korkular, ilkel insanın korkularına kıyasla dışsal unsurlardan çok, içsel bir yapıya dönüştü. Ne yazık ki artık toplumda kabul görmemek, konuşurken hata yapmak, beğenilmemek, başarısız olmak gibi durumları modern insan ciddi bir varoluş sorunu olarak algılamaktadır.

Fotograf: Lale TOKAY

YAZAR AHMET ÜMİT BERLİN'DE OKURLARIYLA BULUŞTU

Berlin ile İstanbul arasındaki kardeş şehir anlaşmasının 30.jübile yılı kutlamaları Berlin senatosunun tarihi salonunda düzenlenen törenle başladı.

Berlin Senatosu, Merhaba Kültür İnisiyatifi ve Federal Meclis eski Milletvekili Özcan Mutlu`nun girişimleriyle düzenlen etkinliğin açılışını Berlin Eyalet Müsteşar Sawsan Chebli yaptı.

İstanbul- Berlin Kardeş şehir anlaşmasının 30. yılı kutlamalarının ilk konuğu yazar Ahmet Ümit oldu. Kardeş şehir Jübile yılının selamlama konuşmasını Merhaba Kültür İnisiyatifi adına Murat Tosun gerçekleştirdi.

Murat Tosun, Berlin ve istanbulu birbirine yakınlaştıran çok güçlü bağların bulunduğunu ve bu bağlamda yeni bir kültür inisiyatifi hayata geçirdiklerini belirtti.

Konuşmalar sonrası ise yazar Ahmet Ümit, İstanbul hatırası adlı romanından kısa bir bölüm okudu. Ahmet Ümit daha sonra İstanbul'un tarihi ve kültürel yapısını anlattı.

Fotograf: Mehmet DEDEOĞLU

Gazoz Ağacı Cem Arslan "Çal Çene" Gösterisiyle Tiyatrom'da sahne aldı

Gazoz Ağacı Cem Arslan, 'Çal Çene' Talk Show Gösterisi ile Tiyatrom'da sahne aldı. Best FM'de Gazoz Ağacı ve Gazoz programlarıyla Türkiye'nin en çok dinlenen Radyo Programcısı Cem Arslan ve enstrümanlarını konuşturan adam olarak ünlenen perküsyon sanatçısı Mehmet Akatay Berlinli sanatseverlerle Tiyatrom'da buluştu.

Duyduklarınız, belki duymadıklarınız, gördükleriniz, belki görmedikleriniz, dünde kalanlar, bugün olanlar belki bir daha hiç olmayacak ve hiç yaşanmayacaklar. Cem Arslan ve sanatçı arkadaşı Mehmet Akatay, izine gidemeyen ve Berlin'de kalanlara Tiyatrom'daki muhteşem şovları ile unutulmaz eğlence akşamı yaşattılar.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

HEPA GROUP

VERWALTUNG • VERMIETUNG • VERKAUF

„Der richtige Vertrauenspartner rund um Ihre Immobilie“

Kantstr. 154 A · 10623 Berlin

Tel.: +49 (30) 467 2681-18 | Email: info@hepa-group.de

Arda Eşberk Berlin'de 3 Yeni Proje Başlattı

Arda Eşberk konservatuvarın minikleri, gençleri ve Berlinli kadınlarla atölye çalışmaları yapacak

Uzun yıllardır spritüel öğretiler ve zihinsel arayışlar konusunda geniş araştırmalar yapan, bunları Türkiye'nin bir çok kentinde düzenlediği seminerler ve atölye çalışmaları ile insanlara anlatan Eşberk, Çukurova Üniversitesi İngilizce İşletme Bölümü mezunu.

Arda Eşberk 10 parmağında 10 marifet ender sanatçılardan biri. 1983 yılında Adana'da doğan Arda'nın aldığı özel eğitimleri yazmaya başlasam SES Dergisi'ne haber değil, kitap olur.

Uzun yıllardır spritüel öğretiler ve zihinsel arayışlar konusunda geniş araştırmalar yapan, bunları Türkiye'nin bir çok kentinde düzenlediği seminerler ve atölye çalışmaları ile insanlara anlatan Eşberk, Çukurova Üniversitesi İngilizce İşletme Bölümü mezunu. Hindistan'da Klâsik Hint müziği aracılığı ile insanların sağlık sorunlarına katkı sunan `Kundalini Yoga´ eğitimi almış.

Türkiye'nin her yerinde yoga eğitimi ve seminerler veren Arda Eşberk, İtalya'da uluslararası kişisel gelişim organizasyonuna da katılmış. Çin ve Tayland'a yaptığı seyahatlerde Tao eğitimi alan Arda, Türkiye'nin en tanınmış sanat okullarından Müjdat Gezen Sanat Merkezi, Ekol Drama'da tiyatro, şan, dans, kamera önü oyunculuk öğrenimi görmüş, Şahika Tekand, Yeşim Ustaoğlu, Zeki Demirkubuz, Ezel Akay gibi yönetmenlerden ders almış. Kadir Has Üniversitesi'nde oyunculuk ve sinema üzerine yüksek lisâns yapan Eşberk, "Sevgili rehberim" dediği usta oyuncu Ayla Algan'ın yönlendirmesi ile Milli Eğitim Bakanlığı Yaratıcı Drama Liderliği eğitimi de yapmış.

`Rol Arkadaşım Olur musun?´ adlı kitabın yazarı Arda Eşberk, Cambridge Üniversitesi'ne bağlı Tarabya İngiliz Okulları'nda bir yandan, 04-17 yaş gurubu çocuk ve gençlere yönelik " Cambridge onaylı İngilizce Drama" eğitimlerini sürdürürken, diğer yandan ulusal ve uluslararası alanda kurumsal ve bireysel atölye çalışmaları düzenlemiş. Ermeni Cemaati'nin Şalom Gazetesinde sanat, bilim ve ruhaniyet üzerine aylık yazılar yazan Arda'nın yolu geçtiğimiz aylarda Berlin'e düştü.

Bundan böyle çalışmalarını Berlin'de sürdürecek olan Arda, konservatuvarın öğrencileri ve eğitmenleri ile kısa bir tanışma ve

BTMK

KONSERVATORIUM FÜR TÜRKISCHE MUSIK BERLIN

sohbet söyleşisi yaptı geçtiğimiz günlerde. Arda Eşberk ile bende kısa bir söyleşi yaparak Berlin'e geliş nedenlerini ve yapmak istediklerini sordum. İşte kısa kısa yanıtları. „İstanbul'da Tarabya Cambridge Üniversitesi'ne bağlı Tarabya İngiliz Okulları'nda yaklaşık 300 kadar çocuk ve gençle `Cambridge onaylı İngilizce Drama´ eğitimlerini sürdürüyorduk. Dönem sonu gösterileri yaptık. Orada kahramanın yolculuğu adını verdiğim bir içerikle çalıştım çocuklarla."

Arda'yı bir seminer vermesi için Berlin'de davet etmişler. 2018 yılının Nisan ayında Berlin'e gelen ve Tempelhof'ta `Kahraman'ın Yolculuğu´ başlıklı bir seminer veren Arda'nın yolu burada Berlinli kadınlarla kesişmiş, birlikte `Kahraman Kadınlarımız´ adlı bir çalışma yapmışlar. „Biz bu çalışmalara devam ederken bir yere ihtiyacımız oldu, kısa bir süre önce böyle bir yeri bize Halime Karademirli'nin sağlayabileceği söylenince kalktık buraya geldik. Halime Hanımla aynı vizyona, aynı ruha sahip olduğumuzu anlayınca birlikte çalışmaya karar verdik. Bundan sonraki yolculuğumuza Halime Hanımla birlikte devam edeceğiz. Bizim ortak bir projemiz var. Biraz ondan bahsetmek istiyorum. Günümüzde artan ırkçılık ve fanatizm artmakta.

Bu insanların hem toplumsal huzurunu bozmakta, hem de içsel huzurumuzu etkilemekte. Bende buna bir hipotez, bir çözüm yolu olacak şekilde, doğrudan bununla ilgilenmeyenlere bunu sanatla anlatalım istiyorum. Burada `Mısır Prensi´ adı altında müzikal bir oyun sahneye koyacağız. Mısır prensi biliyorsunuz Hazreti Musa'nın yaşamını ve hayat yolculuğunu anlatıyor. Bu sadece Hazreti Musa'nın, senin ve benim değil hepimizin bir yolculuğu olacak.

Eylül'de başlayacak çalışmalarımız. Konservatuvarda 09-12 arası yaş arası miniklerin seçmiş olduğu müzikal bir oyun yapmayı düşünüyoruz. 12-17 yaş arası gençlik gurubu ile de yine onların belirlediği ortak amaca hizmet eden bir müzikal çalışmamız olacak. Üçüncü projemizle Berlinli yetişkin kadınlara yönelik `Kahraman Kadınlar´ hikayesi için de bir gurup oluşturduk."

Halime Karademirli ve Arda Eşberk'ten ortak çağrı
Konservatuvarın Müdürü ve yönetmeni Halime Karademirli ve yeni sanat yönetmeni Arda Eşberk'ten tüm Berlinlere bir çağrı var. 09-17 yaş arasındaki çocuklarınız bu çalışamalara katılabilir ve bilgi dağarcığını, hayata bakışını artırabilir.

Herkese kapımız açık olacak, burada multikültürel bir eğitim vereceğiz, Almanca, Türkçe ve İngilizce dillerini de kullanacağız eğitim verirken, gurubun ağırlığına göre ders dilleri farklı da olabilir.

Hüseyin İŞLEK

Ozan Şahturna yılın annesi seçildi

Sevginin barışın turnası, umudun türkülerin anası, yılların usta yorumcusu Aşık Şahturna Berlin Cemevi Toplumu Kadınlar Kolu ve Dersim Cemaati'nin ortaklaşa düzenlediği etkinlikte yılın annesi ödülüne lâyık görüldü.

Bu anlamlı ödülü alırken duygulu anlar yaşayan, yurt içinde ve uluslararası plâtformlarda başarılı eserlere imza atan, seçkin besteleri, plâkları, albümleri olan; çeşitli ülkelerde ve ülkemizde üniversitelerde araştırma yüksek lisans tezlerine konu olan öncü kadın halk ozanımız ve kültür sanat elçimiz Şahturna alkışlar arasında `Hasret kaldım gül kokuna ve Barış´ adlı eserlerini yorumladı.

Törende çok duygulu anlar yaşayan Ozan Şahturna "Bu anlamlı ödülü başta emek, insanlık, barış ve özgürlük mücadelesi veren annelerin adına alıyorum. Şahturna şöyle devam etti: "Bu vesileyle, gerek uzun sanat kültür kervanımızda, gerek özel yaşamımda, gerekse tüm çalışmalarımızda engin birikimleri, üretimleri, yoğun ve özverili emeği ile en büyük desteğim olan güzel insan sevgili Ozan Şiar'ı muhabbetle anıyorum. Toplumsal demokratik mücadelemizi, omuz omuza yürüttüğümüz kutsal insanlık davamızda engin yüreği ve sevgisi için kendisine şükranlarımı sunuyorum"dedi.

Ozan Şah Turna kızları ses ve sinema sanatçısı Şafak ve pedagog Şirin'in de hazır bulunduğu törende `Koyma beni darda anam´ türküsünü ve şiirini tüm annelere armağan etti. Ozan Şahturna, annesi için yazdığı şiiri de seslendirdi. Düzenlemesini eşi Ozan Şiar Ağdaşan'ın yaptığı türküyü tüm anneler için söyledi:

Hasret kaldım gül kokuna
Emdiğim sütün akına
takıldım zulmün okuna
Yetiş kaldım darda anam
Gönülde şahım atlandı
Derdime dertler katlandı
Umutlarım kanatlandı
Koyma beni zorda anam

Ben bir yaralı kuş idim
Hasret çekene düş idim
Yerlere düştü üşüdüm
Kurtar beni karda anam
Şahturna'yım samah çeker
Bin üzülür bir ah çeker
Her gec ebir sabah eker
Koyma beni zarda anam

Söz Müzik: Aşık Şahturna
Düzenleme: Ozan Şiar

35. Yıla Merhaba ... / 35 Jahre Tiyatrom ...

Eylül / September 2019

1	Sonntag 15.00 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
3	Dienstag 10.30 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
4	Mittwoch 10.30 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
5	Donnerstag 10.30 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
6	Freitag 14.00 Uhr	Workshop	Veranstaltung – Berliner Darsteller
7	Samstag 20.00 Uhr	Marcia Bittencourt	Gastkonzert
8	Sonntag 15.00 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
10	Dienstag 10.30 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
11	Mittwoch 10.30 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
12	Donnerstag 10.30 Uhr	Umwelt: Meine Welt*	Kinderstück – Berliner Darsteller
13	Freitag 20.00 Uhr	İmadaddin Nasimi – 46 Jahre	Gastspiel – Composition Aserbaidschan
14	Samstag 20.00 Uhr	Şafak Salda – Stand up	Gastspiel
15	Sonntag 15.00 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene* – Premiere –	Kinderstück – Berliner Darsteller
	17.00 Uhr	Halit Çelik	Gastkonzert – Halk Müziği Dinletisi
17	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
18	Mittwoch 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
	12 bis 20 Uhr	Hilal Saral ile Kamera Önü Oyunculuk Atölyesi	Schauspielunterricht
19	Donnerstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
	12 bis 20 Uhr	Hilal Saral ile Kamera Önü Oyunculuk Atölyesi	Schauspielunterricht
20	Freitag 21.00 Uhr	The Berlin Offensive – Special Season 3 – Premiere –	Gastveranstaltung – Comedyshow Christian Döring
21	Samstag 20.00 Uhr	Warten auf ...	Gastspiel – Theatergruppe JungKult
22	Sonntag 16.00 Uhr	Derya Çolaker	Gastveranstaltung – Uygulamalı Seminer: Neden hayır diyemiyoruz?
24	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
	19.00 Uhr	Neşet Ertaş'ı Anma Etkinliği	Gastkonzert
25	Mittwoch 12 bis 20 Uhr	Hilal Saral ile Kamera Önü Oyunculuk Atölyesi	Schauspielunterricht
26	Donnerstag 12 bis 20 Uhr	Hilal Saral ile Kamera Önü Oyunculuk Atölyesi	Schauspielunterricht
27	Freitag 20.00 Uhr	Haydar Kutluer	Gastkonzert – Halk Müziği Dinletisi
28	Samstag 20.00 Uhr	La Población de Victor	Gastkonzert – Iniciativa Victor Jara Berlin
29	Sonntag 15.00 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller

Ekim / Oktober 2019

1	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
2	Mittwoch 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
	19.30 Uhr	Warten auf ...	Gastspiel – Theatergruppe JungKult
3	Donnerstag 19.00 Uhr	Die magische Kette	Gastspiel – Tiyatrom Kinderabteilung
4	Freitag 19.30 Uhr	MAHŞER-İ CÜMBÜŞ	Gastspiel – Tiyatro Sporu
5	Samstag 19.30 Uhr	MAHŞER-İ CÜMBÜŞ	Gastspiel – Tiyatro Sporu
6	Sonntag 15.00 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
8	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
9	Mittwoch 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
10	Donnerstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
11	Freitag 19.00 Uhr	Die magische Kette	Gastspiel – Tiyatrom Kinderabteilung
12	Samstag 20.00 Uhr	Warten auf ...	Gastspiel – Theatergruppe JungKult
13	Sonntag 18.00 Uhr	Şeytan Melek ve Ben	Gastspiel – HT Bühne Berlin
15	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
16	Mittwoch 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
17	Donnerstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
18	Freitag 20.00 Uhr	Cem İşçiler	Gastveranstaltung – Tek kişilik Gösteri
19	Samstag 20.00 Uhr	Standup Show	Gastspiel – Serkan Ağaca Entertainment
20	Sonntag 15.00 Uhr	Fena Keser	Gastspiel – AKE Tiyatro Grubu
	20.30 Uhr	Fena Keser	Gastspiel – AKE Tiyatro Grubu
22	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
23	Mittwoch 18.00 Uhr	23. Deutschsprachige Meisterschaft im Poetry Slam	Gastveranstaltung – Vorrunde 3
	20.30 Uhr	23. Deutschsprachige Meisterschaft im Poetry Slam	Gastveranstaltung – Vorrunde 6
24	Donnerstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
25	Freitag 20.00 Uhr	Çetin Çeto	Gastkonzert – Halk Müziği Dinletisi
26	Samstag 20.00 Uhr	Warten auf ...	Gastspiel – Theatergruppe JungKult
27	Sonntag 17.00 Uhr	Wir Tiere von der Arche Noah	Gastspiel – Schattentheater
29	Dienstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
30	Mittwoch 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller
31	Donnerstag 10.30 Uhr	Das Gänseblümchen und die Biene*	Kinderstück – Berliner Darsteller

Möbelland'tan Yeni Sezona Hazırlık: Yüzde 80'lere Varan İndirimler Var

2020 yılının yeni modellerine yer açmak için depolarda kalan tek tek eşyalar, mutfak ve ev eşyaları, depolarda kalan yüzlerce ürün yüzde 80'e varan indirimlerle satılıyor

Möbelland'ın ortaklarından Hasan Öztürk, „Depoyu boşaltmamız lâzım. Depolarımızda kalan tek ürünlerde maksimum indirim yaptık. Berlin'deki arkadaşlara ve vatandaşlara duyurulur. Kaliteli masa ve sandalyeleri 10 eurodan itibaren, yemek masalarını ortalama 50 eurodan itibaren satıyoruz. Yine baza ve başlıklarının fiyatları 500 eurodan, çok kaliteli koltuk takımlarınının fiyatları yaklaşık 700-800 ve 900 eurodan başlıyor. Amerikan Dinner Bankları damping fiyatının ve hatta maliyetinin altında 100'er eurodan satıyoruz." diyor.

Depolarını en kısa zamanda boşaltmak istediklerini söyleyen Hasan Öztürk, „Ranzaların fiyatlarını yarı yarıya düşürdük. Tüm ürünlerde ortalama yüzde 50 ile 80 arasında indirim var. Bunların dışındakiler raflar, biblo, vazolar, küçük eşyalardır. Yüzlerce ürünün fiyatlarını indirdik. Bunları bu fiyatlara almak için Berlinliler`in erken davranmasını istiyoruz. Zira satıldıktan sonra yerine yenisini bu fiyatlara alamazlar." dedi.

Her Çocuk İçin Müzik

Berlin'e `Her Çocuk İçin Müzik´ mottosuyla yola çıkan çok güzel ve keyifli bir müzik atölyesi geldi. `Müzik Atölyesi´ adlı bu program özellikle müziğe yeni başlayacak olanlara eğlenceli bir nota bilgisi yani solfej öğretmeyi amaçlıyor. Bunu renkli ziller aracılığı ile bimer üzerinden yayınladıkları eğlenceli video'larla pekiştiriyorlar. Alıştırma ve anlatımlarını da kitaplar üzerinden tekrarlıyorlar.

Bu programı Berlin'e 25 yıldır İstanbul Üniversitesi Devlet Konservatuarı'nda piyano öğretmenliği yapan Doç. Dr. Ayça Kocatürk getirdi. Aynı anda hem solfej hem enstrüman öğrenmek çocukları zorladığı için, müzik konusunda yeteneği olduğu halde bazı çocukların sıkılıp bırakmalarına sebep olan klasik tarzdaki, enstürmana yaslı müzik eğitiminin dışında iddialı bir program sunuyor.

Doç. Dr. Ayça Kocatürk, program hakkında şunları söyledi. "Şurası bir gerçek ki, küçük yaşta çocuk herşeye çok açık oluyor. Kulak da ne verirseniz hemen kapıyor ve gelişime de son derece açık oluyor. Bu program da tam da bunu yapıyor. Nasıl ki her çocuk doğduğu yörenin lehçesini ailesinden öğrendiği gibi birebir taklit edip konuşabiliyor; O halde müzik kulağı da eğitilebilir. Bu program Almanya'da ilk defa tarafımdan uygulanmaya başlandı. Kayıtlarımız hala devam etmekte. Preschool Prodigies artık Berlin'de.

Program hakkında detaylı bilgi almak isteyenler ayca@aycakocaturk.com adresine yazabilir ya da 01631676123 ve 030 69000950 nolu telefonlardan bilgi alabilirler.

Yekta Arman'dan Güzel Bir Oyun "Warten auf - Beklemek"

Beklemek... neyi? ne kadar? Nasıl bir sonuç ile karşılaşacağını bilmeden beklemek.

Nelerin olabileceğini bilmeden beklemek. Sadece beklemek. Bilinmeyene merak duymak bizi nasıl da heyecanlandırıyor.

Hayatta hissettiğimiz şans ve mutluluk bizi ne denli mutlu ediyorsa, ölüm karşısında da bir o kadar yasa ve üzüntüye boğuyor. Üzüntü ve yas bizi çaresizce düşünmeye ve beklemeye itiyor. Hisler birbiriyle karışıp iç içe geçiyor. Halletmek istenilenleri iyi organize edip, düzgün bir sıralamaya koymak gerekiyor. Peki bütün bunlar nasıl çözülebilinir?

İsteklerimize ulaşmak ve tüm bunları çözmek için, beklemek istiyoruz. Düşüncelerimizin sessiz ve sakin beklemeye ihtiyacı var. Ve bekliyoruz... herkes gibi... bizim gibi... beklemek.

Tiyatrom'un Müdürü ve herşeyi Yekta Arman Hoca'dan yeni bir oyun. Arman duygularımızı, bizim duygu ve düşüncelerimizi ilmek ilmek işleyerek koymuş önümüze. Bize de sadece izlemek ve ders almak kalıyor.

Oyuncular: Aydan Arslan, Demet Avcı, Tuana Cağlar, Özge Çelik, Behçet Can Çetin, Enver Çoşkun, Abdülkadir Kahraman, Dilara Kaya, Abdülkerim Mertoğlu, Melisa Özge Öztürk, Okhan Öztürk, Damla Selmo, Dilan Tınmaz ve Ertuğrul Yılmaz.

Yazan ve yöneten: Yekta Arman
Ses/Işık : Hakan Avaz

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Dr. Ufuk Şentürk yeniden A Milli Takım'ın doktoru oldu

Trabzonspor ve Türk Milli Futbol Takımı'nın eski doktoru Ufuk Şentürk, Charíte Hastahanesi'ndeki Endoprotez/Kalça ve Diz Protezi Bölümü Başkanlığı'nın yanı sıra Türk Milli Futbol Takımı'nın da ikinci kez doktorluğunu yapacak.

2004 yılında Başkent Berlin'deki Humbold Üniversitesi Tıp Fakültesi'ni bitiren Ortopedi Uzmanı Dr. med. Ufuk Şentürk, diplomasını aldıktan sonra 7 yıl aynı üniversitenin hastanesinde çalıştı. Bir süre muayenehane de çalıştıran Dr. Şentürk; spor hekimliği alanında uzmanlık eğitimi aldıktan sonra 2015 yılında Türkiye'den gelen teklif üzerine Trabzonspor'da kulüp doktorluğuna başladı.

O günlerde Türk Milli Futbol Takımı'nı çalıştıran Fatih Terim'in daveti üzerine 2016 - 2017 yıllarında Türk Milli Takımı'nda doktor olarak hizmet veren Dr. Ufuk Şentük akademik kariyer yapmak için bu görevlerinden istifa ederek 2017 yılında Almanya'ya geri dönmüştü.

Dr. Şentürk, 1 Haziran 2019'dan itibaren Türkiye A Milli Futbol Takımı'nın başına yeniden Teknik Direktör olarak getirilen Şenol Güneş'in milli takımın doktoru olması için kendisine yaptığı teklifi kabul etti. Şentürk, Şenol Güneş döneminde de milli takımdaki futbolcuların sağlığından sorumlu olacak.

Kendisine ait sosyal medya hesabı Facebook'ta paylaştığı mesajla görevi kabul ettiğini duyuran Dr. Şentürk ile yeni görevi hakkında kısa bir söyleşi yaptık. Dr. Şentürk, "Değerli hocam sayın Şenol Güneş'e, bana güvenip verdiği Türkiye Futbol Federasyonu A Milli Takım doktorluğu görevi için ve beni bu göreve lâyık gören herkese çok teşekkür ederim.

Daha önce de ifa ettiğim bu görevi Chárite Berlin Üniversitesi Tıp Fakültesi'ndeki Diz Artroplastisi Bölüm Başkanlığı'mın yanında yapmaktan onur ve gurur duyacağım" dedi.

AVRUPA
SAÇ EKİMİ

BAŞA GELEN EN GÜZEL ŞEY
SAÇ EKİMİ

Mehmet GÜÇLÜ
SAÇ EKİMİ UYMANI & KOORDİNATÖRÜ

SAÇ EKİMİ (FUE TEKNİĞİ) :

- TEK SEANSTA MAKSİMUM GREFT SAYISI
- HASTANE ORTAMINDA GARANTİLİ VE DOĞAL SONUÇLAR
- ACISIZ VE YARA İZİ OLMADAN MÜKEMMEL TEDAVİ

avrupasacekimi

Info:
Berlin SES
Ahmet Tunga
Beckerstr. 3 - 12157 Berlin
Mobil: 0174 - 796 52 04 / Telefon: 030 - 80 10 65 50

www.avrupasacekimi.com

Başkonsolosluğun düzenlediği turnuvayı öğretmen Ömür Şahin'in takımı kazandı

T.C. Berlin Başkonsolosluğu Futbol Turnuvası düzenledi

Berlin'de Türkçe ve Türk Kültürü Dersleri'ne katılan öğrencilerimizin hem yarıştığı, hem de eğlendiği turnuvada, öğrencilerin velileri de oldukça keyifli anlar yaşadı. İlk üçe giren takımlar kupalarını Başkonsolos M. Mustafa Çelik'in elinden alırken; turnuvaya katılan tüm öğrencilere de madalya verildi.

Berlin Başkonsolosluğu himayesinde futbol turnuvası düzenlendi. Berlin Başkonsolosluğu'nun himayesinde, Eğitim Ataşeliği ile Türk Alman Gençlik ve Eğitim Platformu'nun destekleri düzenlenen geleneksel futbol turnuvasının 4. sü gerçekleştirildi.

Türkiyemspor'un sahasında „19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik, Spor ve Kültür Futbol Turnuvası" başlığı ile düzenlenen turnuvayı öğretmen Ömür Şahin'in takımı kazandı.

Açılış konuşması ve başlama vuruşunu Başkonsolos M. Mustafa Çelik'in yaptığı turnuva oldukça heyecanlı karşılaşmalara sahne oldu.

Turnuva, Başkonsolos Çelik'in desteği ile 19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı kapsamında Atatürk Kupası adı altında ve Almanya'da Türkçe ve Türk Kültürü Dersleri'nin 50. yılı sloganıyla gerçekleştirildi.

Berlin'de Türkçe ve Türk Kültürü Dersleri'ne katılan öğrencilerimizin hem yarıştığı, hem de eğlendiği turnuvada, öğrencilerin velileri de oldukça keyifli anlar yaşadı.

İlk üçe giren takımlar kupalarını Başkonsolos M. Mustafa Çelik'in elinden alırken; turnuvaya katılan tüm öğrencilere de madalya verildi.

Sunumunu ve hakemliğini T.C. Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Ataşeliği Koordinatörlük görevini üstlenen öğretmen Mahir Işıklar'ın yaptığı turnuvada madalya ve kupalarını alan öğrencilerin sevinci ve heyecanları görülmeye değer güzellikteydi.

Turnuvaya katılan öğrenciler, öğretmenleri ve Berlinli vatandaşların Başkonsolos Çelik ve konsolosluk görevlileri ile SES Dergisi'nin objektifine verilen hatıra fotoğrafıyla sona erdi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

avea

avea

TÜRKIYEMSPOR

15. Geleneksel Kano ve Su Sporları Yarışları Potsdam'da gerçekleştirildi

15. Uluslararası Büyükelçilikler geleneksel kano ve su sporu yarışları Potsdam kentinde yapıldı. Yarışlara Türkiye bu yıl ilk kez iki ayrı takımla katıldı. Turnuvada Peru, Ukrayna, Romanya ve Estonya ülkelerini birer takımla temsil ederlerken; Türkiye turnuvaya, T.C. Berlin Büyükelçiliği ve T.C. Berlin Başkonsolosluğu takımları olmak üzere 2 ayrı takımla katıldı. Turnuvanın yedinci takımı ise Başkent Berlin Büyükelçiler Derneği Diplomatlar Takımı oldu.

Çok sayıda sporseverin izlediği yarışlardaki seyirciler arasında Berlinli diplomatlarda vardı. Gerek büyükelçilik, gerekse başkonsolosluk takımlarını teşvik etmek için çok sayıda büyükelçilik ve Başkonsolosluk çalışanlarının yanı sıra, Potsdamlı ve Berlinli Türklerde yarışlarda her iki takımımızı da yoğun alkışlarıyla destekledilerler.

T.C. Berlin Büyükelçiliği görevlisi Hikmet Güvenç'in de; organizasyon komitesi üyesi olduğu Potsdam'daki Kano Kulübü ile Embassy Kulübü Derneği'nin düzenlediği turnuvada Ukrayna Büyükelçilik takımı şampiyon olurken, Romanya takımı ikinci, Büyükelçilikler Derneği takımı üçüncü ve Estonya takımı dördüncü oldu. Türk Büyükelçiği görevlisi Hikmet Güvenç, turnuvaya katılan ülke temsilcileri ve seyircilere teşekkür ederek, derece alan takımların ödüllerini ve sertifikalarını verdi.

T.C. Berlin Büyükelçiliği ekibinde kürek çeken Güvenç'in takımı ile başkonsolosluk takımlarında konuk sporcular da yer aldı. Her kanoda 8-9 kişilik ekibin kürek çektiği yarışmalara Berlin Ses Dergisi ekibi de Ahmet Tunga ve Şükrü Tokay ile başkonsolosluk takımında konuk sporcu olarak katıldı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

e.dis

Vario flex

Başkentin 2 güzide takımının güzel futbol sergilediği maçı şansı olan kazandı

Türkiyemspor: 0
Hilâlspor: 1

Türkiyemspor kendi sahasında üstün oynadığı karşılaşmada rakibi Hilâlspor'a 1-0 yenilerek sezona mağlubiyetle başladı. Ligin ilk maçı olması ve yaz izinleri nedeniyle Berlinli sporseverlerin ilgi göstermediği derbide Türkiyemspor, 300 civarında futbolseverin izlediği karşılaşmada Hilâlspor'a 1-0 mağlup olarak taraftarlarını üzdü.

Bu yıl takımdan ayrılan 12 futbolcusuna karşılık 8 yeni transferle 2019-2020 futbol sezonunu kendi sahasında açan Türkiyemspor ilk maçını Hilâlspor'a karşı oynadı. Katzbachstr.'deki karşılaşmanın ilk yarısında gol sesi gelmeyince taraflar soyunma odasına 0-0'lik eşitlikle gitti.

Her iki takımından güzel bir futbol sergilediği karşılaşmada üstün oynayan taraf Türkiyemspor'du. Ancak ikinci yarıya daha atak başlayan Hilâlspor bunun karşılığını almayı bildi. 69. dakikada Mehmet Uzuner'in ayağından bulduğu golle sahadan üç puanla ayrılan taraf Hilâlspor oldu.

Türkiyemspor: Bilâl Toktumur, Modu Lamin Sanyang, Mert Akbal, Achmed El-Noumeiri, Mushakir Razeek, Ammar Al Abdah, Malik Cham, Josue Valverde Quinones, Hani Radwan, Oumar Sangare ve Görkem Üre.
Antrenörler: Gökhan Aydın, Adem Öztürk.

Hilâlspor: Reşat Nuri Ekşi, Albert Samatov, Mücahit Yakut, Cihan Yılmaz, Tahsin Özkara, Erkut Eğriligür, Chistopher Bräuer, Kadir İnal, Kağan Yıldırım, Süleyman Durmuş ve Mehmet Uzuner.
Antrenörler: Özcan Yakut ve Marco Wilke.

Türkiyemspor buluşturdu

Berlinli okurların sesi, soluğu, gözü ve kulağı olan; yerel ve güncel haberleri ile her zaman Berlinli Türkler`in güvenini ve beğenisini kazanan SES Dergisi, Almanya'nın gözbebeği ve en başarılı futbol takımlarından Türkiyemspor'a iftar yemeği verdi.

İftar davetine başta kulüp başkanı Durmuş Ali Matur olmak üzere takımın tüm futbolcuları ve bazı yönetim kurulu üyeleri ile basın sözcüsü Ecevit Özman, Murat Doğan, Recep Er ve Berlin Ses Dergisi Yayımcısı Ahmet Tunga katıldı.

Takımın Türk, Alman ve diğer yabancı kökenli futbolcuları katılırken, böylesine güzel ve anlamlı bir iftar daveti için teşekkür ettiler.

Türkiyemspor Başkanı, "Bu gibi davetler takım içinde dostluk, arkadaşlık ve kardeşlik duygusunu pekiştirmek ve kaynaştırmak için çok önemli. Bu kaynaşma takım ruhunu geliştirmek ve daha büyük başarılara imza atmak adına önemli davetlerdir. İftar yemeklerini bundan sonra gelenek haline getirerek her yıl tekrarlamak istiyoruz" şeklinde konuştu.

Türkiyemspor C Kız Takımı Filistinli Konukları ile Dostluk Maçı Yaptı

Berlin Futbol Federasyonu'nun davetlisi olarak Berlin'e gelen Filistinli Talitha Kumi okulu kız futbol takımı Türkiyemspor'un da konuğu oldu. Berlin'de farklı takımlarla antrenmanlara çıkan Filistinli genç futbolcular, Türkiyemspor'un C takımı kızlarıyla bir dostluk maçı yaptı. Maç her iki takımın karşılıklı attığı ikişer golle 2-2 berabere sonuçlandı.

Haber: Esra TÜRKEL / Fotograf: Şükrü TOKAY

Aziz Nesin İlkokulu İlkokullarası Avrupa Futbol Şampiyonasında ikinci oldu

Aziz Nesin İlkokulu'ndan Büyük Başarı

Başkent Berlin'de düzenlenen 2 dilli eğitim veren Avrupa ilkokulları arası `Avrupa Futbol Şampiyonası´ turnuvasında Aziz Nesin İlkokulu'nun erkek futbol takımı kendi yaş grubunda tarihi bir başarıya daha imza attı.

Berlin'de bu yıl 22. si düzenlenen `Okullarası Avrupa Futbol Şampiyonası´na iki dilli eğitim veren 15 okul katıldı. Hasan Çil'in öğrencileri son maçını da 1-0 kazanmasına ve turnuvayı namağlup bitirmesine rağmen ikinci oldu. Çil turnuva sonrası öğrencilerini tebrik etti.

Bu yıl Hans Braun Tesisleri'nde düzenlenen turnuvaya her okul 3 takımla katıldı. 12'şer dakika üzerinden oynanan turnuvada, Atina İlkokulu (Yunanistan), Finow İlkokulu (İtalya), K. Heinroth İlkokulu (Polonya), J. Kerr İlkokulu (Fransa), Aziz Nesin İlkokulu (Türkiye), Arkonaplatz İlkokulu (Fransa), Hausburg İlkokulu (İspanya), Neues Tor İlkokulu (Portekiz), Lew Tolstai İlkokulu (Rusya), Quentin Blake İlkokulu (İngiltere), Brandenburger Tor İlkokulu (Rusya), Charles Dickens İlkokulu (İngiltere), Joan Miro İlkokulu (İspanya), Regenbogen İlkokulu (Fransa) ve Märkische İlkokulu (Fransa) yer aldılar.

Aziz Nesin İlkokulu'nun 5. ve 6. sınıfa giden öğrencileri turnuvayı 2 galibiyet, 2 beraberlik ve 3 mağlubiyetle kapattılar. Okulun 3. ve 4. sınıfa giden öğrencileri turnuvada 2 galibiyet, 2 mağlubiyet, 3 beraberlik alırlarken; en büyük başarı Aziz Nesin İlkokulu'nun 1. ve 2.sınıfa giden öğrencilerinden geldi. Yılların tecrübeli hocası Hasan Çil'in öğrencileri turnuvayı 4 galibiyet ve 2 beraberlikle namağlup bitirdi.

Aziz Nesin İlkokulu turnuvayı Kenan, Jakub, Yiğitcan, Alperen, Ensar, Enes, Burak, Miran, Aram, Arda, Emir, Eren ve Emir'den kurulu ekibiyle yaparlarken; başarılı antrenör Hasan Çil bu başarının tesadüf olmadığını söyleyerek „Turnuvada bizi temsil eden herkese tekrar teşekkür ediyorum" dedi.

Hasan Çil

Banzai Spor Kulübü Yine Tarih Yazdı

2019 Almanya Gençler ve 21 yaş altı Karate Şampiyonası, Erfurt'da düzenlendi. Şampiyonaya ferdi ve takımlar halinde Almanya eyaletlerinden 2347 kulüpten 823 sporcu katıldı. Şampiyonaya Berlin'den katılan Banzai Spor Kulübü kazandığı madalyalarla yine tarih yazdı.

Şampiyonada Banzai Spor kulübünden milli sporcu Seden Bugur, 48 kg'da geçen sene elde ettiği Almanya şampiyonluğunu tekrarlarken en başarılı sporcu olma ünvanını kazandı. Selin Işık ise 61 kg 21 yaş altı büyükler kategorisinde daha önce elde ettiği şampiyonluğu tekrarladı. Banzai Spor Kulübü Genç Kız Takımı sporcuları Seden Bugur, Charleene Tsoucalis ve Michelle Süss geçen sene elde ettikleri üçüncülükten sonra bu yıl gençler kategorisinde ilk kez Almanya Takım Şampiyonu oldular. 21 yaş altı kategorisinde ise 75 kg'da Eddi Münchow ikincilik elde ederken, takım bayanlarda (Selin Işık, Neslihan Aktaş ve Gina Marie Mauer) gümüş madalya kazandı. Bayanlarda 68 kg'da Neslihan Aktaş ve genç kızlar kategorisinde 59 kg'da Charleene Tsoucalis bronz madalya elde ettiler.

Toplamda 3 altın, 2 gümüş ve 2 bronz madalya kazanan Banzai Spor Kulübü, Almanya Gençler ve 21 yaş altı Karate Şampiyonası Büyükler kategorisinde bir ayda elde ettiği zaferle en başarılı kulüp oldu.

Haber: Esra TÜRKEL
Fotograf: SC Banzai Spor Kulübü

Kanaryacı Necip Ödüle Doymuyor

Necip Toraman Kuşçu. Üniversiteli kuşçu hemde. O'na arkadaşları ve dostları Kanaryacı Necip diyorlar. Karl-Marx-Str. üzerindeki telefoncu dükkanında bir yandan teknolojinin en yeni ve son model telefon ürünlerini pazarlarken, bir yandan da kanarya yetiştiriyor. Yani çocukluk hobisinden bir türlü vazgeçememiş.

Telefoncu dükkanın altındaki depoyu yeniden düzenlemiş Necip Toraman ve bir kuş bahçesi haline getirmiş. Sayıları zaman zaman 50 ile 100 arasında değişen `Kuşlar Korosu´ karşılıyor bizi söyleşimize devam ederken girdiğimiz yerde. Şimdilerde 50 kadar Norwich cinsi kanarya besleyen Necip Toraman'ın kuş bahçesinde kanarya, bülbül, saka kuşları ne ararsanız var her cinsten farklı farklı renklerde. Kuşçuluğa çocuk yaşlarında Lüleburgaz'da güvercin besleyerek başlamış.

Onun en büyük keyfi, neşesi ve mutluluğu kuşlar ve yumurtaları ile Galatasaray. Kuşlarının renkleri gibi Galatasaray'ın da renklerine hayran Necip Toraman. Elleriyle baktığı, ekstra yem vererek beslediği ve vitaminlerini vererek büyüttüğü kanaryalar ile yumurtalarını göstererek "Galasaray'ın şampiyonlukları gibi benim şampiyonlarımda bu yumurtalardan çıkacak" diyor.

Duvardaki şampiyonluk kupaları ile sertifikalarını gösteren Kuşçu Necip, gelecek yıl yapılacak `Kanarya ve Kafes Kuşları Yarışması' için hazırlandığını ve kuşlarını da özenle hazırladığını söyleyerek, "Bu kupaların yanına yenileri gelecek, daha önce defalarca Berlin şampiyonluklarım ve 4 kez Avrupa Şampiyonluğum var ama bundan sonraki hedef dünya şampiyonluğu" diyor.

Hüseyin İŞLEK

19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik, Spor ve Kültür Etkinlikleri Yapıldı

TAGEP Türk-Alman Gençlik ve Eğitim Platformu'nun, Berlin Başkonsolosluğu'nun himayesinde BERLİNSAN e.V. ve N.F.C. ROT-WEISS ile ortaklaşa düzenlediği `19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik, Spor ve Kültür etkinlikleri, kentin çeşitli bölgelerinde gerçekleştirildi.

Etkinlik, Neukölln İlçesi'ndeki Pflügerstr. sahasında sabah saat 10'da start aldı. Bir açılış ve selâmlama konuşması yapan muavin konsolos Ersan Alagöz, etkinliğe katılan sporculara ve konuklarına `Hoşgeldiniz´ dedi. Konuşmalardan sonra Atatürk Kupası Futbol Turnuvası'na geçildi.

Burada, Berlin Türk Spor Merkezi organizesiyle iki ayrı sahada gerçekleştirilen etkinlikte ilk sahada futbol turnuvası oynanırken, ikinci sahada davul zurna eşliğinde yağlı güreşler yapıldı. Ayni anda Parizer Platz'da başlayan bisiklet turu ise Berlin sokaklarını süsleyen şanlı bayraklarımızla sahada son buldu.

Yaz etkinliğinin ana merkezi olan Pflügerstr. sahasında Hacivat-Karagöz, Atletizm, Voleybol, Taekwonda ve Karate gibi diğer etkinliklerde; Türk ve Alman izleyiciler tarafından çok beğenildi. Karate dalında 5 dünya şampiyonluğu olan Veysel Buğur hoca ve öğrencilerin gösterileri büyük alkış aldı. Yaz etkinliğinin geneli çok beğenilerek katılımcılar tarafından önümüzdeki yıl da tekrarlanması istendi.

Ü 40 Futbol Takımı SpVgg Tiergarten sezon sonu yemeği verdi

Berlinli okurların sesi, soluğu, gözü ve kulağı olan, yerel ve güncel haberleri ile her zaman Berlinli Türklerin güvenini ve beğenisini kazanan Berlin SES Dergisi, Berlin'in gözbebeği ve en başarılı futbol takımlarından Ü40 SpVgg Tiergarten sezon sonu yemeği verdi.

Takımın Türk, Alman ve diğer yabancı kökenli futbolcuları katılırken, böylesine güzel ve anlamlı sezon sonu yemeği verdi.

Bülent Şanlı, SpVgg Tiergarten Hocası, "Bu gibi etkinlikler takımın içinde dostluk, arkadaşlık beraberlik ve kardeşlik duygusunu pekiştirmek ve kaynaştırmak için bir araya geldik.

Bu kaynaşma takım ruhunu geliştirmek ve daha büyük başarılara imza atmak adına yapılan bir etkinlikdir, ve bundan sonra gelenek haline getirmek ümidiyle, her yıl tekrarlamak istiyoruz" şeklinde konuştu.

HEM

HEM BAU GMBH

WIR BAUEN FÜR DIE ZUKUNFT

ÜBER 20 JAHRE ERFAHRUNG

Kısa sürede Berlin'in önde gelen inşaat şirketleri arasına girmeyi başaran, İnsaat Mühendisi Erhan Merttürk ve Hanifi Çınar yönetimin deki inşaat şirketimizde bizimle birlikte çalışmak için bize ulaşın…

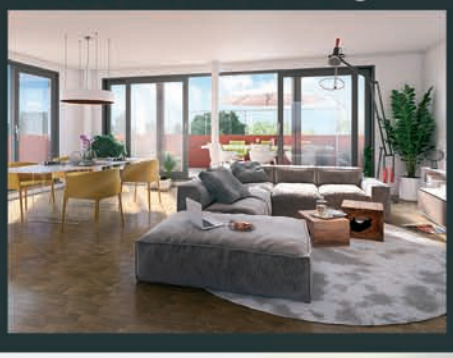
BİZİMLE ÇALIŞMAK İSTERMİSİNİZ

WIR BAUEN DEIN TRAUM

- ROHBAU / NEUBAU
- FASSADENARBEITEN
- PUTZ- UND MAUERARBEITEN
- MALERARBEITEN
- TROCKENBAU
- INNENAUSBAU
- ERDARBEITEN
- ABDICHTUNGSARBEITEN
- TERRASSENBAU
- PFLASTERARBEITEN

Şantiye şefi, Formen
Hertürlü sıva, WDVS, Kaba inşaat, Duvar ve Cephe işlerinde çalışacak deneyimli elemanlar arıyoruz...

WIR SUCHEN ARBEITSKRÄFTE
Wir suchen Bauleiter, Polier, Putzer, WDVS- und Fassadenbauer, Mauerer Rohbauarbeiter mit Erfahrung



030 6298 1000
www.hembau.de

Geschäftsführung :
Dipl.-Ing. Erhan MERTTÜRK
Hanifi ÇINAR

Allerstr. 35 , 12049 Berlin
www.hembau.de

Tel : 030 62 98 1000
Mail : info@hembau.de

bei

eurogida®

schmekt's wie im Urlaub

Tiergarten
Bundesallee 180 · 10717 Berlin

Wedding 1
Badstraße 9 · 13357 Berlin

Tiergarten
Turmstraße 43 · 10551 Berlin

Spandau
Breitestr. 37 · 13597 Berlin

Neukölln 1
Karl-Marx-Str. 225 · 12055 Berlin

Neukölln 2
Hermannstr. 218 · 12049 Berlin

Schöneberg
Potsdamerstr. 152 · 10783 Berlin

Reinickendorf
Wilhelmsruher Damm 129 · 13439 Berlin

Steglitz
Albrechtstr. 19 · 12167 Berlin

Charlottenburg - Wilmersdorf
Wilmersdorfer Str. 46 · 10627 Berlin

Tempelhof
Tempelhofer Damm 2 · 12101 Berlin

Kreuzberg
Wrangelstr. 85 · 10997 Berlin

Wedding 2
Müllerstr. 32a-33 · 13353 Berlin

www. eurogida.de

DEINE BERUFLICHE ZUKUNFT

BWK BILDUNGSWERK IN KREUZBERG GMBH

Umschulung/Modulare Nachqualifizierung Ausbildung junger Erwachsener (AjE)

ALTENPFLEGER/IN Staatlich anerkannt

FAHRRADMONTEUR/IN (IHK)

FRISEUR/IN (HWK)

HOTELFACHMANN/FRAU (IHK)

KOCH/KÖCHIN (IHK)

TEXTIL-UND MODESCHNEIDER/IN (IHK)

TEXTIL-UND MODENÄHER/IN (IHK)

2500 € Prämie*

BWK BILDUNGSWERK IN KREUZBERG GMBH

Cuvrystraße 34 • 10997 Berlin
E-Mail: kontakt@bwk-berlin.de
facebook.com/bwkberlin
www.bwk-berlin.de

Tel.: 030 617929-0
Fax: 030 617929-37

EMSA

SANQ e.V.

Kostenfrei bei Förderung über Bildungsgutschein, Rententräger und Berufsgenossenschaft

*Info/Beratung: Telefon 030 617929-0